





شعر التجديد

بشار - أبو نواس - أبو العتاهية

حافسظ الرقسيق

```
العنوان : شعر التجديد المؤلف : حافظ الرقي ق الطبعة : الأولى المطبعة المغاربية للنشر والتوزيع والإشهار المطبعة المغاربية للنشر والتوزيع والإشهار الإيداع المقتوني : اكتروب ويروان الإيداع المقتوني : اكتروب ويروان المهورية التوسية التوسية التوسية التوسية المهات المسامة جودي مارتين
```

هذه السلسلية

"آفساق" هي سلسلة من الكتب النقدية سعى فيها المؤلفون إلى -قراءة عيون الألب العربي يتصور جمالي جديد وأدوات إجرائية تقطع مع كل ما هو موميلتي في المقاربة مهما كان مصدره.

وتتجه كتب سلسلة "آفاق" إلى جمهور واسع من القراء، القارئ الموقع بالأدب دون أن يكون من المشتظين به، القارئ المختص الذي يتابع ما ينشر في الوسط الفكري، القارئ المحصل للمعرفة، طالبا كان أو تلميذا...

وبحكم هذا التوجه الشمولي على مستوى التقبل، الضيق على مستوى جودة الآثار المنتخبة من المدونة العربية، استضافت دار صامد للتشر مجموعة من الكتاب الناشئين الذين خبروا الأدب بما هو مادة قابلة للدرس وفق قواعد علمية مضبوطة دون أن يؤذي ذلك إلى تحنيطه أو إلى اختزاله في معادلات رياضية خرساء قوامها الأرقام الإحصائية أو الملاحظات السخيفة تقدم في هيئة كشوفات خطيرة واكتراعات عبقرية.

قعلا ! إن الغرض من سلسلة 'أفساق' هو إنتاج معرفة دقيقة بالأثب الجيّد من جهة، وإمتاع عموم القراء بلذيذ القول وعميق الفكر وطريف الإيداع من جهة ثانية. ولئن أتيح للبعض من رجالها إنجاز ما كلقوا بإنتاجه فإن عددا آخر من المؤلفين مازال منكبًا على عمله. فعسى أن يوفّقوا في نشر الفكر العميق الحر، وإشاعة الوعي بأهمية الكلمة الهائفة وتجسيم القيم الإنسائية الرفيعة من خلال درر من الأبب بديعة.

المقدّمـــة

كان فعل الزّمن في وجود الإنسان وحدثان الدّهر موضوعاً من مواضيع الشّعراء أثرهما في عمل الشّعراء أثرهما في تحطيم ديار الحبيبة وتحويلها إلى آثار موحشة مقفرة وخربة لا أنس فيها ولا حياة. ولطالما ذكروا في نصوص الرّثاء الدّهر الضّرّار الرّيّاب الذي يختطف الأحبّة ويحوّل حياة الإنسان إلى بكاء وتفحّع.

وكان لهذا الزّمن أيضاً فعله في فنّ اشّعر ولكنّه فعل إيجابيّ، وذلك من خطل بحديد مبانيه ومعانيه تماشياً مع ما يحصل في المحتمع من تطوّر ثقافي وحضاريّ. ويتحلّى لنا ذلك من خلال عدّة مراحل مرّ بها هذا الشّعر القديم.

كانت البداية مع ما سمّاه النّقّاد بالأراجيز أي أبيات معدودة تقال على بحر الرّجز، تنشد في الأسمار والغناء ومناسبات الاستنفار والحرب. ولكنّها لا تُعدُّ نصوصاً ذات قيمة كبرى.

وتحدّث الأستاذ محمّد عبد السّلام أ في بعض دروسه عن النّشأة الحقيقيّة للشّعر الجاهليّ قبل الإسلام بقرن تقريباً. فاعتبر شعر امرئ القيس مرحلة النّشأة الطّلليّة ثم عدّ جيل زهير بن أبي سُلمي فترة تكوّن الموضوعات والأغراض، وبعد ذلك اكتمل الشّعر بناء وأغراضاً وبلاغةً مع حيل لبيد بن ربيعة.

وإذا كان الشّعراء الإسلاميّون قد اتّبعوا مذاهب الجاهليّين في بناء قصائدهم وأغراضهم وأساليبهم الفنّيّة والبلاغيّة فإنّهم أضافوا إلى التّراث عدّة عناصر منها ظهور الشّعر الدّينيّ والسّياسيّ ومنها تحويل النّسيب (قسم

أستاذ الأدب القديم بكليّة الآداب بمنّوبة سابقاً.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريّ

الحبّ والمرأة في القصيدة القديمة (المدحيّة والفخريّة أساساً) إلى غرض قائم الذّات. وكان ذلك مع شعراء الغزل بالحجاز. وحير مثال على ذلك شعر عمر بن ربيعة وشعر جميل بن معمّر).

لكنّ التحديد العميق الذي حدث كان في عصر الدّولة العبّاسيّة (القرون 2 و3 و4 هجريًّا) عصر التّمدّن والتّفتّح والحضاريّ على العالم الأجنيّ. فقد ظهرت زمنئذ مذاهب جديدة في صلب المذهب الشّعريّ القديم فأغنته بمظاهر محدثة أنقذته من الجمود. وهذا يحيلنا على موضوع كتابنا.

موضوع عملنا هو دراسة مسألة التجديد في شعر القرن الثاني الهجريّ، أي مظاهر خروج الشّمراء العبّاسيّين على مذهب الشّعراء القدامي (الجاهليّين والأمويّين) في مستوى المباني والمعاني. وبعبارة أدق سنهتم بالخصائص الفنيّة والمعنويّة لشعر القرن الثاني الهجريّ؛ وذلك قصد معرفة وجوه تقليد السّنة الشّعريّة التقليديّة ووجوه الخروج عليها والتّحديد فيها. ومصادرنا في ذلك هي بدرجة أولى غزل بشّار وخمريات أبي نواس وهديّات أبي العتاهية وبدرجة ثانية دواوينهم ودواوين غيرهم من الشّعراء.

ولمّا كان حوهر عملنا قياسيًّا، أي قياس الشّعر المحدث على الشّعر القديم ومقارنة الفرع بالأصل، اخترنا أن نعتمد على منهج يتماشى مع الموضوع. فقسّمنا عملنا إلى ثلاثة أبواب: خصّصنا الباب الأوّل لتحديد «عمود الشّعر» وقوانينه عند الثّقاد، وبيان بعض الخصائص الجوهريّة في

¹ بشار بن برد: وُلد سنة 96 هـ، وتوفّى سنة 166 هـ ؟

² أبو نواس: وُلِد بين سنتي 130 هـ و145 هـ وتوفّي بين سنتي 198 هـ و200 هـ.

³ أبو العتاهية: وُلِد سنة 130 هـ، وتوفّي سنة 221 هـ ؟

انظر ترجمة الشعراء الثلاثة في الكتاب المدرسي لتلاميذ السُّنة الخامسة ثانوي.

الشّعر الجماهلي. وذلك كي نتمكّن من ضبط مظاهر التّقليد والتّحديد في شعر القرن النّاني الهجريّ. وهذا هو موضوع الباب النّاني صلب القضيّة وجوهرها. فسعينا إلى تتبّع ما كان علامة أتّباع لنموذج النّقاد ومذهب القدامي في الشّعر من ناحية، وتحديد ما كان إبداعاً وخروجاً عليهما في مستوى الشّكل والمضمون من ناحية ثانية.

ثم أضفنا إلى هذين البابين باباً تطبيقيًّا حلَّنا فيه بعض النّماذج من غزل بشار وخمريات أبي نواس وزهديات أبي العتاهية، وذلك لمزيد الإفهام والتّوضيح. ولقد حاولنا قدر الإمكان تبسيط الدّراسة والتّحليل في كامل العمل. وتعمّدنا تكرار الكثير من الأفكار والمعاني والنّتائج حتّى ترسخ في ذهن القارئ، فيدرك ما أردنا تبليغه من مقاصد وأهداف. ولتحقيق هذه الغاية تجاوزنا بعض التّفاصيل العلميّة والمسائل الجزئيّة التي هم أهل الاختصاص دون غيرهم من النّاس.

الباب الأوّل

عيار الشّعـر

الشّعريّ	النّموذج	🗖 أصول
	أصمعب	عند الأ
** -	لقصيدة الا	
الشعري	النهوذج	🗅 بلاغة
	جاحظ	عنداا
	الشعر	🛭 عمود ا

البدء كان الشّعر الجاهليّ إبداعاً أدبيًّا جادت به قريحة العديد من الشّعراء للتّعبير عن أيّام قبائلهم وتجاريهم الذّاتيّة في الحياة. وإن تشابحت قصائدهم بنيةً وأغراضاً وبلاغة فإنّ ذلك لم يمنع من تميّز الواحد فيهم عن الآخر شكلاً ومضموناً باعتبار أنّ الشّاعر الجاهليّ كان يعيش حقيقة التّجربة التي يصوّرها في شعره أ.

ولمّا توارثت الأجيال هذه الأشعار بالحفظ والرّواية الشّفويّة رسخت عادة التّقليد والآتباع في صدر الإسلام والعصر الأمويّ إذ أصبحت قصائد الجاهليّين بأساليبها ومضامينها (الأوزان، القوافي، الصّور الفنيّة، الأغراض والمعاني والأبنية...) نماذج شعريّة جاهزة تنسج على منوالها نصوص أخرى تتشابه وتتقارب مبنى ومعنى.

ولمّا هبت رياح التحديد في العصر العبّاسيّ حشي نقّاد القرن الثّاني والثالث هجريًّا ذهاب أصالة الشّعر ورونقه وهابوا اندثار روعة بلاغته، وعملوا على وضع حدّ لهذه الحركة الثّقافيّة الأدبيّة التي تحمل بذور تحوّل في نظام الشّعر. وكان ذلك بوضع قواعد فنيّة وقوانين بلاغيّة تضمن استمرار السيّة الشعريّة التقليديّة، ويميّز بواسطتها بين الجيّد والرّديء من الأقوال الشّعريّة. وهذا ما سيكون محور عملنا في الباب الأوّل. سنحاول تحديد أهم قواعد الشّعر عند الثّقاد وحصائص القصيد النّموذجيّ لديهم. واحترنا أن نعتمد في ذلك على الأصمعيّ وابن قتيبة والجاحظ حتى نحقق شموليّة الرّبة والتّظر.

أنقول ذلك بشيء من الاحتراز لأنّ هناك من النقّاد من يرى أنّ شعر ما قبل الإسلام صنعه شعراء جاؤوا بعد الإسلام، ثمّ نسبوه للشّعراء الجاهليّين.

انظر طه حسين مثلا في كتابه: "في الأدب الجاهلي".

² الأصمعيُّ: توفّي سنة 216 هـ

[:] ابن قتيبة: توفّى نسة 276 هـ

الجاحظ: توفّي سنة 255 هـ.

أ. أصول النّموذج الشّعريّ عند الأصمعيّ

يُعَدُّ الأصمعيّ في عصره من الرواة الثّقات والعلماء بالشّعر. ألّف كتيّباً عنوانه: «فحولة الشّعراء»، وحدّد فيه شروط الشّاعريّة، وعلى أساسها قسّم الشّعراء إلى فحول وغير فحول. وفحول الشّعراء كما ورد في لسان العرب:

"هُمْ الذينَ غَلَبُوا بالهجاء مَنْ هَاجَاهُمْ مثْلَ جَرِيرِ والفَرَزْدَقِ وَالْفَرَزْدَقِ وَالْفَرَزْدَقِ وَالْفَرَزْدَقِ وَالْتَبَاهِهِمَا. وَكَذَلَكَ مَنْ عَارَضَ شَاعرًا فَغَلَبُ عَلَيْهُ مثل عَلْقُمَّةً بن عَبْدَةً. وَكَانَ يُسَمَّى فَحُلاً لِأَنَّهُ عَارَضَ امْرِئَ القَيْسِ فِي قَصِيدَتِهِ التِي يَقُولُ أُولُهَا: (جر الطّويل)

خْلِيلَىٰ مُرًّا يَى عَلَى أَمَّ جُنْـــدُبِ

بقوله في قَصيدَته (بحر الطُّويل):

ذَهَبْتَ مِنَ الْهُجُرَانِ فِي غَيْرِ مَدُّهَبِ

وكُلُّ وَاحِد مِنْهُمَا يُعَارِضُ صَاحِبَهُ فِي نَعْتِ فَرَسِهِ فَفُضَّلَ عَلْقَمَةُ عَلَيْهِ وَلُقِّبَ الفَحْلُ"7."

فالفحولة إذن هي قوّة التناعريّة. ومقياسها هو الغُلَبَةُ في الهجاء والقدرة على معارضة كبار الشّعراء والتّفوّق عليهم. إلاّ أنّ الأصمعيّ يعتمد على مقاييس أخرى يمكن لنا ضبطها في معيارين: الأوّل يتعلّق بـــ «الفحولة الشّعريّة»، والثاني يرتبط بـــ «طريق هذه الفحولة». وهما مفهومان مثلازمان مترابطان. وما فصلنا بينهما إلاّ لغاية منهجيّة فقط.

¹ ابن منظور، لسان العرب، ج: XIV/XIII، ص: 32.

1. زون الفحولة الشّعريّة

للشّعر زمنان عند الأصمعيّ: زمن الجاهليّة وزمن الإسلام. الأوّل بمثل فترة الإبداع، والثاني يعتبره فترة الاتباع. وكلّما كان الشّاعر من العصر الأوّل عَظُم شَأَتْه وقرب من صفتي الكمال والفحولة في شعره. وهذا يعني أنّ الشّعر الأصيل الجليل ولى زمنه وانتهى. إنّه زمن المعلّقات. وحتى إن حاول شاعر إسلاميّ متاخّر محاكاتها وعمل جهده علي إنشاء نصوص عائلها حودة وحسنا حكموا عليه بالتقصير مُسْبقاً، لأن المسألة لم تعد مرتبطة بالقدرات الذّاتيّة والبراعة الفتيّة لدى الشّاعر بل اصبحت متعلّقة بالزّمن. لقد حاز الشّعر الجاهليّ قيمة الأصالة والجودة حسب تصور الثّقاد. ألم يقل الأصمعيّ في شأن الثالوث الأمويّ: جرير والأخطل والفرزدق "هؤلاء لو كأنوا في الجاهليّة كان لَهُمْ شَأَنٌ ولا أَتُولُ فِيهِمْ شَيْعاً لأَنّهُم إسْلَامُون؟ ".

فهذا الثّالوث يعدٌ من الشّعراء الكبار ولكنّ تأخّر زمانهم عن زمن الجاهليّة حكم عليهم بالبقاء في منسزلة دون منسزلة القدامي. إنّهم تابعون لشعر الزّمن الأوّل. هذا الزّمن الذي أبدعَتْ فيه أشعرُ النّصوص وأجودها في نظره (المعلّقات حاصّة). ويعود ذلك إلى انّ هذه الأشعار قد وُلدَتْ على الطّبيعة والفطرة وصدرت عن حساسيّة حاهليّة بِمَا فيها من قوّة في الأسلوب الشّعريّ واندفاع حماسيّ واحتفال بقيم الفتوة. وكان طريق الشّعر.

¹ الأصبعي، فحولة الشّعراء، ص: 12.

2. طريق الغمولة الشّعرية

يستند الأصمعيّ في ضبط هذه الطّريق إلى معيارين: معيار الرّيادة ومعيار اللّغة.

أ. معيار الريادة

يرتبط هذا المقياس بالأسبقيّة الزّمنيّة في فنّ الشّعر. فالشّاعر الذي يسنّ مذهبًا في هذا المجال الأدبيّ يصبح مثلاً أعلى لدى الشّعراء اللّاحقين، فيبّعون مسلكه ويقتفون أثره. وطريق الشّعر المثلى عند الأصمعيّ هي " طَرِيقُ شعْرِ مسلكه ويقتفون أثره. وطريق الشّعر المثلى عند الأصمعيّ هي " طَرِيقُ شعْرِ الفُحُول مثّل المُرِئ القيْس وَزُهيْر وَالنَّابِعَة مِنْ صِفَاتِ الدَّيَّارِ وَالرَّحيلِ وَالهَجَاءِ والمُعْرِبُ وَالنَّابِيحِ وَالتَّشْبِيبِ بِالنَّسَاءِ وَصِفَةً الخَمْرِ وَالْخَيْلِ وَالخُرُوبِ وَالاَفْرِعَانَ الْكَارِ وَالاَفْرِعَانَ اللَّهِ اللَّهُ الْحَرْقِ وَالاَفْرِيحَ وَاللَّهُ الْحَدْرِ وَالاَفْرِعَانَ اللَّهُ الْحَدْرِ وَالاَفْرِعَانَ اللَّهُ اللَّهُ وَالْحَرُوبِ وَالاَفْرِعَانَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْحَرْقِ وَالاَفْرِعَانَ اللَّهُ الْعُلِمُ اللْمُولِقِلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُعْمِلْمُ اللللْمُل

نستخلص من هذه القولة نتيحتين: الأولى تتمثّل في كون هذه الطّريق ضاربة بجذورها في شعر أصحاب المعلّقات. فهم أصحاب المسلك الأثير في نظام الشّعر. وكان الأصمعيّ مُعْجَبًا الإعجاب كلّه بــــ«النّابغة الذّبياني» لكنّه استدرك وقال: "أوَّلُهُمْ كُلُّهُمْ في الجَوْدَة امْرُؤُ القَيْسِ، لَهُ الحظوّةُ والسَّبَقُ، وَكُلُّهُمْ أَخَذُوا مِنْ قَوْلِهِ وَاتّبَعُوا مَذْهَبَهُ ".

أمّا النّتيجة الثّانية فتتعلّق بتحديد أغراض الفحولة وموضوعاتما، وبذلك يجعل هذا النّاقد لفنّ الشّعر مقاصد وأغرضاً نموذجيّة تلزم الشّعراء بالتقيّد بما. وهذا يعني أن تتشابه الموصوفات في الملامح والصّفات فإذا بالشّاعر "يُعبِّرُ عَنِ الفارِسِ مِنْ عَلِالَ طِرَازٍ وَاحِدٌ مِنَ السُّلُوكِ وَالصّفَاتِ، بالشّاعر "يُعبِّرُ عَنِ الفارِسِ مِنْ عَلِالَ طِرَازٍ وَاحِدٌ مِنَ السُّلُوكِ وَالصّفَاتِ،

عن المرزياني في كتابه: الموشّح، ص: 85، نقلا عن أدونيس في "الثابست والمتحسول"
 ج: II، ص: 39.

^{2 -} الأَصمعيُّ، فحولة الشَّعراء، ص: 9.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريُّ

وَغَنِ الْمُرَّاةِ مِنْ حِلاَلِ طِرَازِ وَاحِدٍ مِنَ الجَمَالِ وَالأَخْلاقِ وَالتَّصَرُّفَاتِ وَهُوَ الطَّرَازُ الْقَيِّمُ عَلَى أَلَّهُ النَّمُوذَجُ الأَعْلَىٰ ً¹¹.

وإن ذكرنا مثال المرأة والفارس فذلك على سبيل التّمثيل لا الحصر لأنّ هذا الوصف النّمطيّ النّموذجيّ يكاد ينسحب على سائر الموصوفات من طلل، ورحلة في الصّحراء ومشاهد صيد، ومدح وفخر...

عرفنا طريق الشُّعر ومسلكه بقي لنا أن ننظر في لفظه ولغته.

ب. معيار اللُّخة

يشترط الأصمعيّ أن تكون لغة القصيدة بلويّة، قُرُشيَّة الأصل، فصيحة اللَّفظ، متينة السَّبك حتى يكون صاحبها أميرًا من أمراء البيان، ويغدو حجّة ومرجعاً يعود إليه أهل النّحو والصَّرف في وضع قواعد اللّغة. فــ ''دُو الرَّمَّة حُجَّةٌ لأَنَّهُ بِلَارِيُّ".

وسبب الإلحاح على بدوية اللّغة راجع إلى اختلاط العرب في العصر الإسلاميّ بالأعاجم. ففقدت اللّغة العربيّة «صفاءها» و «أصالتها» بحكم دخول عدّة عناصر لغويّة جديدة من لغات الأجانب. والنّتيجة من ذلك هي اضطرار الشّاعر، عن وعي أو غير وعي، إلى مزج اللّغة الأصيلة الصّافية أي لغة الأعراب الأقحاح الذين يعيشون بعيداً عن الحضر والمدن بلغة العصر. فالنّاقد يطلب من الشّاعر أن يستقي من البّدو مفرداقم وتراكيبهم وعباراقم حتى يحافظ النّص الشّعريّ على أصالته وصفائه.

ولكن لا بدّ من الإشارة إلى أنّ العبرة ليست في حسن اختيار الألفاظ فحسب، وإنّما في انتظامها مع بعضها البعض في صياغة سليمة وعبارة

موسوعة الشّعر العربيّ، اختارها وقدّم لها مطاع صفدي وإيليا حاوي، ص 31.

جميلة. فيتحلَّى لنا الشَّعر بأحلى مُهجَة وبألمَى خُلَّة. وهذا لا يستقيم للشَّاعر إلاّ إذا كان عارفاً بأسرار البلاغة وشروط النّظم.

هذا طريق فنّ الشّعر وقد عرفناه. وعلينا الآن أن ننظر في بناء القصيد وأقسامه. وهذا أمر يفصل فيه صاحب كتاب «الشّعر والشّعراء» وهو بطبيعة الحال ابن قتيبة. فلننصت إلى أقواله.

ال بناء القصيدة النَّموذجيُّ

نظر ابن قتيبة - في كتابه المذكور - إلى شعر العرب فوجد أغلب و للدح، ولاحظ وجود بناء غوذجي غالب على القصائد: يبدأ الشاعر بالوقفة الطّلليّة والتسيب وذكر الأحبّة الرّاحلين، ثم ينتقل ببيت تخلّص لوصف الرّحلة في الصّحراء إلى أن يصل إلى الغرض وهو المدح. ولئن كان يرد في آخر القصيدة فذلك لا يعني أنّه عنصر ثانوي بل هو مقصد القول وأساسه. يقول: "فَمُقَصَّدُ القَصِيد إثّما ابْتَدَأ بذكر الدّيّار والدّمن والآثار والدّمن أو والآثار في مَنكا وَتُكا وَتُحَالَ سَبّبًا لذكر المُلهًا الطّاعنين عنها... ثم وصَل ذلك بالنسيب في فشكا شدَّة الوَّجَد والسَّدوق المُوتِي الفَرْق والآثار الطّاعنين وَق عَرْط الصّبابة والشَّدة في المُنيل تَحْوَة القُلُوب... فإذا (عَلمَ اللَّهُ قَدْ) الفَرْق مَن الإصفاء إليه والاستَماع له عَقْب بإيجاب الحَقُوق فَرحَل المُتَودي في شعرة، وشكا النَّصَب أو السَّهُر وسُرَى اللَّهُ اللَّهُ الوَحَد المُحديد في شعرة، وشكا النَّصَب أو السَّهُر وسُرَى اللَّهُ اللَّهُ الوَحَد المُحديد في شعرة، وشكا النَّصَب أو السَّهُر وسُرَى اللَّهُ اللَّهُ الوَحَد المُحديد في شعرة، وشكا النَّصَب أو السَّهُر وسُرَى اللَّهُ اللَّهُ الوَحَد المُحديد في شعرة، وشكا النَّهُ المُحديد المُحديد في المُحدة المُحديد في شعرة، وشكا النَّهُ المُحديد المُحديد في المُحديد المُحديد في المُحديد في النَّهُ الوَحد المُحديد في المُحديد في المُحديد في النَّهُ الوَحد المُحديد في ال

¹ مقصد: اسم فاعل من قصد، أي عمل القصائد.

² الدَّمن: أثر الدّار.

³ الربع: المنزل.

⁴ الظّاعنون: الرّاحلون.

⁵ النَّسيب: قسم من القصيدة موضوعه الحبِّ والعشق.

⁶ الوجد: الحزن والأسي.

[&]quot; النَّصب: التعب والإعياء.

أ سُرَى اللَّيل: السَّير ليلا.

وَإِنضَاءَ ۗ الرَّاحِلَة وَالبَعيرِ، فإذَا عَلمَ أَلَّهُ (قَلْ) أَوْجَبَ عَلَى صَاحِبِهِ حَقَّ الرَّجَاء وَزَمَامَ التَّامِل وَقَرَّرَ عَنَدَهُ مَا نَالَةً مِنَ المَكَارِهِ فِي المُسيرِ بَدَأَ فِيَ المُديحِ فَيعَنَهُ عَلَى المُكَافَّاةِ، وَهَرَّهُ للسَّمَاحِ وَقَضَّلَهُ عَلَى الأَشْبَاهِ وَصَعَّرٍ ۖ فِي قَدْرِهِ الجَزيلِ...'3.

فللطلع الغنائي في البداية بمثّل وقفة تأمّل في الحياة وبكاء على الدّيار المنهدّمة وتحسّراً على الماضي السّعيد المنقضي. وهو كذلك احتجاج على المدّهر الفهّار الذي قضى بفراق الأهل وخاصة الحبيبة. هذه المرأة التي تصبح الدّهر الفهّار الذي قضى بفراق الأهل وخاصة الحبيبة. هذه المرأة التي تصبح الوّل موزاً للوحشة والموت، والنسيب علامة فراغ عاطفي فإن قسم الرّحلة بمثل مرحلة البحث عن البديل. لذلك يتحمّل الشّاعر مشاق السّفر ومخاطر الصّحراء حتّى يُميل إليه قلب الممدوح فيعوض له الحرمان والشّقاء بالمال والعطاء. وهنا نصل إلى غرض القصيد ومقصده وهو المدح، وأساسه المبالغة في التّمجيد والثناء. وبناء على كلّ ما سبق ذكره يكون "الشّاعر المُجيدُ مَنْ سَلَكَ هَله الأَسْسَامِ فَلَمْ يَحِمَّلُ وَاحدًا مَنْهَا أَغُلُبَ سَلَكَ هَله الأَسْسَامِ فَلَمْ يَحِمَّلُ وَاحدًا مَنْهَا أَغُلُبَ عَلَى اللّهِ اللّه اللّه عَلَى كلّ ما سبق ذكره يكون "الشّاعر ألمُجها أَغُلبُ مَنْها أَغُلبُ عَلَى اللّه اللّه عَلمَ وَبِالنّفُوسِ طَمَا إِلَى المَزِيدِ".

ومتى أخلص الشّاعر لهذا المنوال في أشعاره يكون قد حقّق عدّة غايات:

- غاية سياسيّة تتمثّل في تمجيد السلطة وتعزيز أركانها.
- غاية ثقافية يقوم فيها الشّاعر بوظيفة تخليد التّقاليد والسّنن. فالمطلع الغنائي وقسم الرّحلة يكتسيان قيمة روحية ووجدائية كبرى لأنهما

إنضاء الرّاحلة: هُزال الدّابّة بسبب السّغر.

² صعر في قدره: رفع من شأنه ومجده رأي المدوس.

³ ابن قتيبة، الشُّعر والشعراء، ج: 1، ص: 74-75.

يثيران مشاعر وأحاسيس جماعيّة تتعلّق بماضي العرب في حلّهم وترحالهم. ثمّ إنّ المدح هو التّغنّي بالقيم العربيّة المثلي من خلال شخص الممدوح.

الغاية الثالثة فنية إذ يحافظ الشّاعر من خلال هذا النّموذج على نظام

الشُّعر الذي وقع الاصطلاح عليه لدى النُّقَّاد.

 غاية ذاتية تكسّبيّة يصبح فيها الشّعر حرفة يرتزق منها الشّاعر وتحفظ له مركزه الاجتماعيّ.

وعلى هذا النّحو يكون ابن قتيبة قد ضبط معايير الكمال والجمال في هيكل القصيدة. وبقي أن ننظر في معايير الحسن والجودة في مستوى الصّياغة والعبارة. وذلك ما سنحاول النّظر فيه من خلال نقد الجاحظ للشّعر.

الله عند الماهظ الشعري عند الماهظ الم

يعتبر الجاحظ علماً من الأعلام الكبار في التقافة العربية. فهو ناقد ومفكّر، وكثير الإنتاج غزير التّأليف، وواضع لقواعد البحث في المعرفة ومؤسّس لقوانين البلاغة والبيان. وهذا ما يهمنا في كتابيه «البيان والتّبيين» و «الحيوان». وقد اعتبر الدّارسون أقواله في البلاغة تأصيلاً لقواعد البيان في الكلام.

إنّ الشّعر عنده "صناعة وضرب" من النَّسْج وَجْسٌ منَ التَّصْوْيرِ"1. أي طريقة مخصوصة في صياغة العبارة وتأليفها لتحقيق الغاية الكبرى وهي البيان. والبيان في رأيه "الدَّلالَةُ الظَّهرَةُ عَلَى المُعنَى الخَفيِّ عَثَى الحَفيِّ فالكلام مظهر له جوهر هو المعنى. ولكي يكون الكلام مُبيناً بليغاً لا بدّ من أن يتوفّر فيه شرطان هما الطَّبْعُ والصَّنَّعةُ.

الجاحظ، الحيوان، ج: III، ص: 131–132.

الجاحظ، البيان والتبيين، ج: I، ص: 75.

1. الطّبع

يستعمل الجاحظ كلمة طبّع للدّلالة على ما كان غريزة وفطرة في الإنسان. إنه مَلَكَة لغوية يكتسبها المرء برواية الأشعار وحفظها ثم التّدرّب بالإنشاء على منوالها. وبعبارة أخرى إنّ الطّبع موهبة واستعداد فطريّ يتمكّن الشّاعر بفضله من حعل اللّغة مطُواعة للسّانه مُتقادة لبيانه، فيصدر عنه الكلام مُتلاحم المبايي متناسق المعاني "فَيُعَلَّمُ بنكك أَنَّةُ أَفْرِعَ إِفْرَاعًا وَسُبكَ سَبْكًا وَاحْدًا فَهُو يَحْري عَلَى اللّسَان كَمَا يَحْري الدّهان ". وهكذا تصبح دلالة الطبّع قرينة السّلاسة والسّهولة والغزارة والوضوح، ويصبح الشّاعر المطبوع من "تأتيه المُعاني إرْسَالاً، وتَنْقَالُ عَلَيْه الأَلْفَاظُ النّيالاً"، أي من حظي بخصوبة الخيال وتمكن من آلة البيان (اللّغة). وهذا يعني أنّ الشّاعر من حظي بخصوبة الخيال وتمكن من آلة البيان (اللّغة). وهذا يعني أنّ الشّاعر

2. المنعية

لا نقصد بالصّنعة التَكلَّف وإحهاد النّفس في الكلام، وإنّما نقصد الاعتناء بالصّياغة وطرق إحراج الشّعر في مظهر جميل. إنّها بعبارة أخرى إحكام استعمال أدوات الشّعر وأساليب البلاغة والبيان فيحقّق بذلك الشّعر وظيفتين: الإمتاع من ناحية، والبيان من ناحية أخرى. الإمتاع يحصل بما في اللّغة من سحر وجمال، وكذلك الإفادة بمعنى طريف أو حكمة سديدة أو الإحساس بشعور نبيل. ولقد أكّد الجاحظ على أهمّية الأسلوب والعبارة في الشّعر لأنّ المعاني في نظره "مُطرُّوحة في الطَّرِيقِ تُعرِفها والعبارة في الشّعر لأنّ المعاني في نظره "مُطرُّوحة في الطَّرِيقِ تُعرِفها

¹ الرجع نفسه، ص: 63.

² الجاحظ، البيان والتبيين، ج: ١١١، ص: 28.

 ³ مطروحة في الطريق: أي معروفة مألوفة.

العجميُّ والعَرَبِيُّ والبَدَويُّ والقَرَوِيُّ وَالمَدَنِيُّ، وَإِنَّمَا الشَّالُ فِي إِقَامَة الوَزْن وتَخَيُّرِ اللَّفَظِ وسُهُولَةِ المَخْرَجِ وَكَثْرَةِ المَاءِ وَصِحَّة الطَّبْعِ وَحَوْدَةِ السَّبْكِ¹¹.

هذه الأسس التي وضعها الجاحظ للكلام الشّعريّ ازدادت وضوحاً وتنظيماً بعده من خلال جهود عدّة نقّاد كالقاضي بن عبد العزيز الجرجاني والمرزوقي وابن وكيع التّتيسي... فمع هؤلاء تبلورت ملامح قواعد الشّعر صارت تُعرف بـــ «عمود الشّعر».

ا. عمود الشّعر

وهو متكوّن من العناصر التّالية:

- شرف المعنى وصحته: والمقصود بذلك أن يكون المعنى سامياً راقياً يصلح
 الأن يكون مضموناً فتياً لقول شعري مدحاً كان أو غزلاً أو فحرا... أما
 الصحة فمدارها على السلامة المنطقية، وإن كان الكلام بجازاً فينبغي ألا
 يخرج عن حدود العقل والمنطق.
- جزالة اللفظ واستقامته: وهذا المعيار يخص الأسلوب. فالعرب تعجب بالشعر الذي أحْكم سَبْكُهُ، وكان معجمه بدويًا، وتركيبه قويًا متين البناء، وعبارته سليمة من الضعف والخلل.
- الإصابة في الوصف: والمقصود بذلك حسن المحاكاة والتصوير. فالشاعر البارع من جَعَل سمعَك شبيها ببصرك فمثل لك الموصوف حتى لكاتك تراه أمامك لدقته في التصوير وبراعته في نقل الصورة أو المشهد بمختلف تفاصيله.
- المقاربة في التشبيه: والمراد بذلك ألا يقيم الشّاعر علاقة تشابـــــه
 بين عناصر متنافرة متباعدة من حيث حنسها وخصائصها، بل يحـــاول

الجاحظ، الحيوان، ج: III، ص: 131–132.

أن يشابه بين عناصر متقاربة ومنسجمة من حيث وجه الشبه. ولتوضيح ذلك يمكن لنا الاعتماد على خبر مفاده أنّ اسحاق الموصليّ عَـــابَ على بشّار بن برد تشبيهه قَصَبَ السّكَر بعظم الجمـــل، وكذلك المسك بالبصل في وصف المرأة. لذلك قــال عنـــه: "إنّه كَثِيرُ التَّخْلِط وَالشَّعَارُه مُخْتَلِفَــة لا يُشْبِهُ بَعْضُهُ بَعْضًا". ويستند في ذلك إلى قــو لَ بَشّار:

إِنَّمَا عَظْـَـمُ سُلَيْمَى حِيْتِي ، قَصَبِ السَّكِّرِ لاَ عَظْمُ الجَمَــلِ وَإِذَا أَذْنَيْـتُ مِنْهَـا بَصَــلاً ، غَلَبَ الِسْكُ عَلَى رِيحِ البَصَــلِ 2

فالجمع بين قصب السّكّر وعظْم الجمل من ناحية والمسك والبصل من ناحية أخرى في وصف المرأة يجعل الشّعر متنافراً فاقداً ميزة الانسجام والتّلاؤم بين أجزاء النّظم. فالموصليّ يرى أنّ هذه الألفاظ لا يمكن أن تجمع معًا في سياق واحد لأنّ معانيها متباعدة ومتضاربة. ولهذا كان "يُقدَّمُ عَلَيْه مَروَانَ بنْ حَفْصَة وَيَقُولُ: «هَذَا هُوَ أَشَدُّ اسْتُواءَ شَعْر مَنْهُ، وَكَانَ لا يَعُدُّ أَبَا نَوَاسَ الْبَتَّـة وَكَلاَمُهُ أَشْبَهُ بِكَلاَم العَرَبِ وَمَذَاهِبِهَا». وَكَانَ لا يَعُدُّ أَبَا نَوَاسَ الْبَتَّـة وَلا يَرَى فيه خَيْرًا **.

ومقابل ذلك استحسن ابن المعتزّ قول بشّار: وَخَرِيدَةٍ ۗ سُودٌ دْوَائِبُهَـــــــــــا ۚ . قَدْ ضُمَّخَت ۚ بالِسْـــكِ وَالوِرْسِ ۖ

الموصليّ، نقلا عن الأصفهائي في كتابه الأغاني، ج: III، ص: 141.

² الأصنباني، الأغاني، ج: الله، ص: 141.

³ الرجع نفسه، ص: 149.

⁴ الخريدة: القتاة العذراء.

⁵ الدُّوائب: ضفائر مسدلة من وسط الرَّأس إلى الظُّهر.

⁶ ضُمُّخُتُ: تُطَيِّبَتُ.

⁷ الورس: نبات أصفر يتخذ منه الزعفران.

أَقْبَلُنَ فِي رَأْدِ الصَّحَاءِ 1 بِهَا ه فَسَتَرْنَ الشَّمْ سِنَ بِالسَّمْ سِ

فالشّمس الأولى حقيقيّة والشّمس الثّانية بحازيّة، وبينهما تناسب في المعنى وانسجام أساسهما التّشابه في النّور والضّياء والجمال.

وهكذا من خلال هذه المعايير التي ضبطها النقاد تبلورت ملامح نموذج شعري في مستوى بناء القصيدة وأساليبها ومعانيها وأغراضها، فصار للشّعر نظام معروف وقواعد محدودة على أساسها يعرف حيّد الشّعر من رديه، وأصيله من زائفه. هذا النّموذج هو في الحقيقة عقد فنّي واحتماعي يضبط شروط ممارسة فنّ الشّعر.

خاتمة الباب الأوّل

كان هذا الباب مدخلاً تمهيديًّا حاولنا من خلاله أن نضع اللّبنات الأولى للعمل ونضبط الأسس الكبرى التي سيُشيَّد عليها بناءُ البابين المواليين. فحققنا بذلك ثلاثة أهداف هي:

ضبط قواعد المشعو ونظامه من خلال أقوال التقاد. فنظرنا في «طريق الشعر» مع الأصمعيّ، وبناء القصيدة التموذجيّ مع ابن قتيبة، ومقايس بلاغة العبارة الشعريّة مع الجاحظ. طريق الشعر هي الأغراض والموضوعات: المدح والفحر والهجاء والرّثاء ووصف الأطلال والتسيب والخمرة... والبناء التوذجيّ للنصّ الشعريّ هو بناء القصيدة المدحيّة (طلل/نسيب/رحلة/مدح). أمّا بلاغة العبارة فكان لها مع الجاحظ شرطان هما الطبع والصبّعة. ثم تطوّرت هذه القواعد واكتملت مع نقّاد لاحقين كالقاضي الجرجاني (صاحب كتاب الوساطة بين المتبيّ لاحقين كالقاضي الجرجاني (صاحب كتاب الوساطة بين المتبيّ

¹ رأد الصّحاء: رأد: حُسن، الصحاء: الصحوء المقصود وضم النّهار.

² أبن المعتزّ، طبقات الشّعراء، ص: 31.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريُّ

وخصومه) والمرزوقيّ (مقلّم ديوان الحماسة لأبي تمّام) وصارت تعرف . بـــ «عمود الشّعر».

معرفة أهم خصائص الشعر الجاهليّ بنية وأغراضاً وأسلوباً حتى يتوفّر
لدينا معايير نحدد من خلالها مظاهر التقليد ومظاهر التّحديد في شعر
القرن الثاني للهجرة ذلك أنّ القول بأنّ هذا الشّاعر بحدّد أو مقلّد لا يتمّ
 إلاّ إذا قسنا أشعاره بالتّراث القديم.

ذلك هو النقد وقانونه والشّعر وأصله، بقي علينا الآن أن ندرس منسزلة الشّعر المحدث من شعر عصر ما قبل الإسلام فننظر في وجوه الانّباع ومظاهر الإبداع. فما هي إذن عناصر التّقليد وعناصر التّحديد في شعر القرن النّايي الهجريّ؟

هذا مشغلنا في الباب الثّاني من العمل. وسنعتمد في بيان ذلك على غزل بشّار وخمريات أبي نواس وزهديات أبي العتاهية بصفة خاصّة بالاستناد إلى آراء النّقّاد وأقوالهم بطبيعة الحال.

الباب الثّاني

مظاهر التّجديد في شعر القرن الثّاني المجريّ

الفصل الأوّل التّقليد والتّجديد في هيكل القصيدة وأغراضها

□ وجوه التشابه
 بين القصيدة الجاهليّة
 والقصيدة المحدثة
 □ وجوه الاختلاف (عناصر التّجديد)
 □ نهاذج شعرية

شهد هذا العصر خروجاً على مذاهب العرب القدامى في أشعارهم، إذ راج بين النّاس في مجالس الأدب إنتاج فنّى مغاير للشّعر القلمة في العديد من الوجود أطلق عليه النّقاد اسم الشّعر المحدث. فما المقصود بالإحداث؟

الإحداث في اللّغة هو الاعتراع والإبداع والإتبان بما لم يكن موجوداً. أمّا في المعنى الاصطلاحيّ فالإحداث صفة أطلقت على نوع من الخصائص الشّعرية أنتجها الشّعراء العبّاسيّون تضمّنت مجموعة من الخصائص الفنيّة والمعنويّة الجديدة في صلب السنّة الشّعرية التّقليديّة. ومعنى ذلك أنّها ليست حركة ترفض القلم وتنبذه، وإنّما هي نزعة أدبيّة تسعى إلى التصرّف في الموروث الشّعريّ الجاهليّ والإسلاميّ (صدر الإسلام) والأمويّ؛ وذلك بالاستغناء عن بعض العناصر والتّوسّع في البعض الآخر والإكثار ممّا قلّ استعماله قديماً، وكذلك إضافة عناصر حديدة على سبيل الابتكار والاحتراع شكلاً ومضمونًا.

لنوضع أكثر. لقد كانت الصفة الغالبة على الشاعر العبّاسيّ البحث عن الأصالة الذّاتية والعبقريّة الفرديّة. صحيح أنّه ينشط أدبيًّا في دائرة الشّعر الفديم أوزاناً وبلاغة وأغراضاً ومضامين، ويستقي مادّة أشعاره من التراث الشّعريّ المحفوظ في ذاكرته وينشئ أعماله على منوال السّابقين. ولكنّه في صلب عمليّة تقليد النّماذج المألوفة يتصرّف بالزّيادة والتّعديل والحذف رحدف الوقفة الطّلليّة مثلا) والتّوسع بالتّوليد والتّحديد. وبذلك يكون التص الذي ينتجه مبصوماً ببصماته الخاصة وبصمات غيره من الشّعراء في الوقت ذاته.

لقد غدت معاني الشّعر الجاهليّ وأساليبه معيناً خصباً ثريًّا غزيراً ينهل منه الشّعراء العبّاسيّون، ولكنّهم يتصرّفون فيه بإعادة الصّياغة وتفيير الصّور والأشكال. حتّى أنّك تجد داخل النّص الواحد القديم والجديدَ متعانقين متعايشين جنباً إلى حنب.

ويعود هذا التّغيّر إلى ما حصل من تحوّل حضاريّ يتمثّل في ذلك التّطوّر المدني وتغيّر القيم ومظاهر السّلوك وانفتاح أفق ثقافي جديد بحكم مخالطة العرب للأجانب وخاصّة الفرس في العصر العبّاسيّ. يقول القاضي بن عبد العزيز الجرجاني: " فَلَمَّا ضَرَبَ الإسْلاَمُ بِجرانه واتَّسَعَت مَمَالكُ العَرَب و كَثُرَتُ الحَوَاضِرُ و تَزعَتُ البَوَادي إلى القُرَى وَنَشَّأ التَّأدُبُ والتَّظَرُّفُ اخْتَارً النَّاسُ مَن الكَلاَمِ الْلَيْنَةُ وَأَسْهَلَةً وَعَمَدُوا إلى كُلُّ شَيْء ذِي أَسْمَاء كَثِيرة التَّارُوا أَحْسَنَهَا سَمَّعًا وَالطَّهَهَا مِنَ القَلْبِ مَوْقِهًا " أَ.

ولا يخفى على النّاظر في دواوين الشّعراء العبّاسيّين أنّ تجديدهم كان شاملاً إذ انسحب على مختلف عناصر فنّ الشّعر فنحده في المستويات التّالية:

- بناء القصيدة وأغراضها.
- العبارة الشّعريّة وأساليب القول.
 - المعاني والمضامين.

القاضى بن عبد العزيز الجرجاني، الوساطة بين المتنبّي وخصومه، ص:18-19.

² الصولى، أخبار أبي تمام، ص: 17.

فعملنا إذن رصد مظاهر التقليد والتّحديد في هذه المستويات والجالات، من خلال الدّواوين التي حدّدناها سابقا: غزل بشّار، خمريات أبي نواس، وزهديات أبي العتاهية.

اً . التّقليم والتّجميم في هيكل القصيمة وأغراضما

سبق أن أشرنا إلى ان من خصائص البناء في القصيدة الجاهلية التعدّد في الأقسام والعناصر. نظامها قائم على الارتحال من موضوع إلى آخر ومن المقدّمات (طلل، نسيب...) إلى الغرض شأمًا في ذلك شأن الإنسان العربي البدوي في ترحاله من مكان إلى مكان بحشاً عن الماء ومساقـط الغيـث. ولا غرابة في ذلك، فأسلوب العيش تنعكس بعض مظاهره على الإنتاج الفقي والثقافي. ولذلك كانت القصيدة في حوهرها مجموعة من التصوص ذات وحدة مخصوصة أساسها التسلسل والتحاور بين الأقسام، وقوامها الاتصال والانفصال في مستوى علاقة البيت بالبيت من ناحية ومستوى علاقة المقدّمات (النسيب) بالغرض (مدح) من ناحية ثانية. والتحوّل من عصر إلى آخر يكون إمّا ببيت تخلّص أو بالاقتضاب أي التّحوّل المباشر.

إلا أن ذلك لا ينطبق على كلّ النّصوص الشّعريّة الجاهليّة، ذلك أنّ هناك العديد منها تغيب فيها الأقسام التّمهيديّة فيدحل الشّاعر مباشـــرة في الغرض كالرّثاء والهجاء والفحر... يقول ابن رشيق: "وَمَنَ الشُّعَرَاء مَنْ لاَ يَجْعُلُ لَكَلّامِه بَسْطًا مِنَ النَّسيب، بَلْ يَهْجُمُ عَلَى مَا يُرِيدُ مُكَافَحَةً وَيَلكُ هُوَ الوَنْبُ وَالقَطعُ والكَسْعُ 23.

الوثب والقطع والكسع: مقردات لها معنى واحد هو الدّخول مباشرة في الغرض وتخصيص كامل النص له.

² ابن رشيق، العمدة، ج: I، ص: 231.

الباب [[: الفعل]: التَّقليد والتَّجديد في هيكل القصيدة وأغراه

فما هي إذن عناصر التّشابه وعناصر الاختلاف بين القصيدة القديمة والقصيدة المحدثة؟

1. وجوه التشابه

وتتمثّل في العناصر التّالية:

 حفاظ الشّعراء العبّاسيّين على الوقفة الطّلليّة والنّسيب والرّحلة في قصائدهم المدحيّة. والمثال على ذلك مدحيات بشّار وأبي نواس. يقول الأوّال في إحداها:

أَبَّى طَلَّلٌ بِالجَـــزْعِ أَنْ يَتَكَلَّمَــا وَهَاذَا عَلَيْهِ لَوْ أَجَابَ مُتَيَّمَـــــا

حَيِّيَا صَاحِبَيَّ أَمُّ العَالَيْ وَ وَاحْدُرًا طَرُفَ عَيْنِهَا الحَوْرُاءِ 2 وهذا يعني أنَّ الشَّعراء العبَّاسيِّين ظلّوا يقلّدون الشَّعراء القدامي في مدحهم. فصورة الطّلل والمرأة والصّحراء في الرّحلة وصورة الممدوح هي نفسها أي لها نفس الملامح والصَّفات التي صوّرها الشّعراء القدامي.

 أثباع شعراء القرن الثاني للهجرة نفس الأغراض التقليديّة: المدح والفخر والرّثاء والهجاء ثمّ الغزل (في العصر الأمويّ).

□ النّتيجة التي نخرج منها من كلّ ذلك هي استمرار وجود «طريق الشّعر» الذي حدّده الأصمعيّ، وإخلاص الشّعراء له. ولكن ما الجديد الذي أحدثه الشّعراء العبّاسيّون في هذه المسألة؟

الأصفهائي، الأغائي، ج: III، ص: 142.

² بشارين برد، الديوان، ج: I، س: 132.

2. وجوه الاختلاف (عناصر التّجديد)

وتمثّلت في الإضافات التّالية:

- تحوّل الحديث عن الخمرة من موضوع إلى غرض أي من التمهيد إلى الغرض الأساسي (مدح/فخر...) إلى غرض قائم الذّات. وبعبارة أخرى كان التّغني بالحمرة جزءاً يندرج ضمن كل هو النّص"، ثم أصبح مع شعراء القرن الثّاني للهجرة وخاصة مع أبي نواس غرضاً مستقلاً بل مذهباً كاملاً في الشّعر.
- ظهور غرض حديد هو الزّهد. فإذا كان أغلب الشّعراء زمنئذ يميلون إلى شعر الحياة واللّهو، فهناك منهم من نزع في فترة من حياته إلى شعر الموت ونعني بذلك أساساً أبا العتاهية.
- التقليل من إنشاء القصائد الطّويلة الحماسية والفخرية والميل مقابل ذلك إلى المقطوعات والنّصوص القصيرة. فطبيعة الأغراض الرّائحة في ذلك العهد (غزل، خمرة، طبيعة، وصف بحالس الطّرب...) فرضت حجماً قصيراً للنصّ وبنية موجزة.
- ظهور وحدة عضوية من نوع جديد وطريقة مستحدثة في إنشاء بناء القصيدة.

وهنا يكمن جوهر التتحديد. لقد صار الشّاعر المحدث يميل إلى تقوية العلاقة بين الأبيات، والبحث عن لحمة أكبر بين المطالع والحواتم وسائر الأبيات داخل النّص، فإذا هو أشبه بالصّورة الواحدة والسّلسلة المتحاورة من المعاني. إنّه شبيه بالحاطرة أو المشهد أو الإحساس الواحد الذي يهيمن هلى القصيدة من البداية إلى النّهاية.

إنَّ معاني الأبيات في القصيدة المحدثة تتولَّد من بعضها البعض فإذا هي شديدة التقارب والتحاور حتى لكأنَّ النَّصَّ بأكمله بيت واحد، أو بعبارة النَّاقد ابن طباطبا العلويّ: " كَكُلَمة وَاحدة في اشْتَبَاه أَوْلَهَا بآخرهَا نَسْحًا وَحُسْنًا وَفَصَاحَةٌ وَحَرَّلَةَ الْفَاظ وَدَقَةٌ مَعَانُ وَصَوَابَ تَاليفَ. وَيَكُونُ خُرُوجُ الشَّاعِرِ مَنْ كُلِّ مَعْنَى يَصْتَعُهُ إَلَى غَيْرِه مِنْ المَّعَانِي خُرُوجًا لَطِيفًا... حتَّى تَحْرُجُ القَصِيدَةُ كَأَلَهَا مُفْرَغَةٌ إِفْراغًا... حَتَّى الشَّاعِ مَا لَعَانِي خُرُوجًا لَطِيفًا... حتَّى تَحْرُجُ القَصيدَةُ كَأَلَهَا مُفْرَغَةٌ إِفْراغًا... عَلَى المَّعانِي خُرُوجًا لَطِيفًا... حتَّى

يكون المطلع (البيت الأوّل) فاتحة نتنبّه إلى الغرض والمقصد تصريحاً أو تلميحاً في ألطف عبارة وأحلى إشارة؛ لذلك اشترط النّقّاد فيه حسن الابتداء والاستهلال لشدّ انتباه السّامع. ويتمّ ذلك بأسلوب حيّد ومعنى لطيف رشيق.

أمّا سائر الأبيات فهي بمثابة الجوهر واللبّ في النّصّ. تقوم بوظيفة التوسّع في معنى المطلع، فتفصّل فيه على سبيل الوصف والتّصوير، أو على سبيل الحكاية والسّرد. المهمّ هو انّ الأبيات الواردة بعد البيت الأوّل تكون تفجيراً له في شكل معان جزئية توزّع على كامل مساحة النّصّ. ثمّ يكون البيت الحنامي قُفلًا يغلق النّص مبنى ومعنى، فيجمل ما وقع تفصيله داخل القصيد، ويقدّم فيه عادة انطباعاً لهائياً أو موقفاً في شكل حكمة أو خلاصة جامعة مانعة لكامل معاني القصيدة.

إنّ كلامنا هذا لا يعني أنّ القصيدة القديمة مفكّكة البناء، والعلاقة بين أبياها متباعدة؛ بل العكس هو الصّحيح، إذ لها وحدتما العضوية الحاصّة بما، وبين أقسامها وأبياها تجد علاقة ترابط وتكامل. ولكنّ الجديد هو أنّ القصيدة المحدثة لها قسم واحد لا عدّة أقسام، غرض واحد لا عدّة أغراض، وصارت العلاقة بين الأبيات أكثر تقارباً. فعنصر التّحاور والاتّصال من حيث المعنى صار أقوى وأشد بحكم وحدة المشهد أو الصّورة أو الخاطـرة

أبن طباطبا العلوي، عيار الشّعر، ص: 5.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريُّ

أو الإحساس المهيمن على النّصّ. فالقصيدة المحدثة إمّا أن تكون لوحة، أو حكاية ومغامرة أو تصوير حالة نفسية معينة، أو تكون كلّ هذه العناصر مجتمعة . . . ولعلّ ما يَدْعَمُ كلامنا هُذا هو طغيان ظاهرة المعاضلة المعنويّة (أي انتهاء المعنى في بيتين أو أكثر).

ولكن تجدر الإشارة هنا إلى أنَّ هذا البناء الجديد لا ينسحب بالضّرورة على كلّ القصائد المحدثة وإنّما هو ظاهرة غالبة على الكثير منها. فالأمور إذن نسبيّة. وحتّى لا نبقى في مستوى الكلام العامّ الجرّد يمكن أن نوضّح الأمور أكثر بواسطة التّطبيق؛ وذلك من خلال تحليل بناء بعض القصائد من شعر بشّار وأبي نواس وأبي العتاهية.

نموذج عدد: 1

«جنّية إنسيّة» لبشّار بن برد

¹ نَكُرا: مصدر نَكُر ينكُر نُكُرا أي صعب واشتد.

² رجع حديثها: رجع الحديث هو الجواب والردّ.

³ بشار بن برد، الديوان، ج: IV، ص: 69.

هذا النّص مبني باكمله على نواة حدّها الشّاعر منذ البداية في المطلع، وبالتّحديد في القافية نُكُرا/بكرًا. ولم تكن بقيّة الأبيات سوى تفجير لحالته لهذه التّواة وتوسّعاً فيها بطرق مختلفة. فصدر البيت الأوّل تصوير لحالته الوجدانيّة ليلاً، وقد عبّرت عنها كلمة «لُكُرًا» التي تعني عناء الوجد والصّبابة بسبب العشق. أمّا العجز فكان بياناً لسبب هذا العذاب وهو الفتاة البكر، أي المعشوقة. وهكذا يكون المطلع (البيت 1) تعبيراً عن تجربة العشق والعذاب والسبب الدافع إليها. وهذان المعنيان هما المهيثهنان على كامل القصيد. فمن البيت الثّاني إلى السّابع يتّجه الشّاعر إلى تصوير محاسن هذه الم

فالقصيدة محكومة بضرب من النظام الدّاخليّ الذي يمحو نسبيًا استقلاليّة الأبيات من حيث المعنى والمبنى ويجعل منها أجزاء متلاحمة حتّى لا فصل بينها. إنّ الاستقلاليّة تفقدُ معناها ومحتواها لأنّ الجزء قد ذاب في الكلّ، والبيت قد انصهر في الأبيات التي تكوّن النّص باعتباره جامعاً بين عذوبة المرصوف وعذاب الواصف. وهكذا يكون للنصّ نظامه الميّز له ووحدته المخصوصة التي لا يمكن كشفها إلاّ من خلال نظرة داخليّة تحدّد العلاقة بين الأجزاء.

نـموذج عدد: 2

«عدهت ک عاجلا یا قلب» – بشّار بن برد

عَدِهْتُكَ عَاجِلاً يَا قَلْبُ قَلْبَ اللهِ مَنْ هَوِيتَ عَلَيْكَ رَبُّ الْمَا مُنْ هَوِيتَ عَلَيْكَ رَبُّ الْمَا مُنْ مَوْيتَ عَلَيْكَ رَبُّ الْمَا مُنْ مَوْيتَ عَلَيْكَ رَبُّ الْمَا مُنْجَبَّ فِي كُلِّ يَصُومُ وَالْمَ لَا يَصُومُ اللّهِ مَا وَقَدْ كَرَبَتْكَ كَرْبَا لَا مَوْاهَ اللّهَ مَا اللّه مَوْاهَ اللّه مَا اللّه مَوْاهَ الله مَوْاهَ الله مَوْاهَ الله مَا الله مَوْاهَ الله مَا الله مَوْاهَ الله مَا الله مَا الله مَوْاهَ الله مَا الل

عَدِمْتُكَ : دعاء على قلبه.

² النَّحب: النذر، أي كأنَّك تكفَّلتَ لهنَّ بقضاء نذر فأنت تتباعد منهن ّ خشية اللُّوم.

³ الضّرب: الشّبيه.

⁴ الجواز: صك المسافر ليمر به في البلاد فلا يتمرض له أحد، وجمعه أجوزة. والفين: المجيء، يقال: فإن فينا، وأراد به إذنها له بالزّيارة، أو أراد الكنابة عن تمكنه من زيارتها دون معارض.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني الْمجريّ

وَتُمْسِي وَالْمَسَاءُ عَلَيْكَ مُـرٌّ ، يُقَلِّبُكَ الهَوَى جَنْبُكَ فَجَنَّبَكَ الْعَوْى جَنْبُكَ فَجَنَّبَك أَظُنُتُكَ مِنْ حِدْارِ البَدِيْنِ يَوْمُدِا ﴿ يِدَاءِ الحُبِّ سَوْفَ تَمُوتُ رُعْبَدًا أَتُظْهِرُ رَهْبَــةً وَتُسِــرُّ رَغْبُــا • لَقَدْ عَذَّبَتْنِي رَغْبًا وَرَهْبَــا فَمَا لَكَ فِي مَوَدَّتِهَـــا تُصِيـــبُ ، سِوَى عِدَةٍ فَخُذْ بِيَدَيْكَ تُرْبَــــا إِذَا وُدُّ جَفَ _____ وَأَرَبُّ وُدُّ م فَجَائِبٌ مَنْ جَفَاكَ لِمَن أَرَبُّ كَأَ وَدَعْ شَغْبَ البَخييل إذًا تَمَــادَى ، فَإِنَّ لَهُ مَعَ الْعُــرُوفِ شَغْبَــا وقَالَتْ: لاَ تَــــــــزَالُ عَلَىُّ عَيْدنٌ ، أَرَاقِبُ قَيِّمًا وَأَخَـــافُ كَلْبَـــــــا لَقَدِه خَبَّتْ عَلَيْكَ وَأَنْـــتَ سَـاهِ . فَكُنْ خَبًّا إِذَا لاَقَيْـتَ خَبِّــــا 2 وَلاَ تَغْرُرُكَ مَوْعِ دَةٌ الحُبِّسي، ﴿ فَإِنَّ عِدَاتِهَا الْزَلْــَـــنَ جَدْبَـــــــا أَلاَ يَا قَلْبُ هَلْ لَكَ فِي التَّعْسِزِّي ﴿ فَقَدْ عَذَّبْتَنِي وَلَقِيسِتُ حَسِّبَسِا وَمَا أَصْبَحْتَ تَأْمُلُ مِنْ صَدِيـــق . يُعُدُّ عَلَيْكَ طُولَ الحُـبِّ ذُنْبَــــا كَأَنُّكَ قَدِه قَتَلْـــتَ لَهُ قَتِيـــلاً ، بِحُبُّكَ أُو جَنَيْتَ عَلَيْــهِ حَرْبَــــا رَأَيْتُ القَلْــــبَ لاَ يَاتِي يَغِيضًــــا ﴿ وَيُؤْثِسُرُ بِالزِّيَـــارَة مَنْ أَحَبِّــــا ۗ 3 يقوم النّص على بناء فنّى متميّز ويمثّل نموذجاً لظاهرة القطع 4 في الشُّع المحدث؛ وذلك لشدَّة تماسك أجزائه وتلاحم عناصره. ويمكن أن نلمس وحدته من وجهين:

^{1 &}quot;أرب" بمعنى لزم وقرّب.

² الخَبُّ أو الخِبُّ: المخادع الكثير الخداع.

³ بشار بن برد، الديوان، ج: I، ص: 190-191.

 ⁴ القطعُ هنا بالمعنى الذي حدّده ابن رشيق أي النّصوص البسيطة ذات الغرض
 الواحد من بدايتها إلى فهايتها.

الوجه الأوّل يخص العلاقة بين البداية والنّهاية: ففي المطلع نجد حكماً بالإعدام يصدره الشّاعر على قلبه: اللّعاء بالهلاك والموت، والاستفهام يفيد الاستنكار والاستغراب من الإفراط في العشق وجعل المعشوقة في مرتبة الآلفة.

أمّا سائر الأبيات فكانت وظيفتها متابعة سير «المحاكمة» محاكمة العقل للقلب ولومه الشّديد على انسياقه وراء العاطفة. وفي حين كان يظنّ القارئ أو السّامع أنّ النّصّ سينتهي بنفس المعنى الذي بدأ به -احتجاج ولوم واستغراب- يفاجئنا الشّاعر بغير ما كنّا نتوقع إذ كان البيت الحتاميّ حكماً بالبراءة: القلب لا يؤتي البغيض ولا يرتكب الشّر والسّوءات ولكنّه عاشق يرغب في زيارة محبّه. فالحبّ ليس ذنباً بل شعوراً نبيلاً سامياً ولا حتاح على صاحبه. وهكذا بني النصّ على التّقابل بين البداية والنّهاية. وفي ذلك سرّ تماسكه.

• الوجه الثاني: يتعلّق بالأسلوب الذي بنى عليه الشّاعر نصّة وهو الحوار الباطنيّ، الذي كشف عن صراع بن ثنائيتين: الثنائية الأولى هي ثنائية العقل والقلب. الأوّل صوت الوعي والرّشد والرّصانة. والثّاني صوت الموى والعاطفة. أمّا الثنائية الثانية فتخصّ علاقة الشّاعر بجببته، وهو يتحرّق شوقاً وحبَّا، مخلص في حبّه، ويعذّبه الوحد والصبّابة، بينما هي شيمتها الصّد والجفاء والخداع والإمساك عن زيارته. ولكن ما يعذّبه حسنها وجمالها (ريحانة).

هكذا إذن التقابل في مستوى العلاقة بينهما ولّد تقابلاً داخليًا، فإذا هو صراع مرير بين العقل والعاطفة. تارة يظهر «رهبة» وطوراً «يسرّ رغبة».

إنَّ أساس وحدة النَّصَّ الصَّراع بين عاشق متواحد وحبيب حاجد. فنتج عن ذلك صراع آخر بين عقل نَصُوح وقلب جموح. ولا يخفى تحليظ ما

شعر التبديد في القرن الثّاني المجريّ

في هذا النّص من تجديد وإبداع في البناء والتّركيب باعتبار أنّ الشّاعر طوّر أَ أَسُلُوا مِنْ الشّاعر طوّر أَ أَسُلُوا اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّ

وهناك وجه ثان للتحديد تمثّل في كون النّص من أوّله إلى آخره كالكلمة الواحدة: سيولة في الكلام والمعجم والتركيب، بلاغة في التّعبير، رقّة في المعاني، وتدفّق وجداني عاطفي، تلاحم بين المعاني وتجاور بين الأبيات حتى لكان الواحد منها متولّد من سابقه وبذرة للاحقه. فبمحرّد إلهاء القراءة أو الاستماع نشعر بأنّ القصيدة أشبه بالرّوية أو النظام أو ما سمّاه ابن طباطبا العلوي "دالسبيكة المفرغة إفراغا".

ابن الأثير، المثل السائر، ج: I، ص: 423.

² الميَّاس بن الأحنف، الدّيوآن، ص: 139.

[:] ابن طباطبا العلويّ، عيار الشّعر، ص: 5.

تـموڌج عدد: 3

«خاطبــو الغمر» لأبــي نــواس

أَعْرِضْ عَنِ الرَّبْعِ إِنْ مَرَرُتَ يَهِ وَاشْرَبْ مِنَ الخَمْرِ أَنْتَ أَصْفَاهَا مِنْ قَهْوَةٍ مُسَرِّةٍ، مُعَنْقَسِةٍ مَعْتُقَا دَنَهَ سَا، وَرَبُّاهَ سَا لَمَا النَّبْ الدَّهْ قَالَ: "وَمُنْاقَسَا لَمُ النَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ الللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْهُ اللللْهُ اللَّهُ اللللْهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْهُ اللَّهُ الللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْهُ اللَّهُ الللللِّهُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللَّهُ الللللْمُ الللَّهُ اللْم

يقوم نظام النّص على الازدواج. فهو حامع لضربين من الفنون: فنّ الشّعر وفنّ القصص؛ لذلك تأسّس نسيجه على بنيتين متداخلتين حتّى لا فصل بينهما: البنية الأولى أساسها مقوّمات فنّ الشّعر وهي وحدة الوزن والقافية والغرض. أمّا البنية الثّانية فأساسها مقوّمات فنّ القصص، وهي:

- الأشخاص: الشّاعر، فتيان الصّدق، الدّهقان، العلجان، السّقاة.
 - السّرد: الأفعال: أتيت، مررت، غبرت...
 - الحوار: قال/قلت...

¹ أبو نواس، الدّيوان، ص: 675.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريّ

فالنّص إذن حكاية ومغامرة صيغت في شكل شعري فيمتع بذلك الشّاعر سامعه أو قارئه من خلال هذا الجمع بين القيمة الشّعريّة والقيمة القسميّة. فإذا هو يؤلّف في ذات الوقت قصّة وكلاماً شعريًّا إيقاعه احتفاليّ، وغرضه خمريّ. فينشأ عن ذلك تكامل وانسجام بين أجزاء الكلام وتناسب بين الفنّين يسمُ النّص بقيمتي الجمال والوحدة.

هذه الوحدة يمكن إثباها من زاوية أخرى هي العلاقة بين البداية والنهاية: البداية فيها أمر يفيد معنين: في عن فعل، وأمر بغيره. النهي كان عن الوقوف على الأطلال لأنها رمز للماضي والوحشة والفراغ والموت والحرمان، باختصار رمز لبؤس البداوة. والأمر كان دعوة لشبرب الخمرة بوصفها رمزاً للحاضر والألفة وحياة المدينة السعيدة. هناك إذن تقابل بين مذهبين في الشعر والحياة. فما علاقة هذا المطلع بما ورد في سائر البيات؟

إنّ بقيّة النّص في الحقيقة تبرير لمحتوى فعل الأمر بل هو ترغيب في هذا المذهب الجديد. فوصف محاسن الخمرة والحوار بين الدّهقان والفتية وذكر أثر الخمرة في نفوس الشّاريين، كلّ ذلك ما هو إلاّ محاولة لتصوير فتنة هذا المذهب الجديد وجمال عالم الخمرة. فهي النّشوة والسّعادة وهمجة الحياة. إنّها حتّة الدّنيا. وهذا ما عبّر عنه البيت الأخير. فالصَّرَعُ هو بلوغ القمّة في النّشوة. فما الذي يُحوّجُ المرء إذن إلى الذّهاب إلى الدّيار والبكاء عليها والمحاولة عبثاً استرجاع الماضي؟

هكذا نرى أنَّ النَّصِّ بناء محكم و«حكاية شعريّة» متماسكة البداية والنّهاية.

نـموذج عدد: 4

‹طَلَامَالُ الضَّائِعَةِ» – أبو العتاهية

للْمَوْتِ غُولًا فَكُنْ مَا عِشْتَ مُلْتَمِسًا ٥ مِنْ حَوْلِهِ حِيلَةً، إِنْ كُنْتَ مُحْتَـالاً

وَلَسْتَ حَقًّا بِهَوْلِ السَّوْتِ مُنْقَلِبًا، ﴿ حَتَّى تُعَايِنَ، بَعْدَ المَوْتِ، أَهْـــوَالاً

أمُّلْتَ أكْثُرَ مِمَّا أنْسَتَ مُدْرِكُسَهُ، ﴿ وَالعُمْرُ لاَ بُدُّ أَنْ يَفْنَى، وَإِنْ طَسَالاً

حَتَّى مَتى أَنْتَ بِالآمَالِ مُشْتَبِـكُ، • إِذَا انْقَضَى أَمَلُ أُمُّلْـــتَ آمَــالاً

أَلَمْ تَرَ اللِّكَ الأَمْسِيُّ عِينَ مَضَسِي؟ • هَلْ ثَالَ حِيٌّ، مِنَ الدُّنْيَا، كَمَا تَالاً

أَفْنَاهُ مَنْ لَمْ يَزَلْ يُغْنِي اللُّوكَ، فَقَدْ ، أَمْسَى وَأَصْبَحَ عَنْــهُ الْلِّـكُ قَدْ زَالا

كُمْ مِنْ مُلُوكٍ مَضَى رَيبُ الزَّمَانِ بِهِمْ ﴿ قَدْ أَصْبَحُوا عِبَرًا، فِينًا، وَأَمْثَ اللَّهِ

يكشف النّص من خلال عنوانه عن موضوعه. فالكلام يدور حول صراع بين أمرين في حياة الإنسان: أمل البقاء وحتميّة الفناء أو الأمل واليأس. يبتغي الإنسان البنين والأهل والمال ولكنّ أمله عبث لأنّ الأهوال تترصّده، والموت يرتقبه. احتبر الشّاعر اللّذيا فوجدها أحلاماً وآمالاً ثم اعتبر ها فوجدها موتاً وأهوالاً (لاحظَّ كثرة معجم الموت، فناء، انقضى، مضى...): النّص إذن خبرة وعبرة؛ وذلك سرّ وحدته ولحمته.

¹ الأمسى: نسبة إلى الأمس.

² أبو العتاهية، الدّيوان، ص: 343.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريّ

هذه الوحدة يمكن إثباقا من وجهين آخرين:

- الوجه الأول: يتعلّق بوظائف الأبيات:
- بيت 1: خبر عن الإنسان: أمل/أهل/بنين/مال.
- سائر الأبيات: مأساة الإنسان: أحلام وآمال = موت وأهوال.
- البيت الأخير: عبرة وموقف: العبرة ضياع الآمال، والموقف: استنكار التّهافت على الدّنيا ، والدّعوة إلى الزّهد.
 - الوجه النَّاني: وحدة النَّصِّ في القوافي والكلمات الأخيرة للأبيات:

الموت	≠	الحياة
		آمالا
أهوالا		احتيالا
أهوالا زالا		طالا
امتثالا		オレ Ĩ
		، نالا

الحياة آمال وأهوال ونوال على سبيل الاحتيال ولكن للموت أهوال تحكم على أفعال الإنسان ومكاسبه بالزّوال. ولكن ماذا يبقى في النّهاية؟ تبقى العبر والأمثال.

🗖 فاتحة الفعل الأول

كان هدفنا في هذا الفصل بيان مظاهرالتقليد والتّحديد في بناء القصائد وهياكلها. فوصلنا إلى التتاثج التّالية:

حافظ الشّعراء المحدثون على أغراض «طريق الشّعر» الذي ذكره الأصمعيّ في كتابه.

- يتبع الشّعراء المحدثون البناء النّموذجيّ (طلل/نسيب/رحلة...) إذا كان غرض القصيدة المدح. (وإن كان لبشّار العديد من القضائد المدحيّة التي تخلو من المقدّمات ويبدأ مباشرة في تمجيد الممدوح..). أمّا إذا كان الغرض غزلاً أو خمراً أو زهداً فإنّ الشّاعر يدخل مباشرة في الحديث عن مقصده دون مقدّمات.
- الوحدةالعضوية خاصية القصيدة الجاهلية والقصيدة المحدثة على حدّ سواء. ولكن الفرق بينهما يكمن في كون الأولى عناصرها وأقسامها متعددة والرّابط بينها خفي دقيق؛ بينما في الثانية نجد عنصراً واحداً أي غرضاً واحداً تدور حوله كلّ معاني الأبيات التي تكون علاقة التقارب والتّجاور بينها قوية ومتينة حداً. فالخلاف إذن يتعلّق بدرجة التّلاحم وقوة التّرابط.
- ليست كل نصوص الشعر المحدث متساوية في قوة التناسب والتلاحم، إذ
 بعد منها مطولات شبيهة بمطولات الجاهليّين تتعدّد فيها الأغراض
 والموضوعات (المدحيّات)، وقد نجد كذلك قصائد ذات غرض واحد
 ولكن لا تتوفّر فيها الوحدة على النّحو الذي رأينا في الأمثلة المذكورة،
 فالأمور إذن نسبية وإحكام البناء يتفاوت قرّة وضعفاً من نص إلى آخر.
- إذا كانت القصيدة مركبة (متعددة الأغراض) فالوحدة يبحث عنها في العلاقة بين هذه الأغراض. أمّا إذا كانت القصيدة بسيطة (غرض واحد) فالوحدة يُنظَرُ فيها من خلال البحث عن العلاقة بين المعاني التي تحتوي عليها الأبيات.

إنّ بنية القصيدة القديمة انتشاريّة استطراديّة تقوم على التّعدّد والتّنوّع مبئّ ومعنىً إلى درجة يمكن أن يتحوّل فيها كلّ قسم إلى نصّ قائم الذّات. فمعلّقة الأعشى مثلاً تتكوّن من الوقفة الطّلليّة والتسيب والرّحلة في الصّحراء وبعد ذلك ينتقل فيها الشّاعر إلى الغرض وهو المدح. والرّابط الموحّد بين

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريّ

هذه العناصر هو الوزن والقافية والعلاقة الضّمنيّة القائمة بين الموضوعات والغرض.

أمّا القصيدة المحدثة ونعني أساساً قصائد الغزل والخمر والزّهد فهي ذات بنية مقيمة في غرض واحد من البداية إلى النّهاية، يدور فيها الكلام على إحساس، أو مشهد أو حكاية... يتوسّع فيها الشّاعر ويقسّمها إلى معان جزئية ولكنّها تحوم حول نواة واحدة.

□ الخلاصة من كلّ هذا أنّ القصيدة في شكلها العموديّ بناء ونظام يحقّقان لها الوحدة والجمال وأساس الجمال الثناسب والانسجام بين العناصر، وحسن الصّياغة وجودة العبارة أيضاً. فما هي مظاهر التقليد والتّحديد فيهما؟

الباب الثّاني

مظاهر التّجديد في شعر القرن الثّاني المجريّ

الفصل الثاني

التّقليد والتّجديد في العبارة الشّعرية

🗖 ريادة بشّار بن برد
🛘 الإيقام
🗖 الاستعارة
🗖 العبارة الشّعريّة بين
الثمايية مالقويية

يكاد يجمع النّقاد القدامي على أنّ الخاصّية المميّزة للشعر المحدث هي التغيير الذي حدث في مستوى العبارة والصّياغة. فلئن كان الشّعراء القدامي يهتمّون أساساً بشرف المعني وصحّته وجزالة اللفظ واستقامته، كما رأينا في الباب الأوّل، فإنّ الشّعراء المحدثين يركّزون بدرجة أولى على الإبداع والاستعارة وما نعته النّقاد بالبديع. فما المقصود بالبديع؟

البديع لغة -كما ورد في اللسان-: " العجيب المحدث الذي اخترع على غير منوال سابق". أمّا في اصطلاح النّقّاد فتطلق الكلمة على فنون شعريّة وأساليب بلاغيّة عديدة الغاية منها صياغة الكلام في أجمل صورة وأحلى عبارة. وهذه الأساليب عديدة عدّدها ابن المعترّ في كتابه «البديع» وهي على النّحو النّالي: الاستعارة، الجناس، الطّباق، ردّ أعجاز الكلام على صدورها، وتأكيد المدح بما يشبه الذّم وحسن التّضمين، وحسن التّشبيه، والإفراط في الصّفة، والتّعريض، والكناية، وحسن الخروج المليح إلى المديح... ولكن أكثر هذه الأساليب حظًا من الاستعمال هي الاستعارة والجناس والمقابلة وأساليب الترديد...

ويؤكّد ابن المعتزّ في كتابه على أنّ هذه الأساليب ليست من اختراع المحدثين، وإنّما هي مستعملة في الشّعر الجاهليّ والقرآن وكلام العرب؛ وإنّما كان حظّها من الاستعمال قليلاً. ومقابل ذلك شاعت بكثرة في أشعار المحدثين. يقول ابن المعتزّ: "فد قدّمنا في أبواب كتابنا هذا بعض ما وجدناه في القرآن واللّغة وأحاديث الرَّسول ﷺ وكلام الصّحابة والأعراب وغيرهم وأشعار المتقدّمين من الكلام الذي سمّاه المحدثون البديع ليُعلَمَ أنّ بَشّارًا ومسلِمًا وَأَبا نُواسٍ ومَنْ تَقَبَّلُهُمْ وسَلُكَ سبيلُهُم لَمْ يَسْبِقُوا إِلَى هَذَا الفَنَّ لَكَيْنَهُ ومسلِمًا وَأَبَا نُواسٍ ومَنْ تَقَبَّلُهُمْ وسَلُكَ سبيلُهُم لَمْ يَسْبِقُوا إِلَى هَذَا الْفَنِّ لَكَيْنَهُ

¹ ابن منظور، لسان العرب، ج: X/IX. ص: 302.

الباب []: الفصل 2: التَّقليد والتَّجديد في العبارة الشَّعريَّة

كَثْرُ فِي أَشْغَارِهِمْ، فَعُرِفَ فِي زَمَانِهِمْ حَتَّى سُمِّيَ بِهَذَا الإِسْمِ فَأَعْرَبَ عَنْهُ وَدَلَّ عَلَيْهِ '' أَ. وَإِكِتَارِ الشَّعْرَاءِ من هَذَه الفنون يرجع في رأينا إلى غاية فنيَّة وهي وَلُعُهُمْ بحسن الكلام ويإخراجه في صورة جميلة.

اً. ریادة بشار بن برد

ولا بنّه لنا في هذا السّياق من التّأكيد على ريادة بشّار بن برد، فقد اعتبره النّقّاد فاتح طريق الشّعر المحدث وباعث مسلك البديع في الصّياغة والتّعبير. لذلك نوّهوا بخصاله الأدبيّة ومزاياه الشّعريّة.

واوّل ميزاته صفة الطّبع. فشاعرنا «من المطبوعين»^{2 " (ا}لذين كائــوا لاَ يَتَكَلَّفُونَ الشَّعْرَ وَلاَ يَتْعَبُونَ فيه وَهُوْ مِنْ أَشْعَرِ الْمُحْدَثِينَ³⁵. وبذلك يدخل ضمن طبقة الشّعراء الفحول، ويَثبت للعرب أنَّ أصله الفارسيّ لا يمنعه من التّفوّق عليهم في معجزةم وهي اللغة آلة بيانهم.

والصّفة الثّانية هي الصّنعة: فقد اعتبره ابن المعتزّ: "من الفُصَحَاء البُلغَاء "4" ، و"مُحيدًا مُفُلقًا ظَريفًا مُحْسنًا" . الفصاحة صفة لألفاظه لألّها سلسة، عذبة الوقع في الأذن، سهلة المحرج، مأنوسة غير وحشية. أمّا البلاغة، فهي صفة للعبارة حينما تكون محكمة السَّبك، حيّدة النظم، وسهلة التركيب. وهكذا يستحيب بشّار لشروط البلاغة والبيان التي حدّدها الجاحظ في حديثه عن أسرار البلاغة والكلام.

¹ ابن المعتزّ، البديع. ص: 1.

² ابن قتيبة، الشعر والشعراء، ج:II، ص: 557.

الرجع نفسه والصفحة نفسها.

⁴ ابن المعتزَّ، طبقات الشعراء، ص: 21.

أ الرجع نفسه والصفحة نفسها.

ولبشار فضائل أخرى نحدّدها من خلال هذا الخبر الذي ورد في كتاب الأغاني للأصفهاني. فقد ''سئل الأصمعي عَنْ بَشَّارٍ وَمَرْوَانَ * «آيهما أَشْعُرُ»، فَقَالَ: «بَشَّارُ». فَسُئلَ عَن السَّبَبَب في ذَلكَ. فَقَالَ: «لأنَّ مَرْوَانَ سَلَكَ طَرِيقًا كَثْرَ مَنْ يَسْلُكُمُهُ، فَلُمْ يَلْحَقْ مَنْ تَقَلَّمُهُ وَشَرَكُهُ فِيهِ مَنْ كَانَ في عَصْره، وَبَشَّار سَلَكَ طَرِيقًا لَمْ يُسْلُكُ، وَأَحْسَنَ فِيه وَتَقَرَّدُ وهُوَ أَكْثَرُ تَصَرُّفًا وَفُونَ شَعْرٍ وَأَغْزَرَ وَهُو آكَثُرُ تَصَرُّفًا وَفُونَ شَعْرٍ وَأَغْزَرَ وَأُوسَعَ بَدِيعًا، وَمَرْوَانُ لَمْ يَتَجَاوَزُ مَذْهَبَ الأوَائِلِ»''.

وثاني هذه المزايا كثرة فنون الشّعر. فالرّجل من ''القَائلينَ في أكثرِ أَجْنَاسِ الشَّعْرِ وَضُرُوبه ''' . وبذلك يلوّن نصوصه بضرب من الشّراء والتّنوّع لأنّه من مقتضيات الشُّاعريّة اكتساب معرفة واسعة بثقافة العرب القدامي، واطّلاع شامل على تراثهم حتى يتسنّى للشّاعر تصريف لسانه حيثما اقتضى الأمر، وتطويعه لكلَّ الأغراض من هجاء وفخر ورثاء وغزل ف ''لا يصير الشَّعْرِ فَحُلاً حَتَّى يَرْوِي أَشْعَارَ العَرَب وَيَسْمَعَ الاَحْبَارَ الشَّاعرُ فِي الْمَجْبَارَ

^{1.} شاعر معاصر لبشار.

² الأصفهاني، الأغاني، ج: ١١١، ص: 141.

³ ابن رشيق، العمدة. ج: I، ص: 116.

⁴ الجاحظ، نقلا عن الأصفهاني في الأغاني، ج: III، ص: 141.

الباب [[: الفعل 2: التّقليد والتّجديد في العبارة الشّعريّة

وَيَمْرِفَ الْمُعَانِيَ وَالنَّسِيبَ لِيَسْتَعِينَ بِلَاكَ عَلَى مَمْرِفَةِ الْمَناقِبِ وَالْمُثَالِبِ¹ وَذَكْرِهَا بِمَدْحِ أَوْ ذَمَّ³².

وثالث هذه المزايا هو طَرَافَةُ المَسْلَك. فإذا كان مروان متّبعاً لمذهب القدامي، مخلصاً لطريقهم فإنّ بشّاراً قد تميّز وتفرّد. لذلك فُضَّل عليه، واعتبره التقّاد أستاذ المحدثين وأباهم. فهو يقف حدًّا فاصلاً واصلاً بين مذهب الشّعر الحدث، المذهب مذهبين في الشّعر: مذهب الشّعر القدم، ومذهب الشّعر المحدث، المذهب الأصل والمذهب الفرع الذي هو فاتحه "فَهْوَ أُسْتَاذُ المُحَدَّثِينَ ومَنْ لاَ يُقَدَّمُ عَلَيْهِ ولاَ يُحَارَى فِي مَيْدَانِهِ".

وهكذا يكون بشّار في هذا التّصوّر قد فرض مبدأ الإبداع على حساب مبدإ الاتبّاع، ويجبر النّقّاد على نفيير مقاييس الجودة. فالأصمعي الذي كان يثني على الشّعراء الفحول، ويمجّد شعر الجاهليّة، أعرب عن انبهاره بحركة التّحديد، وغدا معجباً بالطّرافة والإبداع. وقد سايره الجاحظ في ذلك واعتبر بشّاراً «منْ أهْلِ الإبْدَاعِ والاخْتِرَاعِ» أ.

وهذا يتطابق مع تصوّر الجاحظ نفسه لأهمّية التّحديد والابتكار، ذلك أنّ الإمتاع في الفنّ وإثارة الإعجاب والاستحسان في نظره لا يكون إلاّ بمفاحأة السّامع أو القارئ بغير ما يتوقّع ''فالشَّيْءُ مَنْ غَيْرِ مَعْدَنه أَغْرَب، وَكُلَّمَا كَانَ أَبْعَدَ فِي الْوَهْمِ كَانَ وَكُلَّمَا كَانَ أَبْعَدَ فِي الْوَهْمِ كَانَ

¹ الناقب: الخصال النبيلة.

المثالب: العيوب والأوصاف الدميمة.

² الأصمعيّ، نقلا عن إحسان عبّاس في كتابه: تاريخ النّقد الأدبيّ عند العرب. ص: 53.

³ ابن المتزّ، طبقات الشعراء، ص: 24.

⁴ الجاحظ، نقلا عن الأصفهائي في الأغاني، ج: III، ص: 441

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريّ

أَطْرُفَ، وَكُلَّمَا كَانَ أَطْرُفَ كَانَ أَعْجَبَ، وَكُلَّمَا كَان أَعْجَبَ كَانَ أَعْجَبَ كَانَ أَ

ولمّا كان بشّار رائداً 'شبّهُوهُ بامرئ القَيْسِ لتَقَدَّمه عَلَى المُولِّدينَ وَأَخْلَهُمْ عَنْهُ وَمِنْ كَلاَمهُ ''2. فمثلما سنَّ امرؤ القيسَ طريق الشّعر القلّم أبدع بَشّار طريق المحدثينَ مبطلاً بذلك الاعتقاد القائل بأنّه لا يمكن إنشاء شعر في مستوى حودة شعر القدامي.

وجوهر ريادة بشار عند النقاد تكمن في ما أحدثه من تجديد في طريقة التّعبير والأسلوب. لقد جعل أساليب البديع أساس عمليّة الصّياغة والتّصوير. يقول ابن رشيق: "أوَّلُ مَنْ فَتَقَ البَديعَ مِنَ المُحدَّثِينَ بَشَارُ بن بُرْد وَابِن هَرَمَة وَهُوَ سَاقَةُ العَرَب وَآخِرُ مَنْ يُستَشَهَدُ بَشَعْره، ثُمَّ أَتَبَعَهُمَا مُقَدِّيًا بهما كُلْشُوم بن عَمْرو والعَّنابي وَمُنْصُور النَّمْيْرَي وَمُسلَّمُ بن الوليك وَأَلَى وَمُنْصُور النَّمْيْرَي وَمُسلَّمُ بن الوليك وَأَلَى وَعَبْدُ الله بن المُعَتَّر، فَالتَّهَى عَلْمُ البَديعَ وَالصَّنَعَةُ إلَيْه وَعُتَم به "قَدْ.

ولكن هذا لا يعني أن شعر بشار كله قائم على البديع والإبداع بل إن ما يميزه أيضاً هو اشتمال مدوّنته على خصائص شعر القدامي وخصائص الشّعر الجديد في نفس الوقت؛ لذلك اعتبره الطّاهر بن عاشور "أوَّل الْمُولَّدِينَ وَآخر الْمُتَقَدِّمِينَ * أَي أَنَّ أقواله الشّعريَّة تحتوي على الجزالة في اللفظ وشرف المعنى والمقاربة في التشبيه... وفي ذات الوقت تتضمّن عناصر الإضافة والطّرافة. ويواصل الأستاذ الطّاهر بن عاشور قوله: "أمّا بشار بن برد فقد أحدث طريقة وسطا؛ فهو آخر المتقدّمين لأنّ لهجة شعره وجزالة برد فقد أحدث طريقة وسطا؛ فهو آخر المتقدّمين لأنّ لهجة شعره وجزالة

ا الجاحظ، البيان والتبيين، ج: I، ص: 89–90.

ابن رشيق، العمدة، ج: 1، ص: 151.

³ ابن رشيق، العمدة، ج: I، ص: 131.

⁴ الطاهر بن عاشور، مقدّمة ديوان بشار، ج: I، ص: 51.

أَلْفَاظُهُ وَرُواجُ اللّغة العربيَّة في شعره، وطريقته العربيَّة في كثير من شعره وذكره مفاخر القبائل وأيّامها وانتصارها، كلّ ذلك لم يقصر في شيء منه عن المتقدّمين، وكان يُحتذي حلوه في هذه الصّفة البحتري في شعره. وبشّار أوّل المولّدين لأنّ امتلاء شعره بالمعاني الجديدة والعادات الحضريّة من نسيب رقيق و خمريات وزهريات وهجاء مقذع مع النّسزوع إلى بعض العناية بالمحسّنات اللفظيّة والمعاني العلميّة، كلّ ذلك سُنَّةٌ خالف فيها طرائق الشّعر في القلم، وقد سنَّها للمولّدين أ.

هكذا نرى أنه كان لبشار فضل الابتداء والرّيادة، ولكنّ نشأة أيّ ظاهرة أدبيّة لا يمكن أن تولد من عدم، إذ لا بدّ من دوافع تدعو إليها. وظاهرة البديع تعود نشأمًا -في رأينا- إلى عامل حضاريّ ثقافي، ذلك أنّ التحوّل من عالم البداوة إلى عالم المدينة قد استوجب ذلك؛ فعيش الحضر والمدن غيّر بعض العادات اللغويّة، فصار النّاس يميلون إلى الألفاظ الرّقيقة المأنوسة، ويبحثون عن التركيب السهل البسيط والتّعبير الجميل الحسن. والحسن في الكلام لا يتأتّى إلاّ من الإطناب في استعمال الأساليب البديميّة التي تخرجه في مخرج حسن ومظهر جميل تطرب له النّفس. ولا ننسى، بطبيعة الحال، بحالس الأدب والغناء التي تعجز عن تلجين الأشعار القديمة، وتفضيّل مقابل ذلك تلحين القصائد المحدثة، فتعابيرها سهلة التّحابين والأداء لقصرها وسهولة لفظها وتركيبها. فالبديع إذن جهاز من التعابير استوجبه ذوق العصر.

وينبغي ألا ننظر إلى البديع على أنه بحرد محسنات لفظية أو معنوية شكلية كما يتصور بعض النقاد، بل هو خاصية جوهرية في لغة الشعر المحدث لانها تمس كل مستويات العبارة: الإيقاع، التركيب، المعجم والبلاغة والمعنى.

¹ المدرنفسة، ص: 51.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريُّ

ولكي نوضّح الأمور أكثر، سنتحاوز المستوى النّظريّ إلى المستوى التّطبيقيّ، فنحاول تقلم أمثلة دقيقة تثبت ما كنّا نذكر. سندرس الإيقاع والاستعارة بالاعتماد على دواوين بشّار وأبي نواس وأبي العتاهية.

أأ الإيقام

الوزن قالب صوبي يتكون من تفعيلة موحّدة أو مزدوحة تتردّد وتعاد بشكل منتظم. إنه، بعبارة أخرى، نظام من المقاطع توزن به الكلمات والأصوات. ودوره في النّص تنظيم موسيقى الكلام أفقيًّا حتّى تتساوى أجزاء الكلام وتنسرب في بنية مقطعية واحدة نوالها التفعيلة.

أمّا القافية فهي صوت يتكرّر في أواخر الأبيات (هي المقطعان الطّويلان الأخيران، وما بينهما من مقاطع قصيرة إن وُجدَتُ). إنّها لازمة صوتيّة تتردّد في نماية الكلام، فتكون رابطاً إيقاعيًّا عموديًّا يُوحِد بين الأحزاء التي يتكوّن منها القصيد. فالأبيات مستقلة بذاتها مبنّى ومعنى. ولذلك وحب أيضاً إيجاد عنصر يربط بينها نغميًّا ومعنويًّا. وهذا العنصر هو القافية. ينطلق الشّاعر منها لينشئ نظام الإيقاع والتركيب ومقوّمات العبارة والمعنى.

ولكن إذا كان الوزن والقافية معًا يَمثّلان الموسيقى الإطاريّة العامّة للكلام، فهذا لا يعني أنّهما أساس الإيقاع في النّصّ، إذ لا بدّ من أن تتوفّر معهما موسيقى داخليّة (أي داخل الأبيات) تعزّز الدّور الذي يقوم به كلّ

¹ قدامة بن جعفر، نقد الشّعر، ص: 11.

الباب أأ : الفعل 2 : التَّقليد والتَّجديد في العبارة الشُّعريَّة

من الوزن والقافية. ونعني بذلك أساليب التّرديد داخل النّصّ وما تقوم به من وظائف تعبيريّة.

ولقد تفنن الشّعراء المحدثون في ذلك تفنّناً كبيراً، فاحتاروا من الأوزان أقصرها ومجزوءها، ومن القوافي ألطفها وأرقها. وأخذوا يجانسون بين الكلام، وينتقون المتشابه من الألفاظ والمتماثل من التراكيب، فإذا أجزاء الكلام أصداء تردّد بعضها البعض، والأعجازُ تُردُّ على الصّدور (استعمال كلمة في الصدر وإعادها في العجز) فينتج عن ذلك تجاوب بين المبنى والمعنى تجاوباً يجعل الإيقاع هو المعنى ذاته، والمعنى هو الإيقاع عينه.

فإذا كان المعنى حزناً وأسى كانت الكلمات والعبارات أصواتاً دامعة باكية، وإن كان المعنى فرحاً وبمجة كانت الكلمات راقصة زاهية. أمّا إذا كان المعنى في الزّهد وذمّ الدّنيا بدت لك هذه العبارات تعزف لحن السّواد والمأساة. فحضور الموسيقى في الشّعر إذن ليس بحرّد بحسّن فتّى أو شكل خارجيّ وزينة، وإنّما هو من صميم الكلام وروحه لأنّه يقوم بوظيفة التّعبير عن المقصد والغرض.

ولإثبات ذلك، يمكن أن نقارن بين نصّين: أحدهما لبشّار، والآخر لأبي نواس. يقول بشّار في إحدى قصائده الغزلية:

بَكَيْتَ مِنَ الهَوَى وَهَوَاكَ طِفْ لِلَّ هِ فَوْيِلْكَ ثُمٌّ وَيْلَكَ حِينَ شَبِّ ا

إذا أَصْبَحْت مَبَّحَكَ التَّصَابِي . وَأَطْرَابُ أَ تُصَبُّ عَلَيْكَ صَبَّا

وَتُمْسِي وَالْسَــاءُ عَلَيْــكَ مُــرًّ ه يُقَلِّبُكَ الهَوَى جَنْبًـا فَجَنْبَـا

أَظُنُّكَ مِنْ حِدْارِ البِّدِيْنِ يَوْمُدِا . مِدَاءِ الحُبِّ سَوْفَ تَمُوتُ رُعْبَدِا

أَتُظْهِرُ رَهْبَــةً وَتُسِــرُ رَغْبُـا ، لَقَدْ عَذْبَتْنِي رَغْبُـا وَرَهْبَـــا

¹ أطراب: أحزان.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريُّ

فَمَا لَكَ فِي مَوَدَّتِهَا نَصِيابٌ ، سِوَى عِدَةٍ فَخُذْ بِيَدَيْكَ تُرْبَا¹ إِذَا وُدُّ جَفَاكَ فِي مَوْدَةٍ فَخُذْ بِيَدَيْكَ تُرْبَا² إِذَا وُدُّ جَفَاكِ مِنْ جَفَاكَ لِمَن أَرَبًا

أوّل انطباع يحصل لنا هو أهمّية الإيقاع في التّعبير. فلقد اشتغل الشّاعر على الجانب الصّوقيّ للكلام فأخرجه في نغمة موسيقيّة معبّرة ومؤثّرة. وذلك من خلال إقامة علاقة تفاعل وتكامل بين عناصر الإيقاع. فما هي هذه العناصر؟

أوّلها تشابه أوزان القوافي: شبّا، صبّا، رهبا (وزن فَعْلا). وكذلك معانيها، فهي تعبّر عن معنى عذاب العشق وفرط الصبّابة والوجد. وهنا ينضاف العنصر الثّاني، وهو المعجم المستعمل داخل الأبيات، معجم يتكامل مع معنى القافية: بكيت، ويلك، أطراب، مرّ، داء... أمّا العنصر الثّالث، وهو الأهمّ، فيتمثّل في التّرديد: وهو نوعان: ترديد على سبيل الإعادة: ويلك/ويلك، الهوي/هوي، رغبا/رغبا... ثمّ ترديد على سبيل الاشتقاق: أصبحت/صبّحك، تصبّ/صبّا، تمسي/المساء... والعنصر الرّابع هو الجناس والمقابلة في ذات الوقت: رعبا/رغبا/رهبا. وكذلك ردّ العجز على الصدر (بيت: 7: أربّ - أربًا).

كلَّ هذه العناصر تضافرت وتفاعلت معاً لتنتج ترديداً في مستوى المعنى. ترديد معنى الوجد والعذاب اللذين سببهما العشق والحبّ والصدّ والهجر. وهكذا نرى أنَّ الموسيقى في الشّعر ليست لعباً شكليًّا صرفاً، وإنّما لها وظيفة تعييريّة تتمثّل في الإيحاء بالمعنى عن طريق الصّوت والكلمة الرّاقصة. فالإيقاع في الأبيات السّابقة يوحي للقارئ بالحالة النّفسيّة التي يعانيها الشّاعر: حالة التّمرّق والصّراع الدّاخليّ: صراع بين ما يُظهر وما

أَرْبَا: ثُرَاب.

² بشار بن برد، الديوان، ج: I، ص: 191191.

الباب []: الفصل 2: التَّقليم والتَّجميم في العبارة الشُّعريَّة

يُضْمر، بين الرّغبة والرّهبة، بين صوت العقل وصوت القلب. لقد تلون الإيقاع بلون المعنى فكان باكياً حزيناً.

ولمّا كان الإيقاع يتلوّن بلون الغرض فإنّ نغمة الأسى والحزن قد يتحوّلان إلى الضّدّ إذا ما رام الشّاعر مقصداً آخر وكانت حالته النّفسيّة حالة انتشاء وسرور. لننصت إلى أبي نواس يقول:

سُلَافُ دَنَ¹ كَشَمْسِ دَجْنِ² . كَذَمْعِ جَفْن كَخَمْسِ عَلَيْن وَلَّ فَيْ وَرَّسِ ، رَبِيبُ فُرْسِ ³ حَلِيفُ سِجْسِنِ فَاحَسِتْ بِرَبِحِ كَرِيحِ شِيحٍ ⁴ . يَوْمَ صَبُوحٍ وَفَيْسِم دَجْسِن فَاحَسِتْ بَرِيحٍ كَرِيحٍ شِيحٍ ⁴ . يَوْمَ صَبُوحٍ وَفَيْسِم دَجْسِن يَسْقِيكَ سَاقٍ عَلَى اشْتِيَسِاقٍ ، إِلَى التَّلاقِي بِمَسِاءِ مُرْنِ ⁶⁽⁵⁾ لكي نكتشف إيقاعاً آخر معبراً عن معنى مغاير لأبيات بشّار. فما هي خصائصه وما هي وظائفه؟

أوّل ما يمكن ملاحظته هو تراوح الإيقاع بين الرّتابة والتنويع. الرّتابة في وحدة القافية: عدن/سحن/دحن... أمّا التنويع فكان داخل الأبيات، إذ نجد أنّ كلّ بيت يحتوي على قافية داخليّة تختلف عن البيت السّابق. وهذه الطّريقة تعدّ أسلوباً من أساليب البديع هي التسميط. فإذا البيت متكوّن من أحزاء مقفاة تشبه نظام الإيقاع في الموشّح. وكان من نتائج ذلك أن تعرّز

¹ دنّ: إناء الخمرة.

² دجن: الغيم المظلم، يوم دجن: كثير المطر. وكذلك ليلة دجن.

³ ربيب فرس: أي صنعه الفرس وعتَّقوه.

میح: نبات سهلی دو رائحة قویة.

⁵ مزن: اسم السّحاب المحمّل بالمطر.

⁶ أخبار أبي نواس، لأبي هنّان، ص.ص: 57–58.

شُعَر التَّمِديد في القرن الثَّاني المجريّ

النظام الصّوتي للكلام بأسلوب الجناس: دحن/دن، ورس/فرس، ريح/شيح... هذا إلى حانب التّرديد اللّفظيّ والنّحويّ (إعادة نفس التّركيب)، وكذلك تشابه أوزان الكلمات صرفيًا... كلَّ هذه العناصر متفاعلة بحتمعة حعلت الإيقاع يتميّز بالخصائص التّالية:

• الغنائية والاحتفالية.

الثراء والتنوع: ألمراوحة بين الإيقاع الرّتيب والإيقاع المتنوّع.

 الإيحاء بروعة الموصوف وحسنه وهو الخمرة. وهنا يتضافر مع الإيقاع أسلوب التشبيه لرسم صورة الموصوف الحسية الخلابة.

والمهمّ من كلّ ذلك أنّ الشّاعر استطاع بواسطة عناصر صوتيّة متناغمة أن يعبّر عن معنى البهجة والفرحة ومعنى السّحر والجمال في الخمرة. وهذا ما يؤكّد على قيمة الإيقاع في التّعبير.

وإذا كانت الكلمات مع أبي نواس ترقص رقصة احتفالية بفعل سحر الخمرة وحسنها، ومع بشّار رقصة المعنَّى بعذاب العشق ورهبته، فإنها مع أبي العتاهية تغادر رحاب الحياة وتقف على عتبة الموت فترقص رقصة المنفحة المتألم مرددة مأساة الإنسان وصيحة الفزع من الهلاك والفناء.

لِدُوا لِلْمَوْتِ وَابْنُـوا لِلْخَرَابِ ، فَكُلُّكُمْ يُصِيرُ إِلَى تَبَابِ 1

لِمَنْ نَبْنِي وَنَحْسَنُ إِلَى تُســرَابِ ، نَعِيرُ كَمَا خُلِقُنَّا مِنْ تُــــرَابِ

الاَ يَا مَوْتُ! لَمْ أَرْ مِشْكَ بُسِئِدًا . أَتَيْتَ وَمَا تَحِيفُ 2 وَمَا تُحَاسِي 3 عَالَا تَدُ

كَأَنَّكَ قَدْ هَجَمْ تَ عَلَى مَشِيبِي ، كَمَّا هَجَمَ المَشِيبِ بُ عَلَ شَبَابِي

¹ تباب: الانقطاع والهلاك.

² تحيف: تظلم (الحيف هو الظلم)

³ تُحابيي: تُجامل.

الباب [أ: الفصل 2: التَّقايد والتَّجديد في العبارة الشُّعريَّة

أَيَّا دُنْيَــــايَ مَا لِي لا أَرَانِــي ه أَسُومُــكِ أَ مَنْــزِلاً إلاَّ نَبَـا بِي ثَلَا وَأَرَاكَ تَبْـدُكُ يَـــا زَمَانِــي ه لِي الدُّنْيَـا وَتُسْــرِعُ باستلاَبِـي وَأَرَاكَ تَبْـدُكُ يَا زَمَــانُ لَدُو إنقِــلاَبِـي وَأَنْكَ يَا زَمَـــانُ لَدُو إنقِــلاَبِ

فالإيقاع في هذه الأبيات يوحي بالرّهبة والفزع من هول الموت وما يحدثه في حياة الإنسان من دمار وخراب. ولقد تفاعلت مجموعة من العناصر الموسيقيّة للإيجاء بذلك:

• أوَّلُمَا المعجم المستعمل: خراب/تباب/تراب/ استلاب/ انقلاب. (معاني القافية)

• وثانيا: أسلوب ردّ العجز على الصّدر (تراب/تراب، مشيي/المشيب). وما يحدثه من تأكيد على المعنى: معنى العود إلى التراب وهجوم الموت على الإنسان.

ثم تُالثاً: الترديد اللفظيّ: دنياي → الدّنيا. أراني → أراك.

أما المنصر الرّابع فهو الموازنة النّحويّة أي إعادة نفس التّركيب النّحويّ.
 وحير مثال على ذلك البيت رقم 7:

[وَإِنُّك] [يَا زَمَانُ] [لَدُو صُرُوفِ] . [وَإِنَّك] [يَا زَمَانُ] [لَدُو إِنقِ لاَّبِ]

وهكذا نرى أنّ أساس الموسيقى في الشّعر يقوم على التّرديد المتوازي أي إعادة الأصوات المتماثلة والأتفاظ المتشابحة والتراكيب المتوازنة فيستوي في شكل إيقاعي معيّر عن المعنى المقصود ليحدث في النّفس انفعالاً ويؤثّر فيها تأثيراً أشبه بالسّحر. ولا غرابة، فوظيفة الشّعر الأولى هي إحداث المشاركة الوجدائية والتّفسية بين الباثّ والمتقبّل. أو ليس غرض أبي العتاهية

¹ أسوم: أطلب.

² نبايه: لم يوافقه.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريُّ

من كلامه هذا تحسيس السّامع أو القارئ بعذاب تجربة الموت وفظاعة الوقوف وجهاً لوحه أمامه؟

إلا أنّ قيمة الإيقاع في التّعبير لا تحضر في جميع التّصوص بنفس الدّرجة في القوّة والكتافة، وخاصّة إذا انشغل الشّاعر بالمعنى أكثر من العبارة وطرق الصّياغة، أو إذا جمع الشّاعر بين فنّ الشّعر وفنّ القصص، كما هو الحال بالنّسبة إلى بشّار وأبي نواس في العديد من قصائدهما.

وبناء على ذلك، يمكن القول إنّ ميزة الشّعراء الثّلاثة على الشّعراء الشّداء الشّداء القدامي لا تكمن في استعمال كلّ عناصر الإيقاع المذكورة سابقاً لأنها كانت معروفة مألوفة، وإنّما تكمن في عنايتهم القصوى بالإيقاع الدّاخليّ الذي يقوم على ترديد الأصوات والألفاظ والتّراكيب والجناس وردّ الأعجاز على الصدّور، وغيرها من العناصر التي ترتقي بالكلام إلى المستوى السّامي الرّاقي، وتجعله موسيقيًا راقصًا.

وهذا يندرج بطبيعة الحال ضمن اهتمامهم بحسن الصياغة وروعة الأداء، حتى تطرب النفس وينشرح القلب، ولا يتحقّق ذلك إلا بتفاعل جميع العناصر داخل النص تفاعلاً يؤدي المعنى، وتتفاعل كذلك مع سائر العناصر والأساليب التي يوظفها الشاعر لأداء مقصده كالمقابلة والاستعارة. وسنكتفي بالحديث عن الاستعارة نظراً لأهميتها الفنيّة في الشعر عامة والشعر المحدث خاصة.

أأ. الاستمارة

إنّ المجاز عند النّقًاد القدامي ضربان. مجاز عقليّ ومجاز لغويّ يضمّ المجاز المرسل والاستعارة. وإنْ عُدَّتْ الاستعارة أهمّ هذه الأساليب و''مَلكَة

الباب أأ: الفصل 2: التَّقليد والتَّجديد في العبارة الشُّعريَّة

الصُّور الْبَيَانِيَة '' فذلك لأنها تسم الكلام بميسم الحسن والجمال، وتقوّي فيه طأقة الإَيْاء والتلميح، ولأنها تخصب اللَّغة وتغنيها من خلال استعمال الكلمات استعمالاً جديداً.

وتعرّف الاستعارة بأنها تعليق لفظ على غير المعنى الذي وُضعَ له في نظام اللّغة لغاية المشابحة بين مدلول حقيقي ومدلول مجازي مع قرينة مانعة من الالتباس بين المدلولين، وبعبارة الجرجاني: "وَإِنَّمَا الاسْتَعَارَةُ مَا اكْتُفيَ فيهَا بالاسْم عَنِ الأصل، وتُقلَتْ العبَارَةُ فَحُمُّلَتْ في مَكَان غَيْرِهَا... وَمَلاَكُهُا تَقْرِيبُ الشَّبَه وَمُنَاسَبَة المُسْتَعَار لَهُ للْمُسْتَعَار منهُ وامَّتَزَاجُ اللَّفْظ بلَمْتَعَار منهُ وامَّتَزَاجُ اللَّفْظ بلَمْتَعَار منهُ وامَّتَزَاجُ اللَّفْظ بلَمْتَعَار منهُ وامَّتَزَاجُ اللَّفْظ بلَمْتَعَار منهُ وامَّتَزَاجُ اللَّفْظ بلَمْتَعار منهُ وامَّتَزَاجُ اللَّفْظ بلَمْتَعار منهُ وامَّتَزَاجُ اللَّفْظ بلَمْتَعار منهُ وامَّتَزَاجُ اللَّفْظ بلَمْتَعار منهُ وامْتَزَاجُ اللَّهْظ بلَمْتَعار منهُ وامْتَزَاجُ اللَّهْظ مَوالانسجام بين المعاني حقيقيّة كانت أو مجازيّة.

ولمّا كانت الاستعارة روح الكلام وجوهره أجلّها المحدثون أيّما إحلال، فمعلوها عمدة أشعارهم (شأنها في ذلك شأن التشبيه) حتى أنّنا نحدها في بعض الأشعار بكثافة واطّراد. وإليك بعض الأمثلة: يقول بشّار في بعض قصائده الغزلية:

فَلَّوْ كَانَّ حِرِمَانِي يَزِيدُكِ نِعْمَـــةً

هُ تَلِجْتُ بِهِ إِنِّي بِمَا نِلْتُ الْلَـــجُ لَمَّمْ لِلَهُ مِمَا نِلْتُ الْلَــجُ لَمَمْرِي قَدْ الشَّقتُ بِي عَيْرَ نَائِـــم

هُ فَنَامَ وَهَمَّي سَاهِـــرُ يَتَوَهُــجُ لَمَامُ وَهَمَّي سَاهِــرُ يَتَوَهُــجُ لَمَّا الْمَدِيثَ وَيَنْسُجُ
لَخَافُ انقِطَاعَ الدُرِّ بَعْدَ ابْتِـــزَازِهِ

هُ وَتَبْلِيخُ مَنْ يُسَدِّي الحَدِيثَ وَيَنْسُجُ

هُ وَتَبْلِيخُ مَنْ يُسَدِّي الحَدِيثَ وَيَنْسُجُ

الْحَافُ انقِطَاعَ الدُرِّ بَعْدَ الْتِلْسِيرَازِهِ

هُ وَتَبْلِيخُ مِنْ يُسَدِّي الحَدِيثَ وَيَنْسُجُ

الْسَافِ الْعَلَيْثُ الْعَلَيْدُ عَلَيْ الْعَلَيْدِ الْعَلَيْدِ الْعَلَيْدِ الْعَلَيْدُ عَلَيْدُ الْعَلَيْدِ الْعَلَيْدُ وَالْعَلَيْدِ الْعَلَيْدُ الْعَلَيْدُ الْعَلْمُ اللَّهُ اللّلَهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ال

نلاحظ في هذه الأبيات وجود ثلاث استعارات: الأولى جرت في لفظ «ثلحتُ»، والثانية عالقة بلفظ «ساهر» والثالثة متحسّدة في قوله:

 ¹ بسام بركة، التحليل الدُلالي للمور البيانية عند ميشال لوقوازن، مجلة الفكر العربي
 العاصر، عدد: 49/48، ص: 25.

² القاضى بن عبد العزيز الجرجائي، الوساطة بين المتنبّي وخصومه. ص: 41.

³ بشار بن برد، النيوان، ج: II، ص: 65.

«يسدّي». والاستعارة مكنية لأنها حرت في أفعال. ففي قوله: «ثلحتُ» تشبيه اللذّة المعنويّة المتمثّلة في انشراح نفس الشّاعر بما يعيشه الممدوح من نعمة وفرح بلذّة حسّيّة تتمثّل في متعة شرب الماء البارد، ولكنّه حذف المشبّه به وعوّضه بلفظ يتعلّق به. ونفس الشّيء بالنّسبة إلى الاستعارتين الأخريين إذ حسّد الشّاعر «الهمّ» بأن شبّهه في دَوَامه بالإنسان السّاهر. وفي قوله: «يسدّي» يشبّه نظم الكلام وتركيبه في وحدات لغويّة ينسج القُماش وخياطته. ولا يخفى على القارئ فضل الاستعارة المكنيّة على التصريحيّة لأن الرّل تخفى المعنى وتلمّح إليه تلميحاً أمّا الثّانية فتصرّح به وتظهره.

وقد تبلغ الاستعارة كثافتها القصوى داخل البيت الواحد. من ذلك . قول بشّار:

عَابَ القَدَى ُ فَشَرِيْنَا صَفُوَ لَيُلْتِنَسا حِبْيْنِ نَلْهُو وَنَخْشَى الوَاحِدَ الصُّمَدَا ²

فالقذى دالَّ مستعار للرَّقيب على سبيل الاستعارة التَّصريحيَّة. وفي وقوله: «شربنا» استعارة مكنيَّة تتمثَّل في تشبيه اللَّيلة بالخمرة. ثمَّ بني عليها استعارة تصريحيَّة في قوله: «صفو» فشبّه صفاء اللَّيلة من الرَّقباء بصفاء الخمرة.

ولنا أيضاً في أشعار أبي نواس عدّة أمثلة تؤكّد مدى عنايته بهذا الأسلوب البياني الغنّي. من ذلك قوله في الخمرة:

صَفْرَاءُ تَفْتُرِسُ النَّفُوسَ فَلاَ تَـــرَى ۚ هُ فِنْهَا بِهِنَّ سِوَى السَّنَاتِ ۚ جِرَاحَــا عَمَرَتْ يُكَاقِمُكَ الزَّمَانُ حدِيثَهَا ۖ ه حَتَّى إِذًا بَلَخَ السَّآمَــةَ بَاحَــا ً *

القذى: هو ما يصيب العين من غبار أو تبن... وهو مستعار هنا للرقيب.

² بشار بن برد، الديوان، ج: ١١، ص: 142.

السنات: جمع سِنة، وهي غفوة النّوم. والمقصود غفوة السكر.

أبو نواس، الدّيوان، ص: 2.

فلا يخفى على قارئ هذه الأبيات دور الاستعارة في التشخيص وتقديم الخمرة في التشخيص وتقديم الخمرة في ورتنحدث. وتقديم الخمرة في صورة كائن حيّ وإنسان. فهي «تفترس» و«تتحدّث». وهنا يتّضح لنا أنَّ الجاز اللّغويّ ليس مجرّد محسّن لفظي أو معنوي للكلام، وإنّما هو مكوّن حوهريّ يغيّر صورة الموصوف العادية ويقدّمه في صورة متخيّلة جديدة تطرب السّامع أو القارئ وتمتعه.

وما يزيد الاستعارة أهية هو قدرها على تجسيد المعاني العقلية الجردة في صور حسية ماديّة. من ذلك قول أبي العناهية مخاطبًا الدّنيا:

قَطَّمْتُ مِنْكِ حَبَائِكِ مَبَائِكِ الْآمَسِالِ • وَحَطَطْتُ عَنْ ظَهْرِ اللَّحِيُّ لَرِحَالِي وَيَقْشِتُ أَنْ أَبْقَى لِشَيْء نِلْتُ مِمَّا • فِيكِ يَا دُنْيَسِا وَأَنْ يَبْقَى لِي وَوَجَدْتُ بَرْدَ اللّهَاسِ بَيْنَ جَوَانِحِي • وَأَرَحْسِتُ مِنْ حَلّي وَيَرْحَالِي وَوَيَعْنْ يَبْسُتُ لُرُبٌ بَرْقَةٍ خُلِّسِبٍ 2 • بَرَقَسِتُ لِذِي طَمْعِ وَلَمْعَةِ آلَ وَوَلَئِنْ يَبْسُتُ لُرُبٌ بَرْقَةٍ خُلِّسِبٍ 2 • بَرَقَسِتُ لِذِي طَمْعِ وَلَمْعَةِ آلَ وَلَئِنْ يَبْسُتُ لُرُبٌ بَرْقَةٍ خُلِّسِبٍ 2 • بَرَقَسِتُ لِذِي طَمْعِ وَلَمْعَةِ آلَ 3

فهذه الكلمات المسطَّرة لها في الأصل دلالات حسَّية مادَّية. ولكنَّ استعمالها في هذا السَّياق بجازيًّا جعلها تكتسب معاني ذهنيَّة ونفسيَّة. فلفظة «قطعت» مثلاً تفيد معنى اليأس، و«حططت» تعني العزوف عن الدَّنيا، أمَّا «جوانحي» فتفيد معنى عالم الذَّات الدَّاحليِّ، و«البرقة» تعني الوهم والسَّراب، و«قاتلي» بمعنى مُعَذَّبي...

¹ الطيّ، جمع مطيّة: وهي الدابّة.

برقة حليب: لمعان السّحاب غير المطر. والقصود هنا وعود الدّنيا الكاذبة.

³ آل: سراب.

⁴ أبر العتامية، النيوان، ص: 325.

فالاستعارة إذن حوهر الكلام وروحه سواء أكان نثراً أم شعراً، قديماً أم محدثاً. ولذلك يجدر بنا أن نذكر بأن المحدثين لم يبتكروا هذا الأسلوب، وإنّما أحذوا عن سابقيهم تشابيههم واستعاراتهم، وضمّنوها أشعارهم على سبيل التقليد والمحاكاة. من ذلك تشبيه بشّار المرأة بالشّمس:

سيين الشَّهُ مِنْ وَالْسِينِ وَالْمَا وَالْمِنْ الْفَلَكَ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهَ الْفَلَكَ وَالْفَلَكَ اللَّهُ اللللِّهُ اللَّهُ الللِّهُ الللِّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْلِمُ اللَّهُ اللِّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُنْ اللَّهُ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ اللِّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُنْ اللَّهُ اللْمُنَالِمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ

أو تشبيه أبي نواس الغلام والخمرة بالشَّمس أيضا:

شَمْسُ الْمُدَامِ بِكَفِّهِ وَيُوَجْهِلِهِ . شَمْسُ الجَمَالِ فَبَيْنَمَا شَمْسَانٍ 2

إنّ رواج الاستعارة بهذا الشكل المكتف نتاج طبيعي للتوجّه نحو الاقتصار في بناء النّصوص. فاعتماد نظام القطع (إنتاج التّصوص القصيرة) غير البنية الدّاخلية للكلام الشّعري إيقاعاً وتعبيراً ومضموناً. فالتقصير في حجم القصيدة أدّى إلى ضرورة الاختصار في الأسلوب. وهذا ما تتميّز به الاستعارة (فهي تشبيه حذفت أغلب أركانه). هي مجاز يجري في كلمة مختصرة سماقا الإيجاء والتّلميح وإغناء المعنى. وهكذا ينسجم حجم البناء بطريقة الأداء والتّعبير. وهذا يعني أنّ التّجديد برنامج أدبيّ منظم ومتماسك في اختياراته وتوجّهاته.

وخلاصة القول إن الاستعارة في شعر المحدثين أميرة فنون البديع وجوهرها. وهذا ما جعلهم يتميّزون عن القدامي الذين ما كانوا يحفلون بحا وبالإبداع (ولكنّهم يستعملونها رغم ذلك)، وإنّما يهمّهم شرف المعنى وجزالة اللفظ واستقامته، كما ذكرنا سابقا... وهذا يعني أنّنا إزاء تصورين مختلفين للإبداع:

¹ بشار بن برد، النيوان، ج: IV، ص: 143.

² أبو نواس، الدّيوان، ص: 195.

القدامى تعنيهم قوّة الأسلوب ومتانته، والمحدثون مشغلهم حسن الكلام وجماله. ولا غرابة، فللحساسيّة الشّعريّة البدويّة ذوقها، للحساسيّة الشّعريّة المدنيّة ذوقها، مثل الجاهليّ هو القوّة، ومثل المدنيّ المحدث هو الجمال والرَّقة واللّين.

ولكن إذا حصرنا التّحديد الفنّي في الاستعارة كانت نظرتنا قاصرة حزئية؛ ولذلك وحب علينا تقلم رؤية شاملة لمسألة التّقليد والتّحديد في العبارة الشّعريّة.

١٤/ العبارة الشُّعريّة بين التَّوليد والتَّجديد

في كل حقبة زمنية يتعايش القديم والجديد معا رغم ما بينهما من تقابل وصراع. فالإبداع في الشّعر لا يعني أن يترك الشّاعر ما أنتجه السّابقون، بل على العكس من ذلك، إنّه ينطلق من تراث الأوائل حفظاً، فرواية، ثمّ تدرّباً وتقليداً للتصوص الجيّدة التي تتحوّل إلى مادّة خصبة وثريّة تطبع ما ينتجه من رصيد فني خاص به. فمي فتحت دواوين بشار وأبي العتاهية فأنت واحد بصمات الشّعر الجاهليّ تركيباً وأساليب بيان وبديعاً وصوراً ومضامين. ولعلّ صورة المرأة في التراث الشّعريّ خير مثال على ذلك. فهي تحمل غالباً صورة نموذجيّة في الحسن والجمال: الوجه كالشّمس أو القمر، وحمرة الخلاً كالورد، والعين كعين المها، والجيد النّحيف كحيد الغزال. . . فالتّصوص إذن تتولّد من بعضها البعض، فتبقى متحدّدة متواصلة، وتظلّ معيناً حيًّا يستقي منه المحدثون غزير المعاني وجميل المباني والصّر. ولكن أين يكمن فضل شعراء العصر العبّاسي على الشّعر إذن؟

إنّ إبداع الشّعراء المحدثين في العبارة الشّعريّة –في رأينا– يكون في العناصر التّالية: و حسن التصرف في الموروث القديم بتغيير الشكل والصياغة. فما كان تشبيها على سبيل المثال يصبح استعارة أو كناية، أو العكس... بمعنى أن الشاعر المحدث يتصرف في العبارة القديمة فيعيد صياغتها بطريقته، ويجريها في سياق أو غرض آخرين. فتشبيه الممدوح بالأسد صورة مألوفة في الشعر، أخذها بشار من نصوص المدح واستعملها في غرض العزل، فشبة نفسه بالأسد، وقال:

أسَدُ تَصَيَّدَه غَزَالٌ شَــادِنٌ ، مَا اصْطَادَ قَبْلَكِ شَادِنٌ آسـادَا ً

بل إنّ الأمر قد يصل إلى حدّ أخذ أبيات شعريّة وتضمينها كما هي في القصيدة. من ذلك مثلاً البيتان اللذان أخذهما بشّار عن الشّاعر الأمويّ حرير وضمّنهما في قصيدته الغزليّة التي يبدأها بقوله:

وَذَاتِ دَلُّ كَأَنُّ البِّـــدَّرَ صُورَتُهَ لَم اللَّهُ عَمِيدَ القَلْبِ سَكْرَاكًا

إِنَّ المُيُونَ التي فِي طَرْفِها حَــورٌ ، قَتَلْنَنَا ثُمَّ لَمْ يُحْيِينَ قَتَلاَئَــا...

يًا قَوْمُ أُذْنِي لِبَعْضِ الحَيِّ عَاشِقَـــةٌ . وَالأَذْنُ تَعْشَقُ قَبْلَ العَيْنِ أَحْيَانَا 2

ولم يكتف بشّار بذلك بل صيّر معنى العشق بالسّمع من المعاني الشّائعة في الشّعر العزليّ.

حسن توظيف أبي نواس لفن القصص في شعره حتى صار ميزة من ميزاته، ومظهراً من مظاهر إبداعه وخاصة في سرد مغامراته الخمرية أفعالاً وأوصافاً وحواراً. فالمزج بين مقومات القص ومقومات الشعر في مساحة ضيقة هي النّص ليس بالأمر الهين لأنه يتطلّب صنعة ومهارة فنيتين كبيرتين.

بشار بن برد، الدّيوان، ج: II، ص: 122.

² بشّار بن برد، الدّيوان، ج: IV، ص: 216.

العناية القصوى بحمال الكلام وحسنه. وفي هذا الإطار نفهم إكثارهم من أساليب البديع واختراعهم لصور شعرية حديدة ترد في أساليب متنوّعة، كالتشبيه والاستعارة مثلا... فقد ورد في كتاب الصّناعتين للعسكري أنَّ «الصولي» ذكر للعليفة المكتفي بالله هذين البيتين لبشار: طَرَقَتْنِي صَبَا فَحَرَّكَتُ البَـابَ ، هُدُوا فارتَعْتُ مِنْهُ ارْتِيَاعَــا فَكَانْنِي سَعِعْتُ حِسَّ حَبِيب ، فَقَرَ البَابَ نَقْرَةً ثُمَّ غَابَــا فَتَانْنِي سَعِعْتُ حِسَّ حَبِيب » فَقَرَ البَابَ نَقْرَةً ثُمَّ غَابَــا فقال: "ما كنتُ أَظُنُّ أَلَهُ قِيلَ فِي هَذَا شَيْءٌ وَمَا أَقَلَّ ما يَحْرِي مِمَّا لَمْ يَذْكُرهُ النَّاسُ".

فالتشبيه هنا يبدو لمحة خاطفة أو ومضة خيالية قائمة على علاقة تشابه بين صورتين: الأولى عاشها الشّاعر وتمثّلت في نقر الرّيح لباب منسزله، والثّانية تحيّلها وتتمثّل في قدوم الحبيب إليه متردّداً في الدّخول، فنقر الباب وعاد من حيث أتى.

ونفس الشّيء نلاحظه في أشعار أبي نواس. فقد أبدع الخمرة إبداعاً، وخلقها خلقاً من خلال عمليّة التّشخيص والمجاز. فهي الآلهة، والحسناء والصّديقة والخليلة، والكائنة النّاطقة، المضيئة، المخطوبة، والرّوح اللّطيفة الرّقيقة:

رَقَّتْ عَنِ اللَّهِ حَتَّى مَا يُلاَئِمُهُ اللَّهِ مَ لَطَافَةً وَجَفَا عَنْ شَكْلِهَا المَساءُ فَلَوْ مَزَجْتَ بِهَا نُورًا لَمَازَجَهَا هَ حَتَّى تَوَلَّسِدَ الْوَارُ وَاصْوَاءُ 2

 ميل لغة الغزل والخمريات والزّهد إلى البساطة والسّهولة في المعجم والتّركيب. ومقابل ذلك، قَصْرُ لغة البداوة الجاهليّة على بعض الأغراض

¹ الصدرنفسه، ص: 27.

² أبو تواس، الديوان، ص: 6.

التقليدية كالمدح والفخر. فهذه الأغراض المذكورة وحاصة المدح والفخر تستوجب التقليد شكلاً ومضموناً، لفظاً ومعنى؛ بينما أغراض المحدثين المفضلة كالغزل والخمرة تأثّرت بخصائص حياة الحضر والمدينة. للملك «تمدّنت» عبارتما و «تحضّرت» (نسبة إلى الحضر وليس الحضارة) فيها معجماً وتركيباً وتعبيراً ومعاني. ويكفينا دليلاً على ذلك إحراء مقارنة بين معلّقة امرئ القيس وإحدى غزليات بشار أو خمريّات أبي نواس أو زهديات أبي العتاهية. فلين الحضر ورقّته ينعكس على اللّغة لما بينها من تفاعل وتأثّر وتأثير.

تميزت زهديّات أبي العتاهية بطغيان أسلوب من أساليب البديع هو المقابلة. ويعود ذلك -في رأينا- إلى سبب يتعلّق بمضمولها الذي يدور حول ثنائية كبرى هي الحياة والموت، فأغلب قصائده تحاول أن تصوّر تناقضات الدّنيا ومفارقالها. وهكذا نرى أنّ طبيعة الأسلوب مرتبطة شديد الارتباط بالمعنى الذي يعبّر عنه ويصوّره.

هذه هي أهمّ التّغييرات والإضافات التي طرأت على العبارة الفنّيّة في الشّعر الحديث. و لم يكن التّحديد في الأسلوب أمراً اعتباطيًّا، بل كان ضرورة. وذلك لغاية التّعبير عن المعاني والمضامين المستحدثة بفعل تجدّد حياة

الجاحظ، البيان والتبيين، ج: I، ص: 63.

العصر، أي العصر العبّاسي. فما الجديد إذن في مضامين الشّعر؟ ونقصد بالذّات في الغزل والخمريات والزّهد.

خاتمة الفصل الثاني

إنّ العبرة في الشّعر لا تكمن في استعراض المعاني والأفكار والإعراب عن المشاعر والأحاسيس كيفما شاء المتكلّم، وإنّما تكمن في الطّريقة الفنيّة والأسلوب الفردي الخاصّ اللذين يتمّ بواسطتهما التّعبير عن تلك المضامين. وبعبارة أخرى إنّ سرّ الجمال فيه يرجع إلى حودة الأداء والبناء وصياغة الكلام على نمط مخصوص وشكل متميّر.

وكان مذهب القدامى -كما ذكرنا سابقا- في فن الشّعر الجزالة في اللفظ، والمتانة في الأسلوب، والقوّة في العبارة على طريقة امرئ القيس وسائر الشّعراء الجاهليّن المشهود لهم بالبراعة في هذا المجال. فمع هؤلاء عرفت اللّغة أرقى استعمالاتها: اللّفظ فصيح بدوي أصيل حزل، والتركيب النّحوي محكم السبّك سليم من الخلل والضّعف. أمّا الأسلوب البلاغي فكان بالأساس إمّا تشبيها أو بحازاً أو كناية أو مقابلة... فهذه العناصر الفيّية هي جوهر مذهب القدامي في صياغتهم للكلام الشّعريّ.

و لم يخرج الشّعراء المحدثون على هذا المذهب، بل ظلّت هذه العناصر حيّة قائمة في أشعارهم. ولكنّهم تصرّفوا في النّظام والطّريقة أي ألّهم استبدلوا عنصراً بآخر، وقاموا بعمليّة تقلّم وتأخير وتوسّع وتوليد. فعدلوا عن المعجم الغريب الوحشيّ، واستعملوا السّهل المألوف، وتركوا التراكيب النّحويّة الوعرة ليميلوا إلى أسهلها وأحلاها وقعاً في السّمع وأقربها إلى الفهم. أمّا في المستوى البلاغي، فقد حافظوا على علم البيان وعلم المعاني وعلم البيان وعلم المعاني وعلم البيان وعلم المعاني الشعرية على أساليب البديع، وخاصة الاستعارة والمقابلة والمجانسة وأساليب المنعي، وخاصة الاستعارة والمقابلة والمجانسة وأساليب

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريّ

الترديد في الإيقاع. فما كان شانه ثانويًا هامشيًّا عند القدامي صار شأنه حليلاً أوّليًّا عندهم. وذلك استجابة لذوق العصر الذي صار ميّالاً إلى اللّين والعذوبة في الكسان وتحفظه الذّاكرة من النّسيان، وتطرب له الأسماع في مجالس الأدب والبيان. ثمّ إنّ مذهب البديع ظهر للقيام بوظيفة أخرى هي التعبير عن مضامين الشّعر الجديدة في الغزل والحمريات والزّهديات... هذه المضامين المحدثة هي التي سنحاول النّظر فيها من خلال الفصل النّالث.

الباب الثّاني

مظاهر التّجديد في شعر القرن الثّاني المجريّ

الغمل الثالث

التّقليد والتّجديد في معامين الشّعر.

- 🛭 التوليد والافتراع
 - 🗖 شعر الحياة
 - 🗖 شغر الموت

أ. التّوليد والاغترام

تقوم عمليّة إنتاج الشّعر عند المحدثين على مبدأين متداحلين حتّى لا فصل بينهما، هما الاتّباع والتّوليد من ناحية والاختراع والابتكار من ناحية أخرى.

1. التّوليــد

التوليد قاعدة التأليف والإنشاء الفني عند العرب، ذلك أنّ كلَّ شاعر مبتدئ يحفظ أحود أشعار السّابقين ويرويها، ثمّ يتدرّب عليها لتكون له مادّة يستقي منها المعاني التي يوظفها لأغراضه ومقاصده. فالتوليد إذن ''أن يستحرج الشّاعر معنى من معنى شاعر تقدّمه ويزيد فيه زيادة''أ. ويعرف ذلك أيضاً بحسن الأتباع ''وهو أن يأتي المتكلّم إلى معنى اخترعه غيره فيحسن اتّباعه وحيث يستحقّه بوجه من الوجوه والزّيادات التي توجب للمتاخر استحقاق المعنى المتقدّم''2.

فالأغراض الشّعريّة تمثّل في الحقيقة رصيداً من المضامين، ومادّة جاهزة مشتركة بين الشّعراء. نذكر منها مثلاً محاسن المرأة وأخلاقها، حالة العشّاق النفسيّة، وكذلك محاسن الحنمرة وخصائص عالمها وأثرها في النّفس... فهذه المعاني المألوفة المعروفة تتزايد بالتأليف والإنتاج، فإذا رام شاعر إنشاء قول شعريّ نشّط ذاكرته وانتقى منها ما حفظ من النّصوص ثمّ أعاد صياغتها بطريقه الفنيّة الخاصّة، فيزيد في البعض منها أو يولّد منها بعض المعاني الجزئيّة بطريقة وعلى هذا النّحو تتسع عبر الزّمن دائرة المضامين وتزداد معاني الأغراض غزارة وثراء. يقول ابن رشيق: "إذا تأمَّلتَ هَذَا تَبَيّنَ لَكَ مَا في الأغراض غزارة وثراء. يقول ابن رشيق: "إذا تأمَّلتَ هَذَا تَبَيّنَ لَكَ مَا في

¹ ابن رشيق، العمدة، ج: I، ص: 263.

² ابن أبي الإصبع، تحرير التعبير، نقلا عن جابر عصفور في كتابه: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي، ص: 92، (الحواشي).

أَشْعَارِ الصَّدْرِ الأُوَّلِ الإِسْلاَمِيِّ مِنَ الزَّيَادَاتِ عَلَى مَعَانِي القَّدَمَاءِ وَالمُخَضْرَمِينَ ثُمُّ مَا فِي أَشْعَارِ طَبَقَة حَرِيرَ وَالفَرْزُدَق وَأَصْحَاهِمَا مِنَ التَّوْلِيدَاتَ وَالإِبْدَاعَاتِ العَحِيبَةِ التِي لاَ تَقَعُّ مَنْلَهَا للَّقَدَمَاءِ إلاَّ فِي النَّدْرَةَ القَلْيَلَةِ والفَّلْتَة المُقْرَدَة ثُمَّ أَتَى بَشَّارَ بَنِ بُرْد وَأَصْحَابُهُ فَزَادَ مَعَانَ مَا مَرَّتْ بِخَاطِر جَاهِلِيٍّ وَلاَ مُخَضْرِمٍ وَلاَ إِسْلاَمِيٍّ. وَالْمَانِي أَبَدًا تَتَرَدَّدُ وَتَتَوَلَّدُ وَالْكَلاَمُ فَيْتُتُ بَعْضُهُ بَعْضًا * أَن

فإذا كان فضل القدامى في إبداع الأغراض مدحاً وهجاء وفخراً ورثاء وغزلاً وهمرة... فإنّ دور شعراء العصر العبّاسيّ يكمن في أتّباعهم وتقليدهم. فيصوّرون فضائل الممدوح، ومعايب المهجوّ، وخصال الفارس، ومحاسن المرأة، وأوصاف الخمرة، وفضائل الزّهد...

ولكن حينما يعيد الشّعر المحدث صياغة معاني القدامي وأغراضهم ويردّد أقوالهم، فإنّه يضمّن أشعاره إبداعات خاصّة تتمثّل في اختراعه معاني يضيفها إلى الرّصيد القلم المشترك بينه وبين سائر الشّعراء، فيعدّ ذلك من مزاياه وفضائله، ويعلو شأنه لدى الجمهور والثّقّاد. فما الاختراع إذن؟

2. الاختراع

تطلق الكلمة في اصطلاح التقاد على المعاني المبتدعة التي لم تجر الما العادة، ولم يسبق الأحد أن قال مثلها. إنها تخلق حلقاً وتبتكر ابتكاراً. يقول ابن رشيق: "والاختراع خلق المكاني التي لم يُسبّق إليها، والإثيان بمالم لم يكن قطُ؛ والإبداع إليان بالمعنى المُستَظرف والذي لَمْ تَحْر العَادة بمثله، ثُمَّ لَرَمْتُهُ هَله التَّسْميَة حتَّى قبل له بَديع وَإَنْ كَثْر وَتَكَرَّر فَصَار الاَحْتراع في المُمعني، وَالإبداع للفظ. فَإِذَا تَمَّ للشَّاعِر أَنْ ياتي بمَعنى مُخترع في الفظ بَديع قفد استولى على الاسدو وخاز قصب السَّبق المَّنَق المَّاتِي المَعنى مُخترع في الفظ بَديع قفد استولى على الاسدو وخاز قصبَ السَّبق المَّدي المُنتاء المَّدي المُنتاء المَّدي المَنتاء المَنتاء المَنتاء المَنتاء المَنتاء المَنتاء المُنتاء المُنتاء المَنتاء المُنتاء المُن

¹ ابن رشيق، العمدة، ج: Ⅱ، ص: 238.

الرجع نفسه، ج: ۱، ص: 265.

ولقد كان للمحدثين في هذا المجال نصيب وافر وقدر زاخر في وصف بحالس الطّرب والطّبيعة، وفي الغزل والنّسيب، وفي الخمريّات والرَّهديات... وهو ما حعل الجمهور يقبل على أشعارهم، ويستعذب الجديد فيها. فالإنسان ميّال بطبعه إلى المحدث غير المألوف، عاشق للعجيب البديع.

ولإثبات ذلك يمكن العودة إلى بعض كتب النّقد والأدب القديمة. فقد ورد في «الأغاني» للأصفهاني الخبر الآتي: قيل لأبي عمرو ابن العلاء ذات مرّة: "يا أبا عمرو من أبدعُ النّاسِ بَيْتًا؟ فَقَالَ: الذي يَقُولُ:

لمْ يَطُـــُـلْ لَيْلِي وَلَكِنْ لَمُ أَنْـــمْ ﴿ وَنَغَى عَنِّي الكَرَى أَ طَيْــفُ أَلَـمْ وَوَجِي عَنِّي قَلِيـــلاً وَاعْلَــــبي ﴿ أَنْنِي يَا وَعَبْدَ، وِنْ لَحْـــمِ وَدَمْ 2

وهو شعر لبشّار. وتمّا يذكر في نفس الأثر أنّ «سَلْم الخاسِرَ» أخذ قول بشّار:

مَنْ رَاقَبَ النَّاسَ لَمْ يَظْفَرُ بِحَاجَتِهِ . ﴿ وَفَازَ بِالطَّيِّبَاتِ الفَّاتِكُ اللَّهِ

وصاغه على النَّحو التَّالي:

مَنْ رَاقَبَ النَّاسَ لَمْ يَظْفَرُّ بِحَاجَتِهِ . • وَفَازَ بِاللَّهِ الفاتِكُ الجَسُــــورُ

فغضب منه بشّار وقال له: "أَفَتَأْخُذُ مَعَانيَّ التي قَدْ عنيتُ بهَا وَتَعبْتُ فِي اسْتَبَاطهَا فَتَكْسُوهَا الْفَاظًا أَخَفَّ مِنْ الْفَاظِي حَتَّى يَرُوقَ مَا تَقُولُ وَيَلْهُبَ شَعْرِيُ³².

وهكذا يكون للشاعر المحدث فضلان:

¹ الكرى: النّوم.

² الأصنهاني، الأغاني، ج: ١١٦، ص: 144.

الأصنهاتُ ، الأغاني، ج: III، ص: 194.

الباب أا : الفصل 3 : التقليم والتَّجديد في معامين الشُّعر

- الأوّل يتمثّل في حسن الاتباع وتخليد معاني الشّعر القديم ومضامينه عن طريق التّوليد وحسن التّصرّف.
- الثاني يتعلّق بالإبداع والاختراع لإثراء الرّصيد القديم وإخصابه بالجديد وبذلك تبقى عين الشّعر أبداً دفاقة وتظلّ حيّة مستمرّة العطاء.

إلا أن اهتمامنا بالتقليد والتحديد في معنى البيت أو البيتين أو بعض القصائد سيحعل عملنا يقف عند حد النظرة الجزئية الصيقة. ولكي نرتقي إلى مستوى الرَّوْية الشَّاملة لقضية الاتباع والإبداع يجب علينا توسيع بحال النظر، من المعنى إلى الغرض، ومن البيت إلى القصيدة، ومن القصيدة إلى الدواوين بأكملها. ومصادرنا المعتمد عليها في ذلك هي أساسا: غزل بشّار، وخمريات أبي نواس، وزهديّات أبي العناهية.

أأ. شمر الميناة

1. غزل بشار

لم يكن الكلام عن المرأة في الشّعر الجاهليّ يجري في غرض قائم الذّات. ولكن كان يتمّ في قسم النّسيب الذي يعتبر مقدّمة تمهيديّة أو مدخلا وجدانيًّا في قصيدة المدح أو الفخر. وكان ينبغي انتظار عمر بن ربيعة وشعراء الحجاز في العصر الأمويّ لكي يتطوّر النّسيب، ويصبح غرضا مستقلاً ومقصداً قائم الذّات في فنّ الشّعر، بل إنّ هذا الغرض صار أكثر حرماهُم من العيش معها بحرّية زاد في تعلّقهم بما والتّغني بعذاب فراقها والتّلذّ بتصوير مفاتنها. والدّليل على ذلك ارتفاع نسبة نصوص الغزل في ديوان بشار إلى النّلين، فالمرأة عنده ليست بحرّد حسد بل هي أيضاً مصدر إبداع، وبحال تجربة ومغامرة، وموضوع للحمال، ونسيج من القيم الرّوحيّة والذّاتية. ولدن تعدّدت أسماؤها من «عبدة» إلى «سعدى» و«سلمي»...

فإنّ الموضوع واحد وصورة الموصوف هي نفسها في الملامح والصّفات الحَلَّقيّة ولكن طرق التّعبير تأتلف حيناً، وتختلف حيناً آخر. لذلك كانت نصوص الغزل متنوّعة ثريّة، تميل حيناً إلى التّعبير عن لواعج العشق، وإلى تصوير مفاتن المعشوقة حيناً آخر، وتنصرف إلى بيان مغامراته معها. وقد تجتمع هذه العناصر معًا في نصّ واحد؛ فيكون الحزن والفرح، والسّرد والوصف النّفسيّ والجسديّ في آن واحد.

أ. نصوص العشق

يكون الكلام فيها تعبيراً عن عذاب الحبّ والانفصال والرّغبة في النّوال والرعبة في النّوال والرّغبة في النّوال والوصال. وسبيل بشّار في ذلك هو سبيل الشّعراء العذريّين، يتّبع خطاهم وينحو منحاهم. من ذلك قصيدته التي يستهلّها بقوله: حَـنُ قَلْبِي إِلَى غَزَال رُبِيــبـِ*قَافَتْرَانِي لِذَاكَ كَالتَّصْوِيــــبـِ¹

أو قصيدته المشهورة التي يبدأها بقوله:

عَدِمْتُكَ عَاجِهِ لا يَا قَلْبُ قَلْبَكَ قَلْبَكَ اللَّهِ اللَّهِ عَلَيْكَ رَبُّ اللَّهُ عَلَيْكَ رَبُّ اللَّ

وفي هذا النّوع من النّصوص يكون للشّاعر والمعشوقة صورتان متقابلتان: هي حسناء فاتنة حامعة لكلّ صفات الحسن والجمال، ولكن شيمتها الغدر والصّد والجفاء والإخلاف بالوعد إمّا خوفاً من الرّقيب أو تعفّفاً. من ذلك قوله:

بقار بن برد، الدّیوان، ج: ۱، ص: 291.

² المدرنفسه، ج: 1، ص: 190–191.

الباب [[: الفصل 3: التّقليد والتّعديد في معامين الشّعر

وَدَعْ شَغَبَ البَخِيلِ إِذَا تَمَادَى
 قَانَ لَهُ مَعَ اللَّهِ لِلَّهِ الْمُؤْلِّ لَهُ مَعَ اللَّهِ لَوْ فَهُ شَغْبَا وَأَخَافُ كَلْبَا أَ وَقَالَ حَدَّ اللَّهَ عَلَى عَيْدِ نَ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهَ عَلَيْ عَيْدٍ نَ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهَ اللَّهُ الْمُنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلِمُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ ا

أمّا صورة الشّاعر العاشق فلها وجه معروف مألوف هو البكاء وفرط الصّبابة والعذاب النّفسيّ وسهر اللّيالي والشّحوب والنّحول وشرود الذّهن والشّوق والتّمني. لذلك نراه يستحضرها طيفاً أو خيالاً ليلومها ويعاتبها ويستعطفها للوصال واستعادة الماضي السّعيد.

لْقَدْ هَــَاجَ دَمْعِي نَــَارِّحُ بِنُزُوحِــهِ ۚ . وَنَوْمِي إِذَا مَا نَوْحَ النَّاسُ ٱلْـــــزَحُ فَيَا طُولَ هَذَا اللَّيْلِ لِاَ أَعْرِفُ الكَرَى . وَلاَ الصَّبْـحَ فِيــهِ رَاحَـــةً فَأَرْوُحُ

ويقول:

وهكذا نرى أنَّ تجربة العشق ذات وجهين متداخلين: وجه فيه عذاب، وآخر فيه عذاب، وآخر فيه عذاب، وآخر فيه العذاب مرتبط بالتحربة العاطفيّة الصّعبة لاسيّما إذا كانت صادقة وحقيقيّة. أمّا العُذوبة فتتعلّق بلذّة تحويل التّحربة العاطفيّة إلى تجربة فنيّة، فيكون الشّعر خلاصاً وتنفيساً عن الذّات المُعدّبة.

إنَّ قول الشَّعر بالنَّسبة إلى العاشق هنا هو ضرب من التَّعويض النَّفسيّ الذي يتحقّق باستحضار خيال المحبوبة وأقوالها؛ فيستعذب عذابه ويتلذَّذ به.

¹ الصدر نفسه، ج: I، ص: 191.

² الصدرنفسه، ج: ١١١، ص: 77.

³ الأصفهاني، الأغاني، ج: III، ص: 144.

ولكن ماذا يكون حال الشّاعر العاشق إذا كان له مع حبيبته لقاء ۗ وكيف تكون طبيعة النّص؟

في هذه الحالة تتحوّل طبيعة النّصّ، فتنتقل من تصوير الحالة النّفسيّة إلى الحكاية الشّعريّة، ولذلك يهيمن السّرد وسائر وسائل القصص.

ب. نصوص القصص الشُعري

وهي قصائد ذات طابع قصصي يروي فيها الشّاعر معـ عشيقاته، فيميل إلى سرد وقائع اللّقاء الذي حرى بينهما. من ذلك ســـ الذي يقول فيه:

طَالُ التَّقَائِيُّ فَكُلُّ غَيْرُ مَتَّسِرِكِ
 حَتَّى تَرَى عَاتِبًا مِئْسِا وَمُصْطَرَدَا طَالُ التَّقَيْنَا فَمِنْ شَكُوْى وَمَمْتَبَسِدٍ
 تَكُرُّهَا لاَ نَحْسافُ المَيْنَ وَالرَّصَدَا
 غَابَ القَدَى فَشَرِبُنَا صَفُوْ لَيُلَتِئَسِا
 حِبْيْنِ نَلْهُو وَنَحْشَى الوَاحِدَ الصَّمَدَا
 قَالَتَى بَنْفُسِي جِيْنُ مُسْتَرَقَّسا
 فَا العَدُو وَتَخْطَى الوَعْرُ
 وَالجَدَدَا

جَوْرُ اتَّى بِكَ أَمْ قُصْدٌ فَقُلْتُ لَهَــَا هَ مَا زِلْتُ أَقْصِدُ لَوْ تَدْنِينَ مَنْ قَصَدَا³

وفي هذا النّوع من النّصوص يتداخل فنّ الشّعر مع فنّ القصص، وتتفاعل عناصرها، فنحد وحدة الغرض والقافية والوزن، وكذلك عناصر القصّ كتحديد المكان والزّمان، والبعد عن الرّقباء، وتصوير تفاصيل اللّقاء كأن يذكر الشّاعر أقواله وأقوالها، وأحواله وأحوالها، وأفعاله وأفعالها.

¹ الرَّصَد: الرَّقيب.

² الوعر: الأرض غير مستوية، فهي صعبة المرور والاختراق.

بشار بن برد، الدّيوان، ج: II، ص: 142.

فيراوح بين السّرد والحوار والوصف، فيقلّ التّصوير النّفسيّ ليحلّ محلّه التّصوير المشهديّ الذي يثير السّامع أو القارئ، ويحرّك مشاعره ومخيّلته.

ولعلٌ ما يميّز هذه القصائد هو حوّ البهجة والمرح الذي يضفيه الشّاعر على اللّقاء. فوجود المعشوقة إلى جانبه يحسّسه يمعنى الحبّ، ويجعل حلمه حقيقة معيشة وتجربة لذيذة.

وإذا كان بشّار في النّوع الأوّل من القصائد (قصائد العشق) يقلّد العذريّين أمثال جميل من معمر في حبّه لبثينة وهيامه بها، فإنّه في هذا الضّرب النّاني من الأشعار يقتفي أثر امرئ القيس وعمر بن ربيعة الذي برع في هذا المجال وأبدع فيه. من ذلك مثلاً قوله عن إحدى مغامراته:

المحال وابدع فيه. من ذلك مثلا قوله عن إحدى معامراته. فَتَنَاوَلُتُهَا فَمَالَاتِ ثَكُمُونِ ، حَرَكْتُهُ رِيحٌ عَلَيْ اللهِ فَخَارَا وَأَذَاقَتْ بَعْد لَا المِلاَجِ لَذِيدًا ، كَجَنِي النُّحْلِ شَابَ صِرْفًا عَقَدارًا ثُمَّ كَانْتُ دُونَ اللَّحَافِ لِمَشْغُدِ ، فَو مُعَنِّى بِهَا صَبُوبَ شِمَارًا ثُمَّ قَالَتْ وَبَانَ ضَدُّ الصَّبِّد ، حِ مُنِيرًا للنَّاظِرِيد مِن أَلَالِي اللَّاظِرِيد مِن أَلْسَارًا يَا ابْنَ عَمِّى فَدَّدُكَ لَنْسِيسِ ، أَتَّقِي كَاشِحًا إِذَا قَدالًا حَدارًا أَنْ الْمَا عَلَى اللَّهِ المَلْمَا إِذَا قَدالًا حَدارًا أَلَّا

ويمثل هذه الأشعار كان عمر وبشار رمزين من رموز الإباحية في الشّعر العربيّ القلم، وذلك لأنهما تمتّكا في محلّ الحياء، وأباحا المحظور، وصيّرا السرّ مكشوفاً. فالمغامرة العاطفية تُعدُّ من المحرّمات التي ينبغي السّكوت عنها نظراً للموانع الأخلاقية والاجتماعية. ولكنّ الشّاعرين كانا حريثين متمرّدين. وجرأة بشّار أحياناً أكثر من حرأة عمر لأنّ له نصوصاً أحرى تجاوز فيها حدود الإباحية إلى إفشاء الأسرار وذكر بعض الحرّمات،

¹ عمر بن ربيعة، الديوان، ص: 140-141.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريُّ

وهو ما جعل رجال الدّين يحتجّون عليه ويطالبون بإسكات هذا «الصّوت الشيطانيّ»

وإذا ما غابت المعشوقة عن الشّاعر يجد طريقة أخرى في استحضارها وهي تصوير مفاتنها ومحاسنها. وهذا يؤدّي بنا إلى النّوع الثّالث من النّصوص.

ج. نصوص الوصف البسديُّ

وهي قصائد يهيمن عليها الوصف الحسي لمواطن الحسن والجمال والاعتدال في حسد المرأة. من ذلك نصّه الذي يقول فيه: وَجَارِيَةٍ دَلُهَــــا رَائِـــع من ذلك نصّه الذي يقول فيه: وَجَارِيَةٍ دَلُهَـــا رَائِــع من ذلك نصّه لله فَانِ سَامَحَــت تَهْــزَحُ كَانَّ عَلَى تَحْرِهَـا فَــازُةً من المِسْكِ في جَيْبها تُذْبَــع كَانَّ عَلَى تَحْرُونَ عَلَى مَتْنِهَا الله الله الله الله المُحت عَلَى الله المُحت عَلَى مَتْنِهَا الله الله الله الله المُحت عَلَى الله الله الله الله المُحت عَلَى الله الله الله وله:

أَلاَ يَا طِيبِ قَدْ طِبْ عِنْ هِ وَمَا طَيَّبُ لِلَّا الطَّيبِ بِنُ وَجِيدٍ يُشْبِ لُهُ الصِدرِّ هُ كَجِيدِ الرَّيمِ سُلْهُ صِوبُ

أدّة في حجم بيضة الدُجاج، تظهر في حيوان يشبه الغزال.

² القرون: هذا ضفائر الشعر.

³ الأساود: جمع أسود، وهو اسم لذكر الحيّة.

⁴ أبطح: أراد شتّت بأبطح أي كثرت.

⁵ بشار بن برد، الدّيوان، ج: II، ص: 79-80.

وَنَحْـــر بَيْنَ حِقَّــــيْنِ . يَشِفُّ العَيْـنَ مَشُــــوبُ عَلَيْهِ الجَوْهَ لَــرُ الأَخْفَــــــ . ورُوَاليَاقُــوتُ مَنْصُــــوبُ¹

تتحلّى لنا من خلال هذه الأمثلة براعة الشّاعر في الوصف وقدرته على التّكثيف في الصّور الشّعريّة، فنراه يرسم بالكلمات حسد المرأة عضواً عضواً، فيصور عناصر الوجه من عين وثغر وخدّ... ثمّ ينتقل إلى سائر عناصر الجسد من نحر وكفّ... وبعد ذلك يتحوّل من الخاصّ غلى العامّ،، فيصور القوام وكامل الجسد وما فيه من تناسب واعتدال.

وهكذا يكون كلّ بيت بمثابة موطن من مواطن الفتنة، فتتمثّله وخينما يلتئم مع سائر الأبيات يحصل لنا حسد كامل "وإذا النّصّ الشّعريّ في حدّ ذاته حسد"2. حسد من كلمات وصور شعريّة.

ومن هنا يمكن القول إنّ هذه النزعة الحسيّة في التصوير حعلت شعره يصل إلى قمّة الإباحيّة والتّهتّك، لأنّه كان يجد متعة في الكشف عمّا مُنعَ أَخلاقيًا وحُرِّمَ دينيًّا. إنّ بشّاراً بمثل هذه الأقوال يسعى إلى إعادة الاعتبار لما هو طبيعيّ وإنساني في الإنسان أي الحبّ والغريزة والجسد "ومن أحل ذلك كلّه ضاق به الوُعَاظُ وأهلُ الصّلاح وهتفوا به في وعظهم وكلامهم ولم يَرْعَو، فرفعوا أمره إلى السّلطان. وتدخّل المهديّ وهماه فانتهى. ولكن بعد فوات الأوان وبعد أن شاع غزله على كلّ لسان، وكان ثمّا هيّاً لذلك تعلّق الحواري والقيان هذا الغزل وتعتبهن به "36.

الصدر نفسه، ج: I، ص: 231–232.

² الأستاذ فرج بن رمضان، بروس ألقاها بكلية الآداب بصفاقس حول أشعار بشار، سنة 1990-1990.

³ شوقي ضيف، العصر العبَّاسيّ الأوَّل، ص: 219-220.

ونحن لا نفهم هذه الظّاهرة في شعره فهما أخلاقيًا كما فهمها بنو عصره وبعض التقاد في عصرنا كمحمّد النّديهيّ في كتابه «شخصيّة بشّار» وعمر فرّوخ في كتابه «بشّار وفاتحة العصر العبّاسيّ» والطّاهر بن عاشور في مقدّمة الدّيوان. فقد ردّ هذه النّزعة إلى "نفس خليعة تحبّ المجون"، بل نفهمها فهماً فتيًا محضاً، ونعتبرها ضرباً من ضروب الاستمتاع والتّلذّذ الحالص بالجمال والحسن الأنثويّ.

فالشّعر فنّ. والفنّ اختراق للنّواميس وتمرّد على قيم المجتمع لأنّ غايته الحرّية، أي تحرير ما في الإنسان من غرائز مكبوتة. وهذا ما يبرّر إعجاب الأصمعيّ بغزله. فأشعاره تتماشى مع قوله (الأصمعيّ): "الشّعرُ نَكُدٌ بَابُه الشّرُّ فَإِذَا دَخَل فِي الحَيْرِ ضَعُفَ "²⁵.

والمقصود بذلك أنّ الإباحيّة في الشّعر شرّ، ولكن بها يقوم الفنّ وبها تتحقّق الإثارة والإمتاع وتحريك المشاعر اللّغينة في الإنسان. فوظيفة الشّعر في هذا التّصوّر تعبير عن ذات الإنسان ورغباته وغرائزه وعاطفته لا التّعبير عن القيم الحيّرة والأخلاق الفاضلة، لأنّ ذلك من مهام رحال الدّين والوعّاظ. وبناء على ذلك يصبح القول الشّعريّ بدعة وحروجاً على التصوّرات السّائدة، وتصبح الكتابة الشّعريّة في حوهرها عمليّة تحرّر من ثوابت المحتمع وضوابطه.

ومن هنا نستنتج أنّ غزل بشّار يرتدّ حيناً إلى التّقليد، وينصرف حيناً آخر إلى التّحديد. هو مقلّد لأنّه في عشقه يشبه العذريّين ويتّبع خطى امرئ القيس وعمر بن ربيعة في تصويره لمغامراته مع المرأة ووصف مفاتنها وصفاً حسبًا ماديًّا إباحيًّا. وهو إلى جانب ذلك بحدّد لأنّه أظهر جرأة أكبر في تصوير مفاتن المعشوقة وكشف عن أسرار قلّما يكشف عنها سابقوه على

¹ الطَّاهر بن عاشور، مقدّمة الدّيوان، ص: 44.

ي عن ابن قتيبة، الشُّعر والشعراء، ج: I ، ص: 305.

نحو فاحاً جمهور عصره وأثاره إثارة أزعجت رجال الدّين لألها تمدّد الأمن الأخلاقيّ. يُدَعِّمُ هذا الرّآي أدونيس في قوله: "لا تقتصر أهبة بشّار على النّاحية الفنيّة في شعره، وإنّما تشمل أيضاً موقفه الفكريّ. فقد رفض التّقاليد الاجتماعيّة السّائدة مشكّكاً فيها تارة، ساخراً منها تارة ثانية، وسخر من العقائد والسّلطة التي تمثّلها معلناً عن عقيدته الخاصّة، وبشّر باللذة وإباحيتها بحيث ولّد شعره معركة من التّحرّر الأخلاقيّ الجنسيّ جعل رجال الحلديث والفقه يحاربونه وبحرّضون عليه حتّى قتله المهديّ".

فالمسألة إذن ليست بحرّد رغبة في العبث بمقدّسات النّاس وعقائدهم وأخلاقهم، وإنّما تتحاوز ذلك إلى ما هو أعمق بكثير. إنّنا نفهم الأمور من وحهين: وجه فنّي ووجه فكريّ. الوجه الأوّل يخص ذات الشّاعر فهو إنسان كاشف عن أسرار النّات ومعبّر عنها بطريقته الخاصة. وحينما نقول «أسرار» فنحن نعين ما يتعلّق بخفايا نفسه وروحه وأغوار طبعه وما فيه من رغبات موؤودة. وإذا كان في المرأة فتنة مثيرة للرّغبة يسعى المجتمع إلى إخفائها فإنّ الشّاعر الفنّان يرى في ذلك تربيفًا لحقيقة الإنسان واعتداء على حوهر ذاته. ولمّا كان الشّعر تعبيراً عن هذه الذّات الجوهر، الطّبع والرّوح، تعبيراً حرّا من كلّ قيد اجتماعي فإنّ الشّاعر لا يرتدع عن تصوير هذه الذّات عارية من كلّ غشاء أو قناع. وهذا سبب احتفال الشّاعر بالأنوثة، بالمرأة، هذه الأنوثة التي يتلذّذ بتخيّلها ما دام قد حُرِمَ من رؤيتها بحكم فقدانه البصر.

أمّا الوجه الفكريّ -وهو ميزته عن الشّعراء السّابقين عليه- فيتمثّل في الموقف العقليّ الذي يحمله الشّاعر بفعل نشأته في وسط ثقافيّ قائم على الصّراع بين أهل التقل وأهل العقل. الطّرف الأوّل يدعو إلى التقليد ديناً وقيماً وأدباً، والطّرف الثاني يدعو إلى إعمال العقل في الدّين والأدب إعمالاً

أدونيس، الثابت والمتحوّل، ج: II، ص: 107.

فيه شيء من الحرّية والإبداع. وبشّار ينتمي إلى الصّنف الثّاني الذي يرى في اتّباع السّلف اتّباعاً كلّياً اعتداء على حرّية الذّات في التّفكير والحياة. هذا إلى جانب تأثّره بثقافته الفارسيّة (هو من أصل فارسيّ) التي تغاير الإسلام في الكثير من العقائد والقيم الأخلاقيّة.

وهكذا نرى أنَّ الإباحيَّة تعود في ذات الوقت إلى اعتبارات فنيَّة شعريّة وأسباب فكريّة ثقافيّة. إنَّه اللَّقاء بين أمرين: الفنّ والموقف الفكريّ والعقليّ. ونتيحة لذلك تُسبَ إلى أهل الشّعوبية أ، وما اعتبره النّاس من مختلقي البدع الذين يرومونَ الإطاحة بدولة الإسلام، فدعوا إلى وضع حدَّ لأقواله، بل دعوا إلى قتله. وهذا ما يبرّر الرّواية الشّائعة حول قتله 2.

ولكن ما يهمنا في هذا المجال، ما لم يقله بشار صراحة بل قاله تلميحاً وضمنيًا في شعره، ونعي ثورة القيم التي أحدثها وصراعه ضد المحتمع. إنه مثقف مبدع ينشئ فنًا ضد عصره، عصر تأسيس أركان الدّولة العبّاسيّة سياسيًّا واجتماعيًّا وثقافيًّا ودينيًّا. ففي حين كان مثقفو السلطة يؤصّلون قواعد السياسة والفقه والأخلاق... كان شاعرنا يخترق سنة الإجماع ليؤسّس مبدأ الإبداع ويرسّخ مبدأ الحرّية الفرديّة والقيم الذّاتيّة. فهو صاحب تصور خاص للحياة، وله مواقف نقديّة ورؤية عقليّة إنسانيّة للعالم حاول أن يعبر عنها من خلال غزله بدرجة أولى ونصوص الهجاء والشّعوبيّة بدرجة ثانية.

وهكذا تداخل التقليد والتحديد في غزله. فكانت المرأة عنده صورة ورمزاً في ذات الوقت. الصّورة تقليديّة بأوصافها المادّيّة والمعنويّة، فهي الشّمس والبدر والغزال... وهي المتمنّعة والمُخلّفة للوعد... أمّا الجديد في

الشعوبية: صفة تطلق على كلّ فارسيّ ترى الدّولة أنّه معارض لسياستها، ويرى النّاس فيه
 خطرا على قيم العروبة والإسلام.

² يُشاع أنّ بشَّارا شوهد وهو يؤدّن في حالة سكر. فأمر المهدى بجلده. فجُلِدَ حتَّى الموت ا

ذاتمًا فيتمثّل في كونمًا رمزاً لقيم أصيلة نبيلة عنده، وهي قيم الجمال والحبّ والحرّية.

وتلك قيم سعى إلى تعميقها أبو نواس من خلال غرض آخر وهو الخمريّات. فلننظر في حديد معانيها.

2. عمق الممريّات

أ. الغمرة غرها ومذهبا

إن للخمرة في الشّعر العربي قصّة وتاريخاً. في أشعار الجاهليّين كان حظّها من مساحة القصيدة ضيلاً قليلاً إذ لا تتجاوز المقطع الشّعريّ القصير الذي يوظّفُ للغرض الأساسيّ. فإنْ كان الغرض مدحاً شكّلت مع قسم النّسيب مقدّمة تمهيديّة أو مدخلاً فثيًّا وجدانيًّا لإمتاع الممدوح وإثارة نشوته وطربه حتّى يتقبّل الثّناء والتّمحيد. وإنْ كان الغرض فخراً فإنّ تصوير الخيرة يدخل في إطار النّباهي بالقوة والفتوّة بوصفها قيمة جامعة للفروسيّة الحشرة ومعاقرة الخمرة. فهذا عمرو بن كلثوم يستهلّ معلّقته بالقول:

أَلاَ هُبُي يُصَحْنِكِ لَ فَاصْيحِينَا 2 ه وَلاَ تُبْقِي خُمُورَ الأَنْدَرِينَكَ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الفاصل المائة في المنافق المنا

إلا أنّ انحسار قيم البداوة في مجتمع المدينة العبّاسيّ حعل الثّانوي أساسيًّا، إذ صار النسيب غزلاً، وغدت الخمرة «خمريّات» أي غرضاً قائم

¹ الصحن: القدح العظيم.

² أَمْبِحِينًا: اسقنا الصّبوح (= خبر تشرب صباحا، وتقابلها الغبوق: خبر المساء).

³ الأندرينا: قُرى بالشّام.

⁴ أبو زيد القرشي، جمهرة أشعار العرب، ص: 139.

الذّات. فالشّاعر الحضريّ في القرن النّاني الهجريّ لم يعُدْ مثلُه الأعلى الحماسة والبطولة والفتوّة، بل اللذّة واللهو في بحالس الطّرب والأنس والغناء. لقد أدّى التّحوّل في الحياة والحضارة إلى تطوّر في الأدب والشّعر. فعلا شأن الخمرة، وحظيت بقيمة سائر الأغراض بما أنّها صارت غرضا أساسيًا من أغراض الشّعراء، ومقصداً من مقاصدهم؛ بل إنّ أبا نواس آثرها على بعض مواضيع الشّعر وفضّلها على الفروسيّة والحماسة. لقد تحوّلنا هنا من عشق الحرب (عنترة، عمرو بن كلثوم...) إلى عشق الخمرة. يقول شاعرنا في قصيدة «حرب اللذّة»:

إِذَا عَبًا أَبُسُو الهَيْجَ اللهِ وَ الهَيْجَاءِ أَفُرْسَانَ اللهُ عَبًا أَبُسُو الهَيْجَاءِ أَفُرْسَانَ السَّفِحَ إِعْلاَئَ الْمَارِتُ رَايَحَةُ المَسَلِحِ اعْلاَئَ العَوْسَ أَيْدِينَ المَّاسِحِ إِعْلاَئَ العَوْسَ أَيْدِينَ النَّبِ وَ وَعُدْنَا القَوْسَ رَيْحَانَ النَّبِ وَ وَعُدْنَا الْحَدْثُ خِلاَنَ اللَّبِ وَ وَعُدْنَا الْحُدْنُ خِلاَنَ اللَّهِ وَعُدْنَا الْحُدْنُ خِلاَنَا اللهِ وَعُدْنَا الْحُدْنُ خِلاَنَا اللهِ وَعُدْنَا الْحُدْنُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ ا

فالحرب لم تعد السّيوف والنّبال بل حرب الكؤوس والأقداح. وصار الغبار ريحاناً، والمحاربون خلاّناً، وأضحى الصّرع من الموت صرعاً من السّكر واللّذة.

¹ الهيجاه: الحرب.

² أبو نواس، الديوان، ص: 198.

ومثلما آثر الشّاعر ساحة الشّرب على ساحة الحرب، فضّل العيش في الخمّارة على العيش بالبادية. وهذا ما أدّى إلى قيام صراع بين رمزين أساسيين في الخمريّات: صراع بين البادية ومتاعبها ومشاقها والمدينة ومباهجها ومحاسنها. فمتى اطلعت على مدوّنة الخمر وجدت هذه الثّنائيّة شائعة في الكثير من القصائد حتّى صارت من المعاني الثّابتة فيها. وهذا مظهر من مظاهر التّحديد. فأبو نواس يسعى إلى أن يستبدل بمذهب الأوائل مذهبه الجديد. من ذلك قوله ساحراً من الواقف على الأطلال:

قُــلْ لِمَنْ يَبْكِي عَلَى رَسْـــمْ نَرَسْ ۚ ٥ وَاقِقًا مَا ضَــرً لَوْ كَانَ جَلَـــسْ 1

ولذلك نراه في العديد من مطالع القصائد يدعو صراحة إلى ترك عادة الوقوف على الأطلال والبكاء عليها. يقول:

اتْـرُكْ الأطْلاَلَ لاَ تَعْبَــاً يهَــا ه إنْهَا مِنْ كُلُّ بُؤس دَانِيَـــهُ وَاشْرَبْ الخَمْرَ عَلَى تَحْرِيمِهَــا ه إنْمَا دُنْيَــاكَ دَارُ فَانِيَـــهُ 2

فالمسألة إذن مسألة خلاف جوهريّ وموقف حذريّ كامل. فحياة البداوة بؤس وحرمان وحدب وبكاء على ماض لن يعود إلقها في رأيه رمز الوحشة والموت. أمّا المدينة فهي النّعيم والسّرور واللذّة القائمة. ومصدر البهجة فيها تلك الخمرة التي يقول فيها:

دَارَتْ عَلَى فِئْتِيةِ دَانَ الزَّمَانُّ لَهُمْ هُ فَعَا يُمِيبُهُمْ إِلاَّ بِمَا شَــاؤُوا لِتِلْكَ أَبْكِي وَلاَ أَبْكِي لِمَنْزِلَـــةٍ ه كَانَتْ تَحُلُّ بِهَا هِنْدُ وَأَسْمَــاءُ حَاشًا لِدُرُّةِ أَنْ تُبْنَى الخِيَامُ لَهَـا ه وَأَنْ تُرُوحَ عَلَيْهَا الإِيلُ وَالشّــاءُ3

الصدرنفسه، ص: 134.

² المدرنفسة، ص: 119.

أبو نواس، الديوان، ص: 6-7.

نين إزاء شاعر خلاق مبدع، باعث لمذهب حديد في الشعر وطريقة في الحياة والعيش مغايرة لطريقة العرب القدامي. فلا فصل إذن بين الحياة والشعر عنده. الحياة المثلى تكون في المدينة برياضها وحسالها وحماراتها... والشعر هو الكلام الواصف لهذا العالم البديل. لذلك نراه يحتقر حياة البسدو والشعر هو الكلام الواصف لهذا العالم البديل. لذلك نراه يحتقر حياة البسدو رمزاً للبؤس والموت. ففي الأبيات السابقة نلاحظ تحوّلاً في معنى البكاء. فمن البكاء ألما وأسى على خراب الديار ورحيل الحبيبة ننتقل إلى البكاء من فمن البكاء ألما والانشراح بالخمرة. أمّا التحوّل الثاني فيتعلق بقيمة المكان. فالبادية بخيامها وإبلها وسائر مكوّناتها لا تليق بحسن الخمرة وقيمتها الجليلة. وفلذا يجوز لنا القول إنّ الخلاف بين المذهبين ليس مجرد خلاف فني شعري بل هو أيضاً خلاف في مستوى النّظرة إلى معنى الحياة وقيمة المكان والأشياء عامة.

ولكي يقنع أبو نواس سامعيه بأصالة مذهبه ويرغّبه فيه نراه يطنب في التّغنّي بمحاسن الخمرة ويبالغ في وصفها وصفاً حسّبًا مادّيًا مثلما يفعل الشّغراء عادة في وصف المرأة. وما أشبه الخمرة بالمرأة عند شاعرنا! فهي مثال الجمال والكمال. حسن المرأة في إشراق وجهها واعتدال قوامها... أمّا حسن الخمرة ففي لونما ونورها ورقتها وصفائها. يقول:

صَفْرًاهُ لاَ تَنْزِلُ الْأَخْزَانُ سَاحَتَهَا ۚ هَ لَوْ مَسَّهَا حَجَرٌ مَسَّتْهُ سَـــرًاءُ فَارْسَلَتْ مِنْ فَمِ الإَبْرِيقِ صَافِيَـــةً هَ كَانُمَا أَخَذَهَا بِالعَيْـــنِ إِغْفَـــاءُ وَقُدَمَا بِالعَيْــنِ إِغْفَـــاءُ وَقُدَمَا بِالعَيْــنِ إِغْفَــاءُ وَرَقْتُ مَن اللّهِ حَتّى مَا يُلاَئِمُهَــا هَ لَطَافَةً وَجَفَا عَنْ شَكْلِهَا المَـــاءُ

الباب أأ : الفصل 3 : التَّقليد والتَّجديد في مفامين الشعر

فَلُوْ مَزَجْتَ بِهَا نُـورًا لَمَازَجَهَـــا . حَتَّى تَوَلَّدَ ٱلْـــــوَارُ وأَضْــوَاءُ أَ

وهي ابنة اليوم وربيبة الدّهر في ذات الوقت، عارفة بالتّاريخ وقصّة .

وَهُيَ لِلْدُ وَمِ الذِي بُزِلَ ـ ـ تُ وَهْيَ تِرْبُ الدَّهْرِ فِي القِـ ـ دَمِ

عَتَقَـــتْ حَتَّى لَوْ اتَّصَلَـــتْ ، لِلسَان نَاطِــــق وَفَــــمِ لاخْتَبَتْ فِي القَوْم مَاثِلَــــةً ، ثُمُّ قَصَّتْ قِصَّــةَ ٱلْأَمَـــمُ

لذلك كانت البكر والعجوز، جامعة بين طراوة الصَّغَر ونضْج الكبر: تَفْتَضُّ بِكُرًّا عَجُوزًا زَائِهَا كَبَــــــرٌ ﴿ فِي زِيَّ جَارِيَةٍ فِي اللَّهْوِ مِلْحَـــاحُ

وهكذا نرى أن جوهر الإبداع في وصف محاسن الخمرة وجمالها يكمن في تشخيصها. وذلك بإسناد صفات الإنسان إليها. فبواسطة المجاز والاستعارة تتولّد معان جديدة ومضامين شعريّة مستحدثة؛ فيتوسّع فضاء الخمريات وعالمها. وإذا ما أسقط الشّاعر خصائص البشر ومحاسن المرأة على النّحو الذي بينًا فذلك يعود إلى أن علاقته ها تجاوزت مستوى علاقة الواصف بالموصوف في الشّعر، لتصل إلى درجة العشق المجرّد والحبّ الحالص بين روحين طاهرين مقدّسين: لقد "ترقّى به العشق درجات في معراج الفتنة فأخذ شعوره بما يقترب من شعور المتصوّفة بالآلهة، فلها آلاء وأسماء حسين، ولها صفات تجلّ عن الشّبه والمثل المنه.

¹ أبو نواس، الدّيوان، ص: 6-7.

² الصدر نفسه، ص: 41.

³ المدر نفسه، ص: 109.

⁴ أحمد عبد المجيد الغزائي، مقدّمة الدّيوان، ص: (ص).

وقد وصل بمما الانسجام والتّماهي الرّوحيّ أن نشأت بينهما لغة خاصّة يتواصلان بما ويتفاهمان:

تَجْمَعُ عَيْنِي وَعَيْنَهِ الْغَاتُ لَغَدَةً ، مُخَالِفٌ لَفْظُهَا مَعْنَاهَ ــــــا وَيَعْمُ مَنْنَاهَ ـــــا وَيَعْمُ اللَّفَاتُ لَهَــا هَ الْفَرَهَا عَاشِقٌ وَعَمَّاهَ ــــا اللَّهَاتُ لَهَــا اللَّهَاتُ لَهَــا اللَّهَاتُ لَهَــا اللَّهَاتِ اللَّهَاتِيَّ وَعَمَّاهَ ــــا اللَّهَاتِ اللَّهَاتُ لَهَــا اللَّهَاتُ لَهَــا اللَّهَاتُ اللَّهُ الللِّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللِّهُ اللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ الللِّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُعَلِّلُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللللِّهُ اللللْمُ الللللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللَّهُ اللْمُعَلِّلُولُ الللْمُ اللللللِمُ اللللْمُ الللللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ اللللْمُ الللْمُ الللللْمُ الللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللْمُلْمُ الللْمُ اللللْمُ الللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ اللللْمُ الللْمُ اللْمُ الللْمُ اللْمُلْمُ الللْمُ الللْمُ اللْمُلْمُ اللللْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ

وإذا كان الشّاعر القديم يقطع الفيافي واللّيالي بأخطارها وأهوالها ليصل إلى ممدوحه قصد تمجيده والثّناء عليه، فإنّ الأمر يختلف مع أبي نواس، فهو يرحل من أجل البحث عن عشيقته في الخمّارات ليسكن إليها ويقيم معها ما طاب له من السّاعات والأيّام. ولِمَ لاَ، مدّة تصل إلى الشّهر، فينقطع إلى عالمه وينقطع عن عالم النّاس.

وهنا نتحوّل من النّص الوصفي إلى النّص السردي القصصي. فتكون المغامرة والحكاية التي تتكرّر مثلما يكرّر المتعبّد صلواته وطقوسه. فلمّا كانت معاقرة الخمرة عند شاعرنا سنة جميدة، نراه يهبّ من أجلها مع صحبه، فنيان الصّدق (صدق العقيدة والمذهب) فيشدّون الرّحال إليها يحدوهم الشّوق والحنين. وهنا يهيمن أسلوب السّرد (سرد الأفعال)، وعند الوصول يحلّ محلة الحوار بين الشّاعر وصاحب الخمّارة ليحصل التعارف بينهما. ذلك أنّ لطالي الخمرة شرطاً وهو أن يكونوا من الأخيار الأفاضل؛ أمّا شرط بائعها فهو الظرف في الطبّع والنّصرانية أو اليهوديّة في العقيدة، لأنّ المسلم ليس ممّن يُظنَّ به خيراً. وعندما يحصل التعارف يكون التّالف فيأتي السّاقي الأنيق اللّبق «بعروس» الشّاعر تشع بمحة وسروراً إلى أن ينبّههم صياح الدّيك إلى نور الصّباح. وخير مثال على هذا النّوع من المغامرات وساحارة والحكايات قصيدة له بعنوان «خمّار يهوديّ» يبدأها بقوله:

وفِتْيَانِ صِدْقِ قَدْ صَــرَفْتُ مَطِيَّهُمْ ، إِلَى بَيْتِ خَمَّارِ نَزَلْنُــا بِهِ ظُهْــرَا

¹ أبو نواس، الديوان، ص: 9.

فَلَمّا حَكَى الزُنْارُ أَ أَنْ لَيْسَ مُسْلِمَا . طَنَنْنَا يهِ خَيْرا، فَظَـنَ بِنَا شَـبرًا فَقُلَـنَ حَكَى الزُنْارُ أَ أَنْ لَيْسَ مُسْلِمَا . عَلَى النّبي أَكْنَى يعَمْ وو وَلاَ عَمْ وَقَالَتَ بَعَمْ وَوَ وَلاَ عَمْ وَلاَ اكْنَى يعَمْ ووَ وَلاَ عَمْ وَوَ اللّهُ وَلاَ فَخْ رَا وَمَا شَرُفَتْ بِي كُنّيــةً وَلاَ الْحَمْرَا اللّهُ وَلاَ فَخْ رَا اللّهُ وَلاَ الْحَمْرَا اللّهُ وَلاَ الْخَمْرَا اللّهُ وَلاَ اللّهُ وَلا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا الللّهُ وَلا الللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا الللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ وَلا اللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ

ولا يقف إبداع أبي نواس عند حدّ تحويل الخمرة إلى غرض قائم الذّات ومذهب مغاير لمذاهب القدامى، وإنّما يتحاوز ذلك إلى حعلها عالمًا شعريًّا كاملاً ونسيحاً من القيم الذّاتية المخالفة لقيم المجتمع.

ب. الغمرة عالماً شعريًّا وقيماً ذاتية

الحنمرة في شعر أبي نواس جامعة لخصائص عديدة: فهي رمز المدينة السّعيدة، وهي موضوع حكاياته ومغامراته، وهي الحسن والجمال والضّياء وعشقه الأوحد. ولكن إذا عمّقنا النّظر أكثر بان لنا أنّها تتسع لما هو أشمل، أي أنّها عالم مقدّس له طقوسه وتراتيبه الخاصّة به. فالحمّارة شبيهة بالمعبد أو مكان الصّلاة؛ أمّا المتعبّدون فهم فتيان الصّدق، وإمامهم هو الشّاعر؛ وتمثّل الأباريق والسّقاة، وسائر وسائل المتعة والطّرب عناصر تكميليّة لهذا المحفل الحمريّ. وفي ما يتعلّق بالخمرة فهي أشبه بالآلهة الجليلة التي ما أن تسرى في النّفوس وتعبث بالعقول حتى تحوّل عابديها إلى عالم آخر؛ إنّها «تفترس النّفوس»، «تسحرها»، و«تصرع عشّاقها» وتحرّر ما بداخلهم من

الزنّار: ما يُشَدُّ به الوسط، وهو خاص بأهل الذمّة في الإسلام يتميّزون به.

² أبو نواس، الديرَان، ص: 61.

مشاعر مكبوتة فيتحرّدون من عالمهم الضّيّق المألوف، ويرتقون إلى عالم السّحر والخيال والحرّية السّامية. فمن كان حزينًا بكى وأخرج أساه من قلبه، فالتنفيس عن الذّات في حدّ ذاته يمثّل لذّة؛ أمّا من كان مسروراً ازداد سروراً وبلغ قمّة النّشوة والسّعادة.

ولكنّ براعة الشّاعر الفنيّة مكّنته من تحويل معنى الخمرة الحفيّ الدّقيق بواسطة الصّور الشّعريّة الحسيّة إلى عالم بأسره بما فيه من أدوات (كؤوس، دنان، أكواب مزركشة...) وبشر (سُقَاة، خمّارين وندمان...) وأوصاف للخمرة (الحسناء، المعشوقة المخطوبة، النّاطقة، السّاحرة، الآلهة...). وهكذا كانت الخمريّات نتاج وصال العشق بالفنّ وقران فرحة الحياة بصناعة الشّعر. يقول مقدّم الدّيوان أحمد عبد المجيد الغزالي: "وقد وصل به شغفه المكنون إلى أن يجعل منها كاتناً يحسّ ويشعر وله -ككلّ كائن حيّ- تاريخ مكتوب وماض مسطور... وهو لهذا لم يدّع شيئاً يتّصل بالخمرة من قريب أو بعيد إلا تناوله بالوصف وعرّج عليه بالمدح والثناء. فقد وصف الأكواب

¹ أبو نواس، الديوان، ص: 47.

والكؤوس والدّنان والسّقاة والحتمّارين والتّدمان والكروم. و لم يفته أن يذكر أصناف الحمور وطريقة صنعها. و لم ينس أن يفرّق بين هذه وتلك في الطّعم واللّون والرّائحة. و لم يقصر في بيان النّشوة ودبيبها في الأعضاء وسَوْرها في الرّؤوس. و لم يكن بيانه الذي يتعمّد ذلك لغرض فتّى فحسب، بل كان بيان الذي تمكّن من نفسه الحبّ"أ.

إنَّ للإبداع في شعر الخمريات وجهين:

الأول يتمثّل في كون هذه النصوص عالماً متخيلاً وبناء شعريًا يتضمّن رؤية فرديّة إلى العالم. نعني بذلك أنّها فضاء بين فيه الشّاعر بالإيقاع والصّورة والحكاية حتّة دنيويّة محورها الخمرة: موطنها المدينة، ومسكنها الحيّارة، حسنها بديع، وأثرها في النّقوس سحريّ عجيب. إنّها جوهر الحياة حاضراً وماضيا:

هِيَ القُطْبُ الذِّي دَارَتْ عَلَيْــــهِ . وَحَى اللَّذَاتِ فِي الزَّمَانِ القَدِيــمِ 2

ولئن كانت هذه التصوص قصائد منفصلة عن بعضها البعض، فئمة رابط خفي بينها وهو «وحدة الرَّؤية الشَّعريّة» ووحدة التَّصور لمعنى المخمرة والحياة في آن واحد. إن جماع الخمريات صور متخيّلة وحكايات مبتدعة ومعان شعريّة مولّدة أو مخترعة وموقف ومشاعر وأحاسيس وانفعالات وأحوال وأوصاف... كلّها عناصر منصهرة متفاعلة متداخلة نظراً لما بينها من انسحام وتكامل. لقد ألّف بينها الشّاعر "بضرب من النّسج وحنس من التّصوير" على حدّ عبارة الجاحظ، فكانت نصوصاً على قدر كبير من الثّراء والغني والجمال الفنّيّ، وهو ما جعلها تحظى بالخلود والرَّواج بين عشّاق الأدب والشّعر.

أحمد عبد المجيد الغزالي، مقدّمة الدّيوان، ص: (ص).

² أبو نواس، الدّيوان، س: 556.

 أمّا الوجه الثّاني فمفاده أنّ هذا العالم المتخيّل بحتوي على نسيج من القيم المضادّة لقيم المحتمع وعقائده. ولهذا غدت هذه النّصوص بدُعة وتمرّدا صارخاً على الدّين والعقيدة:

وَإِنْ قَالُوا حَرَامٌ ! قُلْ: حَــرَامٌ ه وَلَكِنُ اللَّذاذة فِي الحَــرَامِ 1

لقد حوّل الشّاعر ما هو رجس شيطانيّ وسلوك محرّم في عرف النّاس إلى فضيلة وأصل بل قطب تدور عليه رحى الدّنيا. ومن هنا صارت علاقة أي نواس بالنّاس علاقة صدام وصراع. فدينه هو الدّنيا ودينهم الآخرة، مثله الأعلى الخمرة واللدّة ومثلهم هو قيم الدّين والأخلاق الفاضلة. وإذا كان مبدؤه في الحياة الفنّ والإبداع فإنّ مبدأهم الاتّباع والإجماع. وفي هذا الإطار يتنـزّل ردّه على «النّظّام» زعيم المعتزلة:

ُقُلْ لِمَنْ يَدَّعِي فِي العِلَّمِ فَلْسَفَّةٌ حَفِظْتَ شَيْئًا وَغَابَتْ عَنْكَ أَشْيَاءُ لاَ تحظُّرُ المَغْوَ إِنْ كُنْتَ امرَءًا حَرِجًا فَإِنْ حَظْرَكَــــهُ بِالدِّيـــنِ إِزْرًاءُ²

وكذلك ردّ على عائبه ولائمه في «شيء عحيب»:

الرَّاحُ شَيْءٌ عَجِيبٌ أَنْتَ شَارِبُهَا . ۚ فَاشْرَبْ وَإِنْ حَمَّلَتْكَ الرَّاحُ أَوْزَارَا يَا مَنْ يَلُومُ عَلَى حَمْرًا مَ صَافِيَ ... مِرْ في الجِئَانِ وَدَعْنِي اسْكُنُ النَّارًا 3

فالشّاعر الفنّان يضيق باللّوم الموجع، ولا يطيب له العيش إلاّ مع دواء الهموم وأنس النّفوس وصديقة الرّوح، وإنْ كان شربما ذنباً فـــ«ذنوبما نبيلة» شريفة لأنّ الخمرة في نظره شراب الأخيار الصّالحين.

¹ الصدر نفسه، ص: 557.

² أبو نواس، الدّيوان، ص: 7.

³ الصدر نفسه، ص: 111.

ولا يذهبن في اعتقادك أن الخمريات فن من نتاج النفس العاشقة والخيال المحتمة فقط، وإنما هي أيضاً غرة الثقافة والتصور العقلي للعالم. ومفاد هذا التصور أن الإنسان قادر على تحقيق جنته في الدّنيا. فالشّاعر ينطلق من مبدأ أن الإنسان كائن حرّ وقمّة سعادته وكماله تكمن في العيش على الطّبيعة التي فُطرَ عليها وهي حبّ الحياة ولذّاقًا. لذلك كان شعره شعر الحياة شأنه شأن بشًار بن برد.

ولكن ماذا بعد ذبول زهرة الحياة؟

سؤال مزعج لعشّاق المرأة والخمرة. ولكنّه محيّر لمن يتأمّل في مصير الإنسان ومآله بعد الحياة. والمثال على ذلك أبو العناهية الذي خصّص قسماً هامًّا من شعره لتصوير مأساة الإنسان. فما الجديد في زهدياته؟

اً الله شعر الموت: زهديًا تـ أبي العتاهية

1. أصول الزّهد

كانت المعاني الأساسية للقصيدة الرّثائية في الشّعر الجاهليّ تدور حول تفجّع الرّاثي وحزنه، وكذلك بيان خصال الميّت ومناقبه؛ إلا أنّها كانت تتّخذ إلى جانب ذلك سياقاً مناسباً للحديث عن صروف الدّهر وتقلّبات الرّمان، فيقف الشّاعر وقفة تأمّل في منزلة الإنسان في الحياة وعبث الموت بالتّفوس والعباد.

ومن خلال رثاء الميّت تخليداً لذكراه يرثي الشّاعر الإنسانيّة عامّة، فيرتقي النّص إلى مستوى الكونيّة، فيصوّر مأساة الإنسان وهو يتمزّق بين الرّغبة في البقاء والرّهبة من الموت، بين أمل الخلود وحتميّة الفناء. فلا سبيل إلى الهروب من الهلاك حتّى إن زُوِّدَ المرء بتميمة السّحر. يقول أبو ذؤيب الهُذَلَّ في رثاء أبنائه:

وَلَقَدُّ حَرِصْتُ بِأَنْ أَدَافِعَ عَنْهُ مِ مَ وَإِذَا الْنَيِّةُ أَقْبَلَتْ لاَ تُدُفَّ مِيعَ وَالْمَا الْنَيْةُ أَقْبَلَتْ لاَ تُدُفِّ مِيعَةٍ 3 لاَ تَنْفَ مِعُ 3 وَإِذَا الْمَنِيَّةُ لَأَتَنْفَ الْفَهْسَ كُلُّ تَعِيمَةٍ 2 لاَ تَنْفَ مِعُ 3

يعيش المرء في دنياه بين الانسياق للرّغبة حيناً ومقاومتها حيناً آخر، بين التئام شمل أهله وتشتّته، يبتسم له الدّهر تارة ويكشف له عن أنيابه تارة أخرى إلى أن يختطفه الموت من بين صحبه فيتفحّعون عليه ويألمون. يقول الشّاعر ذاته:

وَالنَّفْسُ رَاغِبَــة ُ إِذَا رَغَّبَتَهَــا ه وَإِذَا تُرَدُّ إِلَى قَلِيلِ تَقْتَــــــغُ كَمْ مِنْ جَمِيعِي الشَّمْلِ مُلْتَنْعِي الهَوَى ه كَانُوا يعَيْشِ نَاعِمٍ فَتَصَـــدَّعُوا فَلَئِنْ فُجِعَ الزَّمَــانُ وَرَيْبُـــهُ ه إِنِّي يِأَهْــل مَوَدَّتِي لُمُفَجَّـــعُ وَالدُّهْـرُ لاَ يَبْقِي عَلَى حَدَثَانِــهِ * • ه جَونَ السَّرَاةِ ۚ لَهُ جَدَائِدُ أَرْبَــعُ 7

ولمّا قامت عقيدة الإسلام ديناً تعمّق إيمان النّاس بزيف الدّنيا وزوالها وبحتمية الموت، فكان الخلاص عندهم الأخذ من الدّنيا الكفاية، ومقاومة الهوى، وأتّخاذ العمل الصّالح والمعروف ذخراً ليوم الحساب حتّى يفوزوا بالسّعادة في الآخرة.

شاعر جاهلي مات أولاده في مصر بالطَّاعون فرثاهم بقصيدة.

² التميمة: كلام شبيه بالسّحر (تعويدة)، يقال لدفع الشرّ.

³ أبو زيد القرشي، جمهرة أشعار العرب، ص: 241.

⁴ حدثانه: قصد أنَّ الدَّشِ يُغنى كلِّ ما هبَّ ودبَّ في الأرض وكلَّ ما يحدث مآله الهلاك.

⁵ جون السّراة: الأبيض والأسود. السراة: الظهر: عنى به حمار الوحش.

 ⁶ الجدائد: الأتن، وقيل خطوط في الظّهر.

أبه ذيه القرشي، جمهرة أشعار العرب، ص: 242.

هذه التَّامَّلات الجاهليّة والقيم الإسلاميّة كانت معان ثاوية في وعي النّاس وخواطر الشّعراء ثمّ أثمرت بعد زمن في بحال الأدب في العصر العبّاسيّ أو بعبارة أدق كان لها العطاء الخصب في بحال الشّعر إذ تحوّلتِ إلى غرض شعريّ قائم الذّات. والفضل في ذلك يعود إلى شاعر الحكمة أبي العتاهية.

إنّ لكلّ حديد أصولاً وحذوراً ينبثق منها ويتولّد عنها. فهذه التّأمّلات والعقائد التي كنّا نذكر مصدرها -نصوص الثقافة والتّراث شعراً كانت أو نثراً (سجع الكهّان)- تصرّف فيها أبو العتاهية وتوسّع في معانيها على سبيل التّوليد والإبداع ففتح باباً من أبواب الأدب وفسح مجالاً شاسعاً من بحالات الإنشاء والتّأليف. فكانت الزّهديات.

هي لك إن شئت متعة ولذة لسهولة عباراتها وجمال لغتها وسحر بهائها. وهي لك إن شئت حكم وعبر لما فيها من تعاليم ودروس تنبه العقول وتوقظ النفوس الغافلة عن حقيقة الدنيا. ولذلك كان للزهديات فضل على ماثر أغراض الشعر. فإذا لزم المادح ممدوحه والمتغزل عشيقته وشاعر الخمريات خمرته فإن أبا العتاهية وسع آفاق أشعاره وفتح باب الكون بأسره ليتناول مأساة الإنسان وهو يتردد بين الحياة والموت: موضوع حليل القلار، عظيم الشمان تناوله اليونان في تراجيدياتهم، والهند في حكمهم. وها هو ذا أبو العتاهية يردده شعراً. وهكذا يقى معين الشعر أبداً حيًّا غزيراً ما دام الموت يختطف أرواح العباد.

ولكن، لمَ تزهَّدَ أبو العتاهية خلافاً لمعاصريَّه بشّار وأبي نواس؟ هُلِ أقبل على الحياةَ مثلهما عاشقاً ثمّ غلّب النّفس وركن إلى العزلة والوحدة؟ ثم ما هي الصّورة التي رسمها للدّنيا والإنسان والموت؟ وما هو بالتّالي خلاص البشر في نظره؟

تلك إشكاليات نجيب عنها من خلال الزّهديات، وما قيل عن صاحبها من آراء نقديّة.

2. في أسباب الزّهد

غريب أمر هذا الشّاعر! فقد تقلّب في حياته على حالين: كان في شبابه محبًّا للحياة ، مقبلاً على مباهجها ولذائذها، شأنه شأن بشّار وأبي نواس، يرتاد مجالس الأمراء، يحبّ الخمرة ويعشق حارية اسمها «عُتْبَة» وله معها قصّة معروفة. يقول:

يًا اخْوَتِي إِنَّ الهَــوَى قَاتِـــلِي 。 فَيَسَّرُوا الأَكْفَانَ مِنْ عَاجِـــلِ لاَ تَلُومُوا فِي اتَّبَــاعِ الهَـــوَى 。 فَإِنْنِي فِي شُغْــلِ شَافِـــلِ عَيْنِي عَلَى عُثْبَــةَ مُنْهَلَّـــةً 。 بدَمْعِهَا الْنُسَكِــبِ السَّائِـــلِ ¹

إلا أنه فاجأ النّاس وصحبه بخيار العزلة والزّهد. فقاطع النّنيا دون رجعة. وكم كان صعبًا على نفسه هذا القرار! فقد أضناه وأرّقه، فظلّ ممزّقًا بين أمرين: نار الغواية ونور الهداية. والنّاليل على ذلك حبر ورد في كتاب الأغاني للأصفهاني مفاده أنّ صديقًا له زاره يومًا وأخذ يطربه بالغناء ويشرب معه خمرًا. قال: "وَفَتَيْتُهُ وهَوَ يَبْكي وَيَنْشَجُ". وأضاف: "وما زال يقترح علي كلّ صوت غُنِّي به في شعره فأغنيه ويشرب ويبكي "3.

فالبكاء علامة تردّد ومعاناة نفسيّة تؤرّفه وتعذّبه. إنّه قلق من يقف على مفترقات طرق ولا يعرف أيّ طريق يسلك: هل يتبع الهوى والعاطفة فيلحق بـــ«فتيان الصّدق» في مجالس لهوهم أم يتّبع طريق العقل والزّهد؟

ولكنّه كان إلى الخيار الثّاني أميل وأقرب. وقد اختلف النّقّاد في تبرير هذا المسلك الذي سار فيه أبو العتاهية. فمنهم من رأى حبّه لـــ«عُتْبَة» سبباً

¹ أبر المتاهية، الدّيوان، ص: 386.

² عن شكري الفيصل، أبو العتاهية: أشعاره وأخباره، ط. 1965، ص: 48.

³ الأسفهائي، الأغاني، ج: IV، ص: 107–108.

لذلك. ومن هؤلاء نذكر مثلاً أنيس المقدسيّ في كتابه: «أهواء البيان العربيّ» وعبد اللّطيف شرارة في كتابه: «أبو العتاهية». فلقد أحبّ «عُثّبة» حبًّا شديداً وهام بما حتّى أنّ الخليفة المهديّ جلده لأنّه ما انفكّ يذكرها في شعره ويشبّب بما. ومن أقواله فيها:

يَا لَهْ فَ نَفْسِي عَلَى خَلِيكِ ، أَصْبَحَ فِي كَفَّهِ شِفَ الْفِي مَيْرَ أَرْضِ وَلاَ سَمَانِي مَيَّرَنِي حُبُّ اللهِ عَزِيبًا ، فِي غَيْرِ أَرْضِ وَلاَ سَمَانِي أَنْتَ تَدْرِيبُ مَا نَوَائِي أَانْتَ تَدْرِيبُ مِنْ مَا نَوَائِي أَانِي أَنْ مِنْ أَنْ مِنْ مَا نَوَائِي أَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مِنْ مَانِي أَانِي أَنْ مِنْ مَانِي أَانِي أَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مَانِي أَانِي أَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مَانِي أَلْ مِنْ مَانِي أَلْ مَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مَانِهُ مَانِي أَنْ مَانِي أَنْ مِنْ مَانِي أَنْ مَانِهُ مَانِي أَنْ مَانِهُ مَانِهُ مَانِي أَنْتِي مُنْ مَانِهُ أَنْ مِنْ مَانِهُ مَانِهُ مَانِهُ مَانِي أَنْ مَانِهُ مِنْ مَانِهُ مَانِهُمُ مَانِهُ مَانِهُ مَانِهُمُ مَانِهُمُ مَانِهُمُ مَانِهُمُ مِنْ مَانِهُمُ مَانِهُمُ مَانِهُمُ مَانِهُمُ مَانِهُمُ مَ

وكان فشله في هذا الحبّ مدعاة للإحساس بالخيبة والألم. لذلك كان قرار الابتعاد عن الدّنيا واليأس منها.

ويطرح الأستاذ المنحي الشملي في مقال له عن أبي العتاهية سؤالاً فيقول: أكان مدفوعاً إلى الزّهد باستعداد فطريّ؟.

هناك رأي يدعّــم هذا التّوجّــه. من ذلك ما رواه ابن منظـــور عن أبي مخلّد الطَّائيّ، قال: "جاءين أبو العتاهيـــة، فقـــال لي: «إنَّ أبا نـــواس لا يخالفك، وقد أحببْتُ أن تسألُه ألا يقول في الزّهد شيئًا، فإنّي تركتُ له المديح والهجاء والخمر والرّقيق وما فيه من الشّعراء، وللزّهد شوقي»"2.

إلاّ أنّ لأستاذ الشّملي لا يرتاح لهذا التّبرير ويرى أنّ زهد أبي العتاهية راجع إلى خيار عقليّ متولّد عن تبصّر وعن نظر. فهو "صاحب فكر ونظر، يلاحظ قلق المقاييس الأخلاقيّة في مجتمعه، والهيار القيم الإنسانية³⁶. وهكذا

¹ أبو العتامية، الدّيوان، ص: 19.

² عن المنجي الشملي، مجللة الفكر، السنة: 11، العدد: 2، نوفيبر 1965. نقلا عن الكتاب الدرسي لتلامذة السنة الخامسة من التعليم الثانوي، من: 365–366.

³⁷⁰ الرجع السّابق، ص: 370.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريّ

انضافت إلى الأزمة النفسية أزمة المثقف الذي يبحث عن قيم أصيلة ومبادئ عقلية حكيمة في محتمع متدهور. ولمّا رأى واقعه وواقع النّاس على غير ما يصبو وينشد "أحتار لنفسه الغربة الكبرى على مضض وضيق بما، فكان زهده حصيلة حيبات شخصية وتأثّر عميق بمآس اجتماعيّة وكبت لانفعالات نفسيّة نظافرت وتفاعلت، فأدّت بصاحبها إلى الثورة الصّامتة إلى الرّهد".

ويذهب الأستاذ المسعدي إلى رأي قريب من هذا الرّاي، فيرجع زهد أي العتاهية إلى هذا الصّراع الذي عاشه طيلة ثلاثين سنة، صراع بين النّفس الحموح والعقل النّصوح، بين هوى الذّات ونزوعها إلى اللذّة من ناحية، والعقل الرّاشد الحكيم الذي يغلبها أبداً ويقاومها. فهي إذن "مأساة الصّراع القاتل بين النّفس وهواها وبين صاحب النّفس يغالبها لأنّه يرى أن إطلاق العنان لها لا يعقب إلا جوعاً ومسغبة وبؤساً بعد بؤس، فيركن إلى ضبط النّفس بقيد التّزهّد والقناعة ...

لذلك كانت نصوص الزّهديّات تدور معانيها حول حقيقة الحياة الدّنيا وحتميّة الموت ومأساة الإنسان وسبيل الخلاص في حياته.

3. تعاليم الزّهديــات

أ. معقة الدّنيــا

إذا كانت الدّنيا في أشعار بشّار وأبي نواس زاخرة بالخيرات والملذّات: بحالس طرب، حسناوات، خمريات وطبيعة جميلة خلاّبة... فإنّها

¹ عن النجي الشملي، مجلّة الفكر، السنة: 11، العدد: 2، نوفعير 1965. نقلا عن الكتاب الدرسي لتلامذة السنة الخامسة من التعليم الثانوي، ص: 371.

محمود السعدي، مجلة الباحث، عدد: 12، نقلا عن الكتاب الدرسي، ص: 359.

الباب أا : الفعل 3 : التَّقليد والتَّجديد في معامين الشُّمر

مع أبي العتاهية تأخذ وجهاً آخر: هي الرَّذائل والشَّرور؛ إنَّها دار خوَّانة وعاشقها عاشق للوهم والسّراب:

حُتُوفُهَا أَرْضَدُ وَعَيْشُهَا لَكَسَسَدُ . وَرَغْدُها كَفَدُ ومِلْكُهُ لَا يُولُ 2

وهي أيضا:

ذَارُ النَّجَائِـــــــعِ وَالهُمُـــــومِ وَدَا • رُ البُّؤْسِ وَالأَحْزَانِ وَالشَّكْـــــوى 3

تبدو لنا صورة الدّنيا من خلال هذين البيتين سوداويّة مظلمة، العيش فيها مليء بالهموم والمصائب، ولحظة السّعادة تعقبها أحزان ومآس، والمرء فيها مهدّد في كّل لحظة بمحاطر الموت والهلاك. إنّها دنيا القلق والاضطراب والتّقلّب في الأحوال والتّفكير المتواصل في الأزمات والنّكبات.

ولو نظرنا في المعنى اللّغويّ لكلمة «الدّنيا» لاكتشفنا حقيقة معناها، فهي الوضاعة والدّونية والتّقص، على عكس الآخرة في التّصور الدّينيّ فهي الرّفعة والكمال والخلود. لذلك نرى الشّاعر يطنب في ذمّها وبيان مساوئها. فالخير والشّر فيها عادات وأهواء:

الحَيْرُ والشَّرُّ عَادَاتٌ وَأَهْـــــوَاءُ . وَقَدْ يَكُونُ مِنَ الأَحِبَّاءِ أَعْـــدَاءُ 4 وهي دار منغّــة:

مَّا زَّالَتُ الدُّنْيَ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ وَى 5 وإن كان فيها مباهج ومحاسن فهي سراب:

الحُتوف: النايا أي الموت.

² أبو المتامية، الدّيوان، ص: 357.

أبو العتاهية، الدّيوان، س: 22.

⁴ المدر نفسه، ص: 11.

المدر نفسه، ص: 22.

شعر التَّجِميد في القرن الثَّاني المجريّ

كَأَنَّ مَحَاسِن الدُّنْيِسِا سَسِرَابُ . وَأَيُّ يدٍ تَنَاوَلَتِ السَّرَابَ ـــــا وَإِنْ يَكُ مُنْيَةٌ عَجُّلَ ـــ ثُنْيَء . تُسَرُّ بِهِ فإنَّ لَهَا ذَهَابَ ــــا¹ ولذلك فإن حياة الإنسان بؤس وتعب:

سُبْحَانَ مَنْ لَيْسَ مِنْ شَيْء يُعَادِلُكُ هِ إِنَّ الحَرِيصَ عَلَى الدُّنْيَا لَفِي تَعَدِي² وإن أظهرت للإنسان يوماً الوفاء والإخلاص فسيكشف يوماً خانتها:

دَارٌ بُلِي ـ ـ تُ بِحُبُّه ـ الله خَوَّانَ ـ تَ لِمُحِبَّهِ ـ الله مُناء و لَدُلك كان وجود الإنسان عنده شقاء في شقاء و حياته مأساة.

ب. وأساة الإنسان

قبل المأساة يكون وهم السّعادة الخالدة ينشأ الإنسان على حبّ الحياة فيعشق ويأمل وبيني قصوراً من الأحلام، ويستمتع بالصّبا والشّباب: طَالَهَا احْلُوْلَى مَعَاشِي وَطَابَسِا ه طَالَهَا سَحَبْتُ خَلْفِي الثِّيَابِسِا طَالَهَا طَاوَعِتُ جَهِ لِي وَعَقْلِي ه طَالَهَا تَازَعْتُ صَحْبِي الشَّرَابِسِا طَالَهَا كَارَعْتُ صَحْبِي الشَّرَابِسِا طَالَهَا كَارَعْتُ مَهُمُ سَهُ وَأَصَابَسِا 4

ولكن سكر الشّباب وجنونه سرعان ما ينقضيان، وهوى الدّنيا ينتهي فإذا الآمال أضغاث أحلام، واليقين سراب، والحرص عبث، والحقيقة وهم.

¹ الصدر نفسه، ص: 32.

² المدر نفسه، ص: 45.

³ أبو العتاهية، الدّيوان، ص: 63.

⁴ المدرنفسة، ص: 52.

و لم ينته أبو العتاهية إلى الحقيقة المرّة إلاّ بعد أن أحبّ اللَّذيا كفيره من سناس، وأقبل عليها عشقاً وخمراً ولهواً وبجوناً، ثمّ استفاق فصار له الزّمان مؤدّباً:

إنّ مأساة الإنسان تكمن في كونه يعيش من ولادته إلى مماته صراعاً بين أمرين: الخير والشرّ، الأمل واليأس، الحبّ والكره، الرّغبة والرّهبة، التحاح والإخفاق، السّعادة والبؤس، الحقيقة والوهم، وهم الخلود والبقاء في هذه الدّنيا. يقضّي زمانه في البحث عن الكمال والرّاحة فيعمل ويشقى ويتعب ليرضي نفسه ويرضي الآخرين، ومن حيث يظن آنه قد وصل إلى مراده وهدفه تُفتح له في الدّنيا أبواب أخرى وآمال جديدة، فيسعى في الأرض بحدداً بشوق ورغبة. ولكن عبثاً يحاول فالموت يترصده لينقض عليه في لحظة ما، لحظة الفاجعة. ولكن عبثاً يحاول فالموت يترصده لينقض عليه يك لحظة ما، لحظة الفاجعة. وهكذا يوضع حدّ لحياته. فهو إذن لعبة بين يك لقدر وفريسة يطاردها من حين لآخر. لذلك كانت صورته (الإنسان) في الزّهديات داعية إلى الشّفقة والعطف نظراً لضعفه وعجزه أمام سطوه الدّهرار.

وقد عاش أبو العتاهية نفسه هذه التّحربة؛ فقضّى حياته يتقلّب من حال إلى حال، يظنّ نفسه غنيًّا وهو إلى الفقر أقرب، وما أن يستقرّ بأرض حتّى يفكّر في أحرى، ولكنّه عبثاً يحاول:

طَلَبُ تُ الْمُسْتَقَ رِّ بِكُلُّ أَرْضَ هَ فَلَمْ أَرَ لِي بِأَرْضِ مُسْتَقَ ــــرًا أَطَعْ ـــتُ اللَّهِ عَلَمْ مُسْتَقَ ـــرًا كُنْتُ حُـــرًا 2 أَطَعْ ــتُ مَطَامِعِي فاسْتَعْبَدَتُ ــنِي ۚ هَ وَلُو ٱنَّذِي قَنَعْتُ لَكُنْتُ حُـــرًا 2

عن شكري الفيصل، أبوالعتاهية: أشعاره وأخباره، ص: 280.

² أبو المتاهية، الدّيوان، ص: 168.

وإذا ما حصل على شيء سرعان ما يطمع في المزيد لأنّ نفسه لا تعرف القناعة، تحتقر ما لديها وتطلب المعتنع عليها:

رَأَيْتُ النَّفْسَ تَحْتَقِرُ مَا لَدَيْهَ ــا مَ وَتَطْلُبُ كُلُّ مُمْتَنِعٍ عَلَيْهَ ـــا فَإِنْ طَاوَعْتَ حِرْصَكَ كُنْتَ عَبْــدًا مَ لِكُلُّ دَنِيئَةٍ تَدْعُــو إلَيْهَــــا 1

فالإنسان إذن غرّ ومخدوع، بائس شقيّ، عزّه بائد وملكه زائل، ومصيره الفناء والموت.

ج. الموت بناب

الموت خاتمة الحياة ونهاية الإنسان. تلك هي الحقيقة المرّة التي انبنت على أساسها كلّ الرّهديات ومضامينها. لذلك يجوز لنا القول إنّ الموت هو غرضها، لأنّ فيها رئاء للإنسان مطلقاً في كلّ زمان ومكان. فإذا كان الشّاعر العربي ينعى قريه وحبيه تفجّعاً عليه وتخليداً لخصاله فإنّ أبا العتاهية همّه أكبر ومراده أعلى لأنّه يعانق الإنسانيّة جمعاء ويعطي المسألة بعداً كونيًّا.

كل نفس ذائقة الموت. تلك هي الحقيقة التي نلاحظ من خلال مطالع القصائد وعناوينها. «كل حي إلى الممات يصير»، «لا عيش إلا الموت يقطعه»، «المرء يطلب والمنايا تطلبه»، «الموت باب وكل الناس داخله»... وكلّها عبارات تقريريّة تثبت هذه الحقيقة المرعبة وتؤكّدها. فمن كان يعيش في نعمة نغّص عليه الموت:

نَغُصَ المَوْتُ كُلُّ لَـــدُّةِ عَيْســش . يَا لَقَوْمِي للمَوتِ! مَا أَوْحــــاهُ ² ومن كان مسروراً بجمع أهلُه وخلانه «فكلٌ جمْع غَدًا شتات»:

ا المدرنفسه، ص: 474.

² أبو العتامية، الديوان، ص: 475.

يَا لَلْمُنَايَا وَيَا لَلْبَيْ مِن والحَيْسِن ، كُلُّ اجْتِمَاع مِنَ الدُّنْيَا إِلَى بَيْسِن يَبْلَى الزُّمَانُ حَدِيثًا بَعْدَ بَهْجَتِـــهِ ﴿ وَالدُّهْـرُ يَقْطَعُ مَا بَيْنَ القَرِيبَيْـــنَ

وإذا ما ابتهج المرء بمولود أو سُرٌّ ببناء يُشيَّده فكلُّ ذلك إلى خراب و تراب:

لِدُوا للمَوْتِ وَابْنُوا للخَصِرَابِ ، فَكَلُّكُمْ يَصِيدِرُ إِلَى تَبَصِياب لِمَنْ نَبْنِي وَنَحْسَنُ إِلَى تُسسِرَابِ ، نَصِيرُ كَمَا خُلِقْنَا مِنْ تُسرَابِ

و هكذا نرى أن دوام الحال من المحال، فتصاريف الدُّهر مُنون، والأيَّام تنعى أهلها، ومن يطلب الدُّنيا فقد غفل عن المنايا التي تطلبه وتترصُّد فرصة إنشاب أظافرها فيه لتؤدّي إلى قبره. والقبور عند أبي العتاهية واعظة:

فَالسُّرَاةُ ۚ العِظَامُ مِنْهُمْ عِظْ ___امُ . فِي بُطُونِ الثَّرَى حُطَامٌ رُفَ __اتُ فَكَانَّ قَدْ حَلَلْتَ فِي مَصْرَع القَـــوْ ه م وَحَلَّتْ بِجِسْمِـــكَ التَّـــلاتُ⁶

نفسيي زُوري القَبُّـورَ واعْتَبريهــــــــا ه حَيْثُ فيهَا لِمَنْ يَزُورُ عِظـــــــاتُ³ وَانْظُرْ كَيْفَ حَالُ مَنْ حَلَّ فِيهَا ﴿ بَعْدَ عَزَّ وَهُمْ بِهَا أَمْسَوَاتُ حَرِصُوا، أَمْنُوا كَحِرْصِكَ يَا نَفْــــ ه حسُ ووَافَاهُم الحِمَــامُ فَمَاتُـــوا 4

المدر نفسه، ص: 436.

المدر تنسه، ص: 46.

العظات: العير والواعظ

الحمام: الوت.

السَّراة: العظام، الجبابرة الأقوياء. أبو العتامية، الدّيوان، ص: 97.

ففي هذه الأبيات موعظة وعبرة نستخلصها من هذا التقابل بين الحياة والموت، بين الماضي، فبعد العزّ والحرص والأمل كان الموت وصار العظام من النّاس حُطاماً ورُفاتاً تحت الثّرى... وهذه العبر أنارت سبيل الهدى فسار عليه:

والآنَّ أَبْصَرْتُ السَّبِيلَ إِلَى الهُـــدَى ، وَتَغَرَّغَتْ هِمَبِي عَنِ الأَشْغَــــال

فما المقصود بسبيل الهدى عند الشَّاعر؟

د. سبيل الخلاص والنَّجـاة

إنّ الزّهديات خبر عن الإنسان في هذه الدّنيا ومآله في النّهاية. وهي إلى ذلك هداية إلى سبيل النّحاة والخلاص. والخلاص عند شاعرنا هو أفضل الزّهد:

لاَ يُعْجِبَنُكَ يَ ذَا، حُسْنَ مَنْظَرَةٍ

لاَ يُعْجِبَنُكَ يَ ذَا، حُسْنَ مَنْظَرَةٍ

ذَلْ اكتِسَابِ الفَتَى مَا كَانَ مِنْ عَمَل

ذَلْكَ، وَصَبْرُ علَى عُسْرِ وَمَيْسَرَة وَأَفْضَلُ الزُّهْدِ زُهْدٌ كَانَ عَنْ جِسدَةٍ

وَأَفْضَلُ العَفْوِ عَفْوٌ عِنْدُ مَقْدُرُة لاَ خَيْرَ، لاَ خَيْرَ للإنْسَانِ فِي طَمَع

ه يَصِيرُ مِنْ سَلَّهُ إِلَى ذُلُ وَمَحْقَرَة اسْتَغْفِرُ اللهَ مِنْ ذَنْهِي وَأَسْألُكُ

ه عَيشًا هَنِيًّا بِأَخْسِلَق مُطَهَرَة

و عَشْا هَنِيًّا بِأَخْسِلَق مُطَهً

و عَيشًا عَنْدًا بِأَخْسِلَق مُطَهً

و عَيْمًا عَنْهًا اللهَ مِنْ ذَنْهِي وَأَسْألُكِ

و عَيْمًا هَنِيًّا بِأَخْسِلَق مُطَهً

و عَيْمًا عَنْهًا اللهَ عَنْ ذَنْهِي وَأَسْألُكِ

و عَيْمًا اللهَ عَنْ اللهُ عَنْ ذَنْهِي وَأَسْألُكِ

و عَيْمًا هَنِيًّا بِأَخْسِلَاق مُطَهً

و عَيْمًا اللهُ وَاللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ و اللهُ ال

وهكذا يتحوّل شعر الرّجل من مستوى الخبر عن الإنسان إلى مستوى الدّعوة، فله هدف ورسالة إنسانيّة نبيلة يدعو النّاس إلى اعتناقها رغبة منه في إصلاح الدّنيا وهداية المرء إلى الفضيلة. فهو المصلح المرشد النّاصح؛ ولذلك نراه يكثر من وسائل التّواصل المباشر مع سامعيه أو قارئيه. ونعيّ

¹ المدرنفسه، ص: 325.

² المصدرنقسة، ص: 98.

بذلك وسائل الإنشاء، فإذا هو يستعمل حيناً النّداء «يَا رَاكبَ الغيّ» لغاية تنبيه الإنسان من غفلته، وحيناً آخر يوظّف الاستفهام «أَلَمَّ تَرَ هَذَا المُوْتَ يَسْتَعْسَرِضُ الخُلْقَسَا؟»، أو «أَلاَ أَنْتَ مَثَى تُتُسوبُ؟»، وكذلك التّعجّب: «يَا عَجَبًّا للنَّاسِ لَوْ فَكَروا!» وذلك لغاية التّعبير عن الاستنكار والاستغراب، وبالتّالي يقنع النّاس بوجاهة رأيه.

إلا أن هذا الوعظ يتجلّى بصفة أكثر وأقوى من خلال طغيان صيغ الأمر والنّهي في المدوّنة، وذلك في العناوين والمطالع: "دَع النّاسَ والدُّنيا»، «البدار البدار بالعمل الصّالح»، «اصبر على نوب الزّمان»، «لا تعشق الدّنيا» وغيرها من الأمثلة العديدة التي يدعو فيها إلى الصّبر (اصبر لكلّ مصيبة) والتّقوى (تمسّك بالتقوى) والتّوبة (يا نفس توبي) والقناعة غي القناصة (القناعة غي النّفس) وعيش الكفاف والعفّة. يقول:

اهْرُبْ بِنُفْسِكَ مِنْ دُنْيَا مُضَلَّا ... قَدْ أَهْلَكَتْ قَبْلَكَ الأَحْيَاءَ وَالِلَـلاَ ⁽²⁾

ويقول أيضا:

بل ذهب الأمر بالشّاعر إلى حدّ تفضيل الوحدة ودعوة النّاس ضمناً اليها:

رَبِ بَرِمْتُ بِالنَّـــاسِ وَاخْلاَقِهِــــمْ . فَصِرْتُ اسْتَانِــسُ بِالوحْــــدَةَ 4

الللا: اللله، والمعنى الدّيانات والمقائد.

¹ أبو المتاهية، الدّيوان، ص: 351.

³ المدر نفسه، ص: 85.

⁴ أبو العتاهية، الدّيوان، ص: 154.

وهكذا تكتمل رؤيتنا النقدية للزهديات. فما قلناه عن أبي نواس وبشار ينطبق على بشار من حيث أنّ التصوص تبدو منفصلة مستقلة بذاقها، ولكنّها تتكامل وتنسجم مع بعضها البعض لتعبّر عن وحدة التجربة الشعرية ووحدة النظرة إلى الحياة، فخلاصة الزهديّات هي التّالية: الدّنيا سراب، وحياة الإنسان فيها مأساة، ومصيره إلى التراب. أمّا الحلاص فالزهد والعفة والفضيلة. فهذه المعاني معروفة مألوفة في الشّعر قبل أبي العتاهية، ولكنّ إبداعه يكمن في التوسّع فيها وتوليدها وتحويلها من أقوال عابرة إلى نصوص شعريّة بليغة خالدة.

خاتمة الفصل الثالث

بين الشّعر الجاهليّ والشّعر المحدث توجد طريق رابطة بينهما وهي الطّريق التي تتضمّن أغراض الشّعر ومواضيعه من مدح وهجاء وفخر ونسيب ووصف للخمرة والخيل والدّيار... ولم يخرج الشّعراء المحدثون عن هذا المذهب بل أتبعوه وجعلوه بحال أعمالهم الشّعريّة ولكن بالتصرّف فيه.

فيشار بن برد لم يبدع غرض الغزل (سبقه في ذلك عمر بن ربيعة وشعراء الحجاز الذين حوّلوا النسيب إلى غرض وهو الغزل)، وإنما أبدع في مبانيه ومعانيه ومضامينه. أمّا أبو نواس فقد صيّر وصف الخمرة الذي كان يتمّ في بعض أبيات القصيدة المدحيّة أو الفخريّة في الشّعر الجاهليّ إلى غرض بل مذهب شعريّ قائم الذّات. وكذا الشّان بالنسبة إلى أبي العتاهية، فقد توسّع في تأملات شعراء الرّثاء في الحياة والموت، ونظر في حكم الإسلام وعبرو، ثمّ جعلها مقصداً من مقاصد الشّعر وغرضاً من أغراضه، فكانت الزّهديات وكان لكلّ واحد تجديده.

حديد بشّار وأبي نواس كان في تمرّدهما على أخلاق المجتمع وعقائده المقدّسة. حاول الأوّل أن يجعل من الحبّ والجمال والحرّية الفرديّة قيم الحياة

الباب أأ: الفصل 3: التَّقليد والتَّبديد في مغامين الشُّعر

وجوهرها من خلال حديثه عن المرأة في غزله. أمّا جديد الثّاني فكان إبداعه لها لم الخمرة بمختلف مكوّناته وأوصافه. فسعى إلى تحويل ما هو حرام إلى حلال، وما هو بدعة وضلالة إلى عقيدة ودين مقلس، ونعني بذلك الحمرة. فالجديد عندهما إذن هو إحداث ثورة قيم ومبادئ تتعارض مع عقائد المجتمع ومقدّساته النّابتة. وكان تجديد أبي العتاهية يكمن في تعميق النّظر في حكم القدامي وتأمّلاقم في صفة الدّنيا ومأساة الإنسان وحتمية الموت. ثمّ وجّه الإنسان إلى سبيل الخلاص وهو الزّهد والعمل الصّالح لنيل التّواب في الآخرة. فكان شاعر الموت وشاعر القلق والحيرة أيضاً إزاء المصير، مصير الإنسان ومأساته.

الباب الثالث

تحليل نماذج شعرية

بشّار بن برد	
کأنّما منم»	>
أبو نواس	

«طيلة في عُمّارة»

🗖 أبو العتاهية

«الشَّقيّ من غرّته دنياه»

موذم تطبيقي عدد: 1

يَا حُـبًّ إِنَّ دَوَاءَ الحُبِّ مَفْقُـودُ . ﴿ إِلَّا لَدَيْكِ، فَهَلْ مَا رُمْتَ مَوْجُـودُ؟

قَالَتْ: عَلَيْكَ بِمَنْ تَهْوَى، فَقُلْتُ لَهَا: ﴿ يَا حُبُّ فُوكِ الهَوَى وَالعَيْنُ وَالجِيدُ

لاَ تَلْعَبِي بِحَيَاتِي وَاقْطَـعِي أَمَـلِي . . صَبْرًا عَلَى المَوْتِ، إنَّ المَوْتَ مَوْرُودُ

رُؤْيَاكِ تَدْعُو النَّايَا قَبْلَ مَوْقِتِهَا ﴿ وَإِنْ تُنِيلِي فَنَيْالُ مِنْكِ مَخْلُـودُ

أَنْتِ الأَمِيرَةُ فِي رُوحِي وَفِي جَسَدِي ﴿ فَابِرِي وَرِيشِي، بِكَفَّيْسِكِ الْأَقَالِيـــدُ

مَا كُنْتُ أَوَّلَ مَجِئْــون بِجَارِيَـــةٍ . تَسَفَّهـتْ لَبُّــهُ وَالْرَهُ صِنْدِيـــــهُ

تَغْدُو تَقَسَالاً وَتُمْسِي فِي مَجَاسِدِهَا . • كَأَنَّهَا صَئَـمٌ فِي الحَيِّ مَعْبُـسودُ

نَامَتُ وَلَمْ أَلْقَ نَوْماً بَعْدَ رُؤْيَتِهِ ا ، هَلَ يَنَامُ سَخِينُ العَدِيْنِ مَعْمُ ودُ؟

يَا حُسْنَ حُبِّي إِذَا قَامَتْ لِجَارَتِهَــا ﴿ وَفِي الرَّوَاحِ هَضِيمٌ الكَشْحِ أُمْلُـــودُ

كَأَنَّهَا لَذْةُ الفِتْيَـــان مُوفِيَـةً . وَسَكْرَةُ المُوْتِ إِنْ لَمْ يُوفَ مَوْعُــودُ

مَا خَيْرُ عَيْشِ الفَتَى وَالكَأْسُ تَصْرِيدُ ۗ

تُؤْتِيكَ مَا شِئْتَ مِنْ عَهْدٍ وَمِنْ عِدَةٍ ﴿ فَالوَعْدُ دَانِ وَبَابُ النَّيْسِلِ مَسْدُودُ

قَدْ صَرِّدَتْ هَامَتِي حُبِّي بِبُخْلَتِهَا .

تمهيد

يتسم شعر الغزل عند بشار بالثراء والتنوع. فمن النصوص نصوص تتميز بطابع المغامرة وتحقيق الوصال مع الحبيبة، ومنها ما يكون تغنيًا بمفاتن جسدها، ومنها ما يكون تصويراً لعذاب العشق والصبابة. وقد نجد هذه المعاني بحتمعة في نص واحد. وفي هذا الإطار يندرج قصيد «كأنها صنم» الماحوذ من الجزء الثاني من ديوان بشار بن برد، وبالتحديد من الصفحات السابعة والستين والثامنة والستين بعد المائتين.

الموضوع

يصوّر الشّاعر عشق واستعطافه لحبيبته مع بيان أثر سحر الجمال في نفسه.

البناء

- 1 → 7: صورة العاشق.
- 8 → 12: صورة المعشوق.

مالحظات

- الوحدتان تتبادلان بعض المعاني، ولذلك فإن هذا التقسيم منهجي لا غير وهو لضرورة التحليل.
- يُبي النّص وفق منطق مغاير لمنطق الواقع على أساس أنَّ الجمال سبب للَعشق. ولكن الشّاعر بدأ بالتّنيجة وأجّل السّبب للوحدة الثّانية. ذلك هو الشّعر بناء وفق منطق الفن لا وفق منطق التّحربة كما عاشها الشّاعر في الواقع.

🗖 التعليل

أ. صورة العاشق

وظَّف الشَّاعر لبيان هذه الصّورة بحموعة من الأساليب الفنّية.

1. الإنشاء

- النّداء: وظيفته الاستعطاف.
- الاستفهام: وظیفته التمنّی.
- النّهي والأمر: وظيفتهما الرّجاء.

كثيراً ما تبدأ التصوص الغنائيّة الوجدانيّة بالإنشاء لأنّه يعبّر عن حالة انفعال وصراع نفسيّ أي التّعبير عن إحساس الذّات تجاه الموضوع الموصوف.

2. النبر

- جمل اسميّة تقريريّة:
- «إنّ»: التّأكيد.
- الحصر: الاستغراق في المعنى.
- الشرط: التلازم بين اللَّقاء والخلود،
- النّفي: وظيفته الإثبات (ما كنتُ...).

3. العلاقة بين الإنشاء والغبر

أ. الإنشاء

- الاستفهام: موقف الاحتجاج على الحبيب.
 - الطلب: طلب الوصال.
- أمّا الخبر: فهو للحجاج والتّبرير لغاية الإثبات والإقناع.

• الإنشاء: خطاب القلب، أمَّا الخير فخطاب العقل.

4. البديع

- حسن التشبيه: تشبيه فمها وعينها وجيدها بالهوى. وجه الشبه الحب والجمال.
- الاستعارة: «إبري وريشي»، يبري من برى السهم يبريه إذا قوم العود المعد للنيل. و«يريش» من راش أي ألصق الريش في السهم ليخف عند الرمى والاستعارة هنا تمثيلية بمعنى افعلي ما شئت بي.
- المقابلة: ولدت تنائية الداء الموجود والدواء المفقود مجموعة من الثنائيات في النصر: ثنائية الحب الموجود وباب النيل المسدود، وثنائية الحياة والموت (المنايا) وثنائية الجنون والتعقل (ضديد).
- التردید: یا حب ا یا حب هوی / هوی نیل / نیل الموت / الموت ...
 - وظيفة التّرديد:
 - إبداع الموسيقى والإيقاع.
 - إعادة المعنى للتّأكيد والإنبات ثمّ التّأثير.
- يُعزّز الترديد ويدعم بأسلوب الجناس: «الحبّ» و«حُبُّ». ليس للمعشوقة من اسمها إلا الدّال. أمّا المدلول فمفقود. أخدت من الحبّ اسمه وتركت معناه لأنها حرمت الشّاعر من الوصال ولذّة هذا العشق. وهذا يحيلنا على معاني الوحدة وقوامها صورة العاشق. وتتمثّل في تصوير حالته النّفسيّة.
- نواة المعنى في الوحدة قوله: «دواء الحبّ مفقود» وقامت بقية الأبيات بتفحير هذه التواة الكبرى إلى نُوك صغرى على سبيل التّوسع في المعنى الأساس وترديده بطرق مختلفة تفصيلاً وتجزيعاً. ففقدان دواء الحبّ يعني: اللّعب بحياته والعبث بعواطفه تما أدّى إلى تمتى التوال والإشراف على

الموت. والموت هنا بالمعنى المحازيّ والمقصود به تعدّيه وتحويل حياته إلى جحيم. كما يعني ذلك الجنون، أي فقدان الوعي والرّشد وعدم القدرة على السيّطرة على كيانه. فقد غَمَر حبُّها كامل جوارحه وتمكّن من روحه.

والسَّوَّال الآن لمَ كلَّ هذا الهيام والتَّهيام إلى حدّ الموت؟ ذلك ما تفصح عنه الوحدة الثَّانية.

أأ. صورة المعشوقة

وظَّف الشَّاعر محموعة من الأساليب لرسم ملامح هذه الصّورة:

- التشبيه: تشبيه المعشوقة بالصّنم: منزلتها كمنزله الآلهة: هناك تقديس وتأليه. هي لذة الفتيان وسكرة الموت: هي الدّاء واللّواء أي اللّذة والألم والعذوبة والعذاب.
 - الاستعارة: باب النيل، صرّدت هامتي (رأسي) والمقصود بخلها.
 - وظيفة الاستعارة:
 - حسن الكلام والإبداع
 - الإيحاء والتّلميح
 - الإيجاز والمبالغة...
 - الإيحاء بالصورة عن طريق الإيقاع.
 - التّرديد، موفية / توفي / موعود / الوعد.
 - الجناس: عهد / عدة.

تفاعلت هذه الأساليب لأداء وظيفتين هما الجمال والكمال: جمال الكلام وكمال صورة المرأة. وهي نوعان:

- صورة حسية: كمال الحسن: ثقال، هضيم الكشح (ضمور البطن)...
 - صورة معنويّة: الإخلاف بالوعد، البخل بالوصال وانعدام النّوال.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني العجريُّ

 البيت 10: جمع بين الصورتين: حسدها لذّة الفتيان وروحها سكرة الموت. هناك تقابل بين كرم حسدها حسناً، وبخل روحها صدًّا. هي حياة الفتيان في لذاذة حسنها وهي موهم الأنها تشعل نار الرّغبة ولا تطفعها. توقظ الإحساس بالحياة ولكنّها لا تترك إلا أثر الإحساس بالموت.

🗆 التّأليف

النّص قائم على تقابل بين صورتين: صورة العاشق والمعشوقة: جمالها ليس له مثيل ولكنّ العاشق حبّه مستحيل، الحبّ موجود ولكنّ الوصال مفقود.

🗷 الفاتمة

 صورة العاشق وصورة المعشوقة تقليديّنان. نجدهما في شعر العصر الجاهليّ
 وشعر العهد الأمويّ (شعر الغزل). ولكنّ الجديد يكمن في إبداع العبارة والصّورة القائمتين على أساليب البديع.

نموذج تطبيقي عدد: 2

«طيلة في فمّارة» – أبو نواس

نَع الرَّبْعَ ، مَا لِلرَّبْعِ فِيكَ تَصِيبُ ، وَمَا إِنْ سَبَتْنِي زَيْنَـبُ وَكَعُـــوِبُ وَلَكِنْ سَيَقْنِ البَالبِلِيُّـــةُ، إنَّهَــــا ﴿ لِمِثْلِيَ فِي طُولُ الزَّمَـانِ سَلُـــــوبُ إِذَا ذَاقَهَا مَنْ ذَاقَهَا حَلَّقَتْ بِــهِ، ﴿ فَلَيْسَ لَهُ عَقْلُ يُعَــدُّ، أَدِيـــبُّ وَلَيْلَةِ دَجْنِ قَدْ سَرَيْتِ بَفِتْيَةٍ . ثَنَازِعُهَا نَحْوَ السَّدَامِ قُلُسوبُ إِلَى بَيْتِ خَمَّارٍ، وَدُونَ مَحَلِّهِ ، قُصُورٌ مُنِيغَاتٌ لَئَا، وَدُرُوبُ فَأَيَّدَا لَنَا صَهْبَاءَ، تَمُّ شَبَابُهَـا، ﴿ لَهَا مَرَحٌ فِي كَأْسِهَا، وَوُلُـوبُ فَلَمَّا جَلاَهَا لِلنَّــدَامَى بَدَا لَهَـــا ﴿ نَسِيمُ عَبِيرِ سَاطِــع، وَلَهِيـــبُ وَجَاهَ بِهَمَا تَحْدُو بِهَا ذَاتُ مِزْهَـــر، ﴿ يَتُوقُ إِلَيْهَا النَّاظِـرُونَ، رَبيــــــبُ كَثِيبٌ، عَلاَهُ غُصُّنُ بَانَ، إِذَا مَشَى، ﴿ تَكَادُ لَهُ صُمُّ الجِبَـــال تُثِيــــبُ فَمَا زَالَ يَسْتِينَـا بِكأْسِ مُجِـــدَّةٍ تُوَلِّي، وَأَخْرَى بَعْدَ ذَاكَ تَــــؤُوبُ وَغَنِّي لَنَا صَوْتًا بِلَحْـنِ مُرَجِّعِ، • "سَرَى البَرْقُ غَرْبِيًّا فَحَنَّ غَريسبُ" فَمَنْ كَانَ مِنَّا عَاشِقاً فَاضَ دُمْعُـــهُ وَعَاوَدَهُ بَعْدَ السُّـــرُورِ نَحِيــبُ فَيِنْ بَيْن مَسْرُور، وَبَسَاكٍ مِنَ الهَوَى ، وَقَدْ لاَحَ مِنْ تُوْبِ الظَّلامَ غُينَسوبُ

وَقَدْ غَابَتِ الشَّعْرَى العَبُورُ، وَأَقْبَلَتْ ﴿ نُجُومُ الثُّرَيَّا بِالصَّبَ احِ تَلْ وبُ الْ

التمعيد

كانت الخمرة عند شعراء الجاهليّة موضوعاً من مواضيع الشّعر. يتغنّى ها الشّاعر في الفخر فتملأ نفسه نشوة وقوّة، ويتغنّى بما أيضاً في المدح فيطرب ممدوحه ويمتّعه بمحاسنها وينشيه بأثرها السّحريّ في النّفوس. ولمّا جاء أبو نواس صيّرها غرضاً من أغراض الشّعر وتوسّع في أوصافها ومعانيها وحمله الافتتان بما إلى حدّ شدّ الرّحال باحثاً عنها راغباً في الإقامة بعالمها.

في هذا الإطار يندرج هذا النّصّ بعنوان «ليلة في خمّارة» المأحود من ديوانه وبالتّحديد من الصّفحة الثّالث والأربعين بعد المائة إلى الصّفحة الرّابعة والأربعين بعد المائة.

الموضوع

النّصّ حكاية شعريّة جمعت بين سرد رحلة البحث عن الخمرة ووصف محاسنها وعالمها.

البناء:

- 1 → 4: الوقفة الخمريّة بديلاً.
- 5 → 7: رحلة البحث عن الخمرة.
 - 8 → 15: وصف عالم الخمرة.

🔳 التّعليل

أ. الوحدة الأولى

أ. استملال إنشائيٌ أردفه الشَّاعر بأساليب هبريَّة

¹ أبو تواس، الدّيوان، ص: 43-44.

الأمر: «دَعْ»: يعبر عن موقف وطلب. وحه الكلام أمر وقفاه نمي:
 هناك دعوة إلى العدول عن التقليد الشّعريّ المتمثّل في الوقفة الطلليّة.

ب. الفبر

- ما النّافية للحنس (الرّبع) (إن زائدة).
 - الاستدراك: لكن
- الاستدراك: «لكن» - الإثبات: «إنّ» - الإثبات: «إنّ»
 - علاقة الإنشاء بالخبر: الإنشاء طلب والخبر تبرير له.
- المراوحة بين ضمير المخاطب وضمير المتكلم: وهو في الحالتين يخاطب ذاته. وهذا يعرف بأسلوب التجريد، وهو "إخلاص الخطاب للغير والمقصود هو الذّات. وقد دأب الشّعراء على استهلال نصوصهم به.

ج. ما الغاية من هذا الأسلوب؟

- هو أوّلاً طريقة فنيّة لابتداء الكلام وفتح باب الشّعر.
- وهو أيضاً أسلوب لجلب السّامع ومشاركته سحر الخمرة، ولكن أين يكمن هذا السّحر؟

د. صورة المُمرة وأثرها في النَّفس

- التشبيه: هي الخيال: أي روح سام لطيف (حفا الماء عنها).
- الاستعارة: «حلّقت به»: الارتقاء بالرّوح إلى عالم خيالي وتحريره من الجسد والوعي والعقل. والعقل هنا يمعنى العقال الذي يشد الذّات إلى الحياة الرّتيبة المألوفة. فدبيبها في النّفس يمثّل فعل تَسَام وارتقاء إلى عالم البهجة والسرور والانشراح. ما هي وظيفة وصف الخمرة هنا؟

هي طريقة غير مباشرة للتنفير والترغيب في الوقت ذاته: التنفير من التقاليد الشّعريّة البدويّة والترغيب في مذهب شعريّ جديد. وهذا يضمر موقفاً حضاريًّا يتمثّل في رفض حياة البداوة وعالمها والدّعوة إلى حياة المدينة. فالأولى طللها موحش ونسيبها حرمان وبكاء على ماض ولّى وانتهى، والثانية احتفال بجمال الحياة ومباهجها. لذلك نراه يتحشّم الرّحلة إليها.

ال الوحدة الثَّانية: الرَّحلة

- يُوحي البيتان بالأتباع لرحلة الشّعراء القدامي في الصّحراء: الشّكل تقليديّ ولكنّ روحه حديد:
 - ليلة دجن \rightarrow «وليل كموج البحر» (امرؤ القيس).
 - فتية ← الفتي الجاهليّ.
 - إلى ← حرف حرّ يفيد في البناء القديم الأتّحاه إلى الممدوح.
- لكن هناك تحول في الدّلالة. لم يعد اللّيل خطراً ومعاناة بل صار أمناً ولدّة (قصور). و لم يعد مشغل الفتية الحماسة والفروسيّة بل مشغلهم الخمْرة، وكذلك غدا المقصد دار الخمّار لا قصر الممدوح (تنازعها قلوب). وهذا النّزوع إلى الخمرة هو الذي جعل الرّحلة موجزة ومختصرة.

أًا. الوحدة الثَّالثة: عالم المُمرة

ويمكن تقسيم هذه الوحدة إلى وحدات حزئيّة: صورة الخمرة، صورة السّاقي وسحر لخمرة.

1. صورة الصّمباء.

هي صورة تتجاوب فيها الحواسّ: اللّون (صهباء)، الرّائحة (نسيم وعبير)
 والنّظر (ساطع لهيب). وقد استعمل الاستعارة للتشخيص: تمّ شبالها،

صرح، وثوب: الخمرة إذن نور وشباب وحياة، لذلك هانت الرّحلة من أجلها. ويعدُّ التّشخيص من أهمّ الأساليب التي توسّع بما الشّاعر معاني الخمرة وعالمها.

2. صورة الممياء

بين الخمرة وساقيها علاقة انسجام أساسها الحسن والجمال. وكان الوصف وصفيْن:

- وصفاً تلميحيًّا يتمثّل في قول الشّاعر «يتوق إليها النّاظرون». ففي السّاقية حسن علاّب وانجذاب عفويّ لمُثير يَسلب النّظرَ.
 - وصفاً تصريحيًا: «الكثيب» → طراوة ونعومة.
 - «غصن بان» → القد والقوام.
- «الجبال تنيب» → سحر قوي جبّار (الجبال). وهذا يحيلنا على
 الوحدة الثّالثة.

3. سعر الغمرة

- هناك تكامل بين الوصف والسّرد: بين الأحوال والأفعال.
 - الأفعال: غنّى، فاض الدّمع (الطّرب).
- الأوصاف: كأس تؤوب + صوت مرجّع: سرور لم نحيب.
- هناك تكامل آخر بين جمال الجلسة وجمال الكلام الواصف لها: حسن الدّال وحسن المدلول.
 - البديع: الإيقاع
- التوافق بين الترديد الدّاليّ والترديد المدلوليّ: كأس تؤوب وصوت مرجّع.

شعر التّعديد في القرن الثّاني المجريّ

- الترديد في العبارة الشّعريّة يوازيه تكرار الأفعال في الجلسة الخمريّة. وقد
 تعزّز هذا الإيقاع بأساليب بديعيّة أخرى هي الجناس: غربيّ: غريب،
 والمقابلة «بحدّة». «دؤوب». والاستعارة: «فاض دمعه»، والتّضمين:
 (عجز بيت 12)... كلِّ هذا الأساليب تفاعلت لرسم صورة المجلس حتّى
 تتلاعم لغة الوصف مع الموصوف.
- تأثير الخمرة: نحن إزاء مقابلة طريفة: ما هو فعل الخمرة في النّفس: سرور و هجة أم بكاء ونحيب؟ الخمرة مثير نفسي يحرّر الذّات من أثقالها. إنّها أعمق من تخدير العقل وذهاب الوعي، هي تجربة روحيّة تمّحي فيها الحدود بين الأضداد فيصبح البكاء والسّرور شيئاً واحداً.
- البيت الحتامي قفل سردي يغلق الحكاية: ففعلا «غَابَ» و «أَقْبَلَت النَّحوم»: فعلان يعلنان عن انغلاق عالم الخمرة.

إذا كان اللّيل زمن انفتاح المحفل الخمريّ وعالم الرّوح والخيال الذي يحقّ البهجة والسّرور فإنّ الصّبح زمن عودة الوعي والعقل إلى عالم النّاس وهو عدوّ الذّات وضديدها باعتبار أنّ العالم الحارجيّ يوجب عليها مغادرة «داخليّتها» وحريّتها للدّخول في عالم القيود والرّتابة.

🛘 استنتاجات

- تتميّز الصّورة الشّعريّة بالصّبغة الحسيّة: هناك أفعال تخاطب الحواسّ لتكثيف ما يسمّى بالإغراء والإثارة. الأفعال نفسيّة: سلب — سبى — نازع -- يتوق...
 - يقوم النّصّ على حركتين متزامنتين: حركة تدمير وحركة بناء.
- حركة تدمير: دعا الشّاعر إلى العزوف عن الرّبع الدّارس (الطّلل)
 وترك المرأة الوهميّة الخياليّة (زينب / كعوب) كما يحدث في النّصوص
 الفخريّة والمدحيّة القديمة... وكذلك يقصي الشّاعر صورة الرّحلة

التقليديّة في الصّحراء بأهوالها وشقائها، ويعوّض المقصد القديم (مدح أو فخر) بمقصد آخر. وهذا يحيلنا على البناء.

حركة البناء: وتتمثّل في تعويض العناصر السّابقة بغرض جديد: سحرها
و جمالها وروعة عالمها. فهناك تأسيس لمذهب شعري حديث يضمر موقفاً
يقوم على التفور من عالم البادية وعشق المدينة وخاصة عالم اللهو
و المتعة. وهذا يحيلنا بدوره على موقف فكري متمرد على الدّين
و عرّماته: موقف يدعو إلى الحرية والتزوع إلى المباهج الدّنيويّة.

الناتمة

كلّ هذا لا يعني الهيار البنية الشّعريّة القديمة وإنّما هو بناء مواز لمذهب القدامي، ذلك أنّنا نجد للشّاعر قصائد مدحيّة تستجيب للبناء الذيّ دأب عليه شعراء الجاهليّة. نخرج من هذا أنّ الشّاعر المحدث يستجيب للأصول الشّعريّة عند القيام بمهنته وهي المدح، وينطلق حرَّا حينما يخلو لذاته في الخمريّات أو الغزل.

نموذج تطبيقي عدد: 3

«الشُّقيّ من غرّته دنياه» – أبو العتاهية

التهميد

عشق أبو العتاهية الدّنيا فسقته لذيذها وثمارها حبًّا وخمرة وشعراً فأعجبه روح الحياة وطيبها. ولكنّه أيقن لاحقاً أنّ هذه الدّنيا مخدّر لذيذ

¹ أبو العتاهية، الدّيوان، ص: 144.

سرعان ما يزول مخلّفاً سراباً ووهماً، فآل أمره إلى العزلة والزّهد وبات يدعو الإنسان إلى مقاطعة الحياة مرشداً إيّاه إلى سبيل الخلاص والنّجاة.

وفي هذا الإطار يندرج هذا النّص المأخوذ من ديوانه وبالتّحديد من الصّفحة الرّابعة والأربعين بعد المائة حسب طبعة دار صادر، بيروت.

الموضوع

• تنبيه الإنسان إلى حقيقة الدُّنيا مع بيان حتميّة الموت.

البغاء

- 1 → 4: النصح والإرشاد.
- 5 → 10: حقيقة الدّنيا و حتميّة الموت.

■ التّعليل

أ الوهدة الأولى

1. المطلح: الأسلوب

- خبري حكميّ: جمل اسميّة قائمة على الإطلاق والتّعميم (الدّعر / المرء...). والغاية من ذلك هي التعميم والإطلاق.
 - التّقسيم: وهو استواء بنية الكلام حسب وحدات متوازنة ومتوازية.
- وظيفة التقسيم: تقلتم المعنى في شموليّته. الدّهر والموت من جهة، والنّاس والمرء من جهة أخرى. لكلّ عنصر خاصيّته: الدّهر والموت: دول وعلل أي التّحوّل وأسبابه، والمرء والنّاس: الأمل في الدّنيا سراب والمصير واحد: الموت.

شُّ مَر التَّجِديد في القرن الثَّانِي المَجريِّ

وظيفة المطلع: إطلاق المعنى العام للنصّ: أي غرضه ومقصده، وهو التنبيه
 إلى حقيقة الدّنيا لغاية النّصح والإرشاد. ووظّف لذلك أساليب في
 الأبيات الموالية:

2. الإنشاء

 النّداء: وظيفته التّنبيه: غياب المنادى وحضور فعله وصفته، نظراً إلى أنّ الشّخص غير مهمّ، ولكنّ المهمّ هو الإنسان في المطلق.

الاستفهام: الاستنكار واللوم.

3. المجاز

- الاستعارة: «فاغراً فاه»، تشبيه الموت بالحيوان المفترس الذي يتربّص بالإنسان. وظيفة الإنشاء والمحاز: تصوير الوضع المأسوي للإنسان: وأساسه التّقابل بين تعويض الدّين بالدّنيا (اللّهو واللَّعب والغفلة) وتربّص الموت به. الدّنيا وهم والموت حقيقة.
- المثل في بيت 4: نفي / إثبات: نفي الأمل وإثبات الحتف (أي الموت).
 وظيفته: تبرير الموقف الوارد في الإنشاء. فهو حجّة وبرهان للتبرير والإقناع.
- الوحدة مبنية على التقايل من حيث الدّلالة: موت ≠ أمل، دين ≠ دنيا،
 لهو ≠ موت. هذه الثّنائيّات هي جوهر المعنى: هناك وعي مأسويّ بالوجود الإنسانيّ. تبدو الدّنيا سعادة وأماني موعودة ولكنّها تمثّل في الحقيقة شقاء وموتاً بطيئاً.

هذا الوهم العميق بحدّة المأساة، وهذه السّوداويّة الطّاحنة جعلا الشّاعر يسترسل عن وعي أو عن غير وعي في تفاصيل المأساة لتعميق موقفه أكثر. وهذا يؤدّي بنا إلى الوحدة الثّانية.

أأ. المحدة الثّانية

1. الغبر

جمل اسميّة تقريريّة: إنّ + لام التّوكيد، قد للتّحقيق. هناك إصرار على حمل القارئ على التّصديق.

2. الإنشاء

التَعجّب: كم / ما: الحيرة إزاء الوجود وغرابة الدّنيا.

3. **المجاز**

«سكرات الموت / جني الدّنيا»: تجسيد للمعاني المحرّدة في صورة حسّيّة لتقريب المعنى من ذهن السّامع.

4. التّرديد

- حمل السامع على التصديق والاقتناع جعل الشاعر يذكر المعنى ويعود إليه بطرق مختلفة: صدر بيت 5 كان صدى للمعنى الوارد في البيت 4، وعجزه كان صدى لمعنى عجز بيت 3.
- والإعادة من حوهر الشّعر لأنَّ الشّاعر يسعى إلى أن يشاركه السّامع نفسيًّا وذهنيًّا في رؤيته إلى الحياة وكذلك لإقناعه بأنّ المُنّى غرور وضلال والحتف في الهوى لأنّ الدّنيا هُرَاء وسراب. فالدّنيا إذن ضلال وغرور، زعرف، غفلة ورقدة وحوادث وعلل.
- نحن إزاء مفارقة رهيبة مرعبة: فالموت قريب للفَطن بعيدٌ للمغرور،
 والدُّنيا جَنَى حلو ومرَّ، الحلاوة في البداية والمرارة في النَّهاية.
 أين الحلاص إذن؟ إنَّه يكمن في التُّقَى والرَّهد «تَرْضَى بدينِكَ شَيْعًا لَيْسَ
 تَسْه اه».

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريّ

📰 الفاتمة

النّص ممرة تكامل بين الرّوية التّامّليّة العقليّة والرّوية الدّينيّة. التّأمّل أفضى إلى الوعي بسراب الدّنيا وحتميّة الموت، وكان الدّين سبيل النّحاة والحلاص. ولكنّ العبرة تكمن أيضاً في إخراج هذه التّأمّلات في عمل شعريّ إبداعيّ جمع بين بلاغة العبارة والأداء من جهة وعمق الفكرة والمعنى من جهة ثانية.

الخاتمة العامة

لَقَــل بان لنا من خلال ما درسنا لبشّار وأبي نواس وأبي العتاهية من أشعار أنّ التّجديد في القرن الثّاني للهجرة لم يكن من عدم بل ساهمت عدّة عوامل في نشأة حركة الإبداع.

أوّل هذه العوامل حضاريّ سياسيّ: يتمثّل في غَوّ الحَضر والتّطوّر المديّ

بفعل قيام دولة الإسلام وتفاعلها مع العالم الأجنيّ.

 العامل الثاني عامل ثقافي ويتمثّل في التفاعل مع الثقافات الأجنبية (الفرس خاصّة) والصّراع الدّاخلي بين المذاهب والفرق. كلّ ذلك أدّى إلى قيام نشاط فكريّ ثقافي أساسه الصّراع بين أهل الثقل وأهل العقل.

 العامل الثّالث: أدبيّ ويتمثّل في الصّراع بين دعاة التّقليد والأتباع، ودعاة التّحديد والإبداع في الشّعر عامّة. وهذا هو الجانب الذي يهمّنا.

لقد ظلّ القديم والمحدث متعايشين حنباً إلى جنب في شعر العصر العبّاسيّ، فرغم ما بينهما من نزاع وتقابل ظلاّ متكاملين داخل النّصوص. وكأنّ الواحد منهما لا يمكن له البتّة أن يستغني عن الآخر لأنّه يكمّله ويعزّز وجوده. فالشّعراء العبّاسيّون وفي مقدّمتهم الثالوث الذي كنّا نتحدّث عنه ظلّوا أوفياء لطريق الشّعر ولنموذج التّقاد الذي حدّدناه في الباب الأول. إلا أن إضافتهم تكمن في التّصرّف فيه وإثرائه من الدّاخل. وهكذا يكون للحديد فضل تجديد القديم وإحيائه، ويكون للقديم مزيّة توفير تراث شعريّ ينطلق منه الشّاعر حفظاً فرواية فتدرّباً وتقليداً، ثم يكون التّوليد والتّصرّف الشّخصيّ فيخرج الجديد المحدث من صلب القديم العتيق. وذاك هو حوهر الإبداع والخائق في كلّ ثقافة وفي كلّ زمان.

وإبداع الشّعراء المحدثين لم يكن إزاحة هذا القانون واختراقه بل بالعكس حافظوا عليه. ولكنّهم عدّلوا منه وطوّعوه على نحو يجعل طريق الشّعر يحتضن الإبداعات الجديدة ويبقى التراث حيًّا متحددًا عبر الزّمن. فكان الصّراع بين القديم والجديد في فنّ الشّعر صراعاً مثمراً منتحًّا لا صراعاً عقيماً يقوم على القطيعة والانفصال. يقول ابن رشيق: "إنَّ مثل القدامى والمحدثين كمثل رجلين ابتداً هذا بناء فأحكمه وأتقنه ثمَّ أتى الآخر فنقشه وزيّنه "ك.

ولكنّ الإبداع الحقيقيّ لا يكون في بحرّد نقش القليم وتزيينه بل يكون في الإضافة والتّحديد. وتاريخ ثقافات الشّعوب يشهد بأن الإبداع في الأدب يتمّ على نحو متشابه فيها. فما كان هامشيًّا مهملاً في التّراث النقافيّ والفنّي الماضي يتحوّل بفضل حركة فنيّة وفكريّة مبدعة إلى ظاهرة أساسيّة وحدث حديد ذي قيمة في مرحلة لاحقة. فيحظى بالمنزلة الجليلة بعد المرتبة المتأخّرة، وينال القيمة الكبيرة الكاملة بعد أن كانت قيمته حزئيّة ثانويّة. أليس هذا هو شأن أغراض الغزل والخمرة والزّهد وأساليب البديع في شعر القرن النّابي للهجرة؟

¹ رجيس بلاشار، تاريخ الأنب العربيّ، ج: I، ص: 643.

ولإثبات ما سبق ذكره، يمكن لنا أن نجمع أهمّ مظاهر التّحديد في العناصر التّالية:

1. في الباب الأوّل

• النّزوع إلى إنشاء القصائد المركبّة (المتعدّدة الأغراض) والميل إلى القصائد البسيطة (غرض واحد) والعزوف عن المطوّلات للاقتصار على قصائد قصيرة ومقطوعات يرتبط أوّلها بآخرها حتى لكأتها كلمة واحدة، تدور حول مشهد أو مقصد واحد (غزل/خر/زهد) على عكس القصيدة الجاهليّة التي كانت قافلة من المشاعر والأوصاف يرحل فيها الشّاعر من موضوع إلى موضوع، ومن غرض إلى غرض (المعلّقات مثلاً). ولكنّ الأمور نسبيّة فلبشّار وأبي نواس عدّة قصائد مطوّلة فيها المدح والفخر والهجاء... وكذلك الوقوف على الأطلال والنسيب... وهذا معنى قولنا: تواصل الطّريق القليم واستمراره مع احتضان الجديد المحدث داخله.

2. الباب الثّاني

الميل إلى اللّغة السّهلة في تركيبها، المأنوسة في معجمها أي البُعد نسبيًا عمًا يسمّيه القدامي جزالة ومتانة أسلوب وقوة تعبير، ومقابل ذلك عاولة صياغة عبارات قريبة من الأفهام ليّنة في تراكيبها رقيقة في الفاظها. فلوق المداوة وحساسيّتها ليسا كذوق أهل الحَضر وحساسيّتهم (لغة بحالس أدب وطرب). يقول ابن وكيم التيّسيّ في أشعار المحدثين: "إنّما تُروّي لعذوبة الفاظها ورقتها، وحسلاوة معانيها، وقرب مأخذها؛ ولو سلك المتأخرون مسلك المتقدّمين في غلبة الغريب على أشعارهم ووصف المهامه والقفار وذكر الوحوش

- العناية القصوى بحسن العبارة الشّعريّة وجمالها، وذلك بالاعتماد على اساليب البديم وخاصّة الاستعارة والمقابلة والجناس وأساليب التّرديد وسائر عناصر الإيقاع من ترصيم وتسميط...

3. في الباب الثالث

- اختراع المعاني الرقيقة اللّطيفة. يقول ابن الأثير: "الإبداع إنّما يكون في معنى غريب لم يُطرَق ولا يكون ذلك إلا في أمر غريب لم يؤت بمثله"². ويقول: "أمّا المعاني المبتدعة فليس للعرب منها شيء وإنّما اَعتَصَ هَا المحدثون"³.
- تحوّل وصف الخمرة من عنصر حزئي في قصيدة المدح والفحسر إلى غرض قائم اللّات بل إلى عالم شعري كامل صنعته مخيلسة أبي نواس الخصة المدعة.
- اشتقاق غرض الزّهد من تأمّلات الجاهليّين وتعاليم الإسلام وفتح باب جديد في الشّعر العربيّ هو باب التّفكير في الحياة والموت؛ وهو ما يطبع الشّعر بطابع إنسائيّ كوئيّ.
- إحداث ثورة قيم في الغزليات والخمريات. المرأة رمز للحبّ والجمال والحريّة؛ ومن خلالها خاض بشّار صراعاً أخلاقيًا ضدّ المجتمع. والطّرافة تكمن في هذا الصّراع ذاته. أمّا الخمرة فهي رمز لمذهب جديد في الشّعر وعقيدة جديدة حليلة في الحياة: حياة اللذّة الرّوحيّة والفكريّسة.

ابن رشیق، العمدة، ج: I، ص: 92.

² عن ابن الأثير، للثل السّائر، ج: I، ص: 333.

ألرجع نفسه والصفحة نفسها.

إِنَّ الحَسريات فنَّ وفكرَ أو هي أدب يخفي مواقف فكريَّة تتعلَّق برؤية إلى الحياة عامَّة وهي تنطوي على صراع بين الحلال والحرام، والفتّان والمجتمع، والحريّة الذَّاتيّة والضّرورة الاجتماعيّة.

المصادر والمراجع

- ديوان أبي العقاهية، دار صادر، بيروت.
- ديوان أبي نواس، تحقيق أحمد عبد المجيد الغزالي، ط. دار الكتاب العربي، بيروت.
 1984.
- ديوان بشار بن برد، جمع وتحقيق وشرح وتقديم الطّاهر بن عاشور. الشركة التونسية للترزيع والشركة الوطنية للشر والترزيع، الجزائر.
 - · أبو هناًن ، أخبار أبي نواس، تحقيق عبد السِّتّار أحمد فراج، دار مصر للطُّباعة.
 - أدونيس (على أحمد سعيد)، الثَّابِت والمتحوِّل، دار العودة، بيروت، لبنان.
- ابن الأثير، المثل السّائر في أنب الكاتب والشّاعر، تحقيق: محمّد محي الدّين عبد الحديد، شركة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر 1939.
 - ابن العترُّ ،
 - طبقات الشّعراء، تحقيق عبد السّتّار أحمد فراج، دار العارف بمصر (د.ت.).
- البديع، نشر وتعليق وتقديم وإعداد فهارس أغناطيوس كراتشوفسكي، دار المير، بيروت.
 - ابن جعفر (قدامة)، نقد الشّعر، تحقيق كمال مصطفى، مكتبة الخانجي بمصر 1949.
 - ابن خلدون، المقدّمة، دار القلم، بيروت، لبنان.
- ابن رشيق القيروانيّ، العمدة في محاسن الشّعر وآدابه، حقّه وفمّله وعلّق على حواشيه
 محمد محي الدّين عبد الحميد. دار الجيل للنشر والتّوزيع والطّباعة، بيروت، لبنان.
- ابن رمضان (فرج)، دروس حول شعر بشار بن برد، ألقاها في كلّية الآداب بصفاقس سنة 1987—1989.
- ابن طباطبا الملوي، عيار الشعر، تحقيق طه الحاجري ومحمد زغلول سلام، القاهرة 1956.
 - ابن قتيبة ، الشّعر والشّعراء ، تحقيق محمود شاكر ، دار المعارف بمصر 1966 .
 - ابن منظور، لسان العرب، المطبعة اليريَّة ببولاق، مصر 1913.
 - الأصفهاني (أبو الفرج)، الأغاني، تحقيق عبد السِّثّار أحمد فراج، دار الثّقافة، بيروت.
- الأصمعي (عبد الملك بن قُريب) فحولة الشعراء، تحقيق ش. توري، دار الكتاب الجديد.
 - الجاحظ،
 - البيان والتَّبيين، تحقيق عبد السَّلام هارون، مكتبة الخانجي بالقاهرة.
- الحيوان، تحقيق عبد السّلام محمّد هارون، مطبعة مصطفى البابي الحلبيّ، القاهرة 1938: 48/1.

شعر التَّجديد في القرن الثَّاني المجريُّ

- الجرجاني (القاضي عبد العزيز)، الوساطة بين المتنبّي وخصومه، تحقيق وشرح، محمّد أبو الفضل إبراهيم وعليّ محمّد البجاوي. دار إحياء الكتب العربيّة، عيسى الحلبيّ البابي وشركاؤه.
 - · القرشي أبو زيد، جمهرة أشعار العرب، دار صادر للطّباعة والنّشر، بيروت 1936.
 - بلاشار (رجيس)، تاريخ الأدب العربي، ترجمة ابراهيم الكيلائي، الدّار التونسية للنشر.
 - شوقى ضيف، العصر العبّاسيّ الأوّل، دار المعارف بمصر، ط. II، 1966.
- صفدي (مطاع) وإيليا حاوي، موسوعة الشّعر العربي، شركة خياط للكتب والنّشر، بيروت (د.ت).
 - عبّاس (إحسان)، تاريخ النّقد الأدبيّ عند العرب، دار الثّقافة، بيروت، لبنان.
- عبد السلام (محمد)، دروس حول الشعر الجاهلي، القاما بكلية الآداب ببئوية، تونس نسة 1988–1989.
- مصفور (جابر)، الصورة الفئية في التراث النقدي والبلاغي، دار التنوير للطباعة والنشر،
 بيروت، لبنان.
 - فيصل (شكري)، أبو العتاهية: أشعاره وأخباره، مطبعة جامعة دمشق، 1965.
- نصوص أدبية، كتاب مدرسي لتلاميذ السنة الخامسة من التّعليم الثّانويّ، الجزء الأوّل: في
 الأدب القديم، تأليف مجموعة من الأساتذة، المركز القوميّ البيداغوجيّ.

فمرست المحتويات

7	المقدّمـــة
	🗖 الباب الأوَّل
11	عيار الشّعر
13	اً. أصول النَّموذج الشَّعريُّ عند الأصمعيِّ
	1. ومن اللَّحُولة الشُّعرَّية
	2. طريق الفحولة الشعرية
17	اً. بناء القصيدة النَّموذجيِّ
19	اً الله النَّموذج الشَّعريُّ عند الجاحظ
20	1. الطبع
20	2. الصّنعة
21	IV. عبود الشّعر
	🗅 الباب الثَّاني
25	مظاهر التّقليد والتّجديد في شعر القرن II الهجري
25	الفصل الأوَّل: التَّقليد والتَّجديد في هيكل القصيدة وأغراضها
28	أ. التَّقليد والتَّجديد في هيكل الْقصيدة وأغراضها
29	1 . وجوه التشابه
30	2. وجوه الاختلاف (عناصر التّجديد)
33	3. نماذج فعريّة
	الفصل التَّاني: التَّقليد والتَّجديد في العبارة الشَّعريَّة
47	ا. ريادة بشار بن يرد
52	اا. الإيقاع
58	III. الاستعارة
63	العبارة الشمرية بين التوليد والتجديد

شعر التَّجديد في القرن الذَّاني المجريّ

69	الفصل التَّالث: التَّقليد والتَّجديد في مضامين الشَّعر
70	ا. التّوليد والاختراع
70	1. التوليد
	2, الاختراع
73	اا. شعر الحياة
	1. غْزِل بِشَار
	2. عمق الخمريّات
93	ااا . شعر الموت : رَهديّات أبي العتاهية
	1, أصول الزَّهد
96	2. في أسباب الزّهد
98	3. تعاليم الزَّهديّات
	🗆 الباب الثّالث
	تحليل نمانج شعريّة
111	نموذج تطبّيقيّ عدد: 1 ءكأنّها صنع، لبشّار بن برد
117	نموذج تطبيقيّ عدد: 2 اليلة في خمارة، لأبي نواس
124	نموذج تطبيقيُّ عدد: 3 والشَّقيُّ من غرَّته دنيًّاه، لأبي العتاهية
129	الخاتمـة العامّـة
135	الصادر والمراجع
	فهرست المحتويات



المغاريسية للطيساعة والإشبهار 4216 70 837 867 (24216 70 837 683 : 4216 70 838 975 الفاكس : 975 838 975 مناف

هذه السلسلة

وتتجه كتب سلسلة " آفاق " إلى جمهور واسع من القراء، القارئ المولع بالأدب دون أن يكون من المشتغلين به، القارئ المختص الذي يتابع ما ينشر في الوسط الفكري، القارئ المحصل للمعرفة، طالبا كان أو تلميذا ...

فعلا ١ إن الغرض من سلسلة " آفاق " هو إنتاج معرفة دقيقة بالأدب الجيد من جهة، وإمتاع عموم القراء بلذيذ القول وعميق الفكر وطريف الإبداء من جهة ثانية. ولئن أتيح للبعض من رجالها إنجاز ما كلفوا بإنتاجه فإن عددا آخر من المؤلفين مازال منكبا على عمله . فعسى أن يوفقوا في نناء 💳 العميق الحر، وإشاعة الوعي بأهمية الكلم. وتجسيم القيم الإنسانية الرفيعة من خلا الأدب بديعة.

13

SBN: 9973-88- 027-4 3,000 ()

م و منه الغيروان . 3000 صفاقس الله الجهورة النونسية . المعالف ، 74.2.26.44

3